



GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÂRE nr. ____

din _____ 2025

Chișinău

privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante

În temeiul Legii nr. 112/2014 pentru ratificarea Acordului de Asociere între Republica Moldova, pe de o parte, și Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de altă parte (Monitorul Oficial, 2014, nr. 185-199/442), Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Prezenta Hotărâre:

– transpune parțial (transpune art. 1, art. 2, art. 3, art. 4, art. 5, art.6, art. 7, art.8, art. 9, art. 11 alin. (1) și (3), art. 12, art. 13, art. 15 alin. (1), (2) și (3), art. 16, art. 17, art. 18, art. 19, art. 20 alin. (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10) și (11), art. 21, art. 22, Anexele II-IV și Anexele VII-IX) Regulamentul (UE) 2019/125 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 ianuarie 2019 privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante (text codificat), CELEX: 02019R0125, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 30 din 31 ianuarie 2019, așa cum a fost modificat ultima oară prin Regulamentul delegat (UE) 2021/139 al Comisiei din 4 decembrie 2020.

1. Se aprobă:

1.1 Regulamentul privind procedura de control al comerțului cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, conform anexei nr. 1;

1.2 Lista de bunuri care nu au nici o altă utilizare practică decât cea în scopul aplicării pedepsei capitale, torturii și altor pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, conform anexei nr. 2;

1.3 Lista de bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica tortura sau alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, conform anexei nr. 3;

1.4 Lista de bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, conform anexei nr. 4;

1.5. Modele ale autorizațiilor și ale actelor pentru comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, conform anexei nr. 5.

2. Agenția Servicii Publice, în termen de 30 de zile de la data aprobării a prezentei hotărâri, va elabora și va aproba documentele necesare pentru asigurarea autorizării comerțului cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante.

Prim-ministru
Contrasemnează:

DORIN RECEAN

Viceprim-ministru,
ministrul dezvoltării
economice și digitalizării

Doina NISTOR

Ministrul finanțelor

Victoria BELOUS

REGULAMENTUL
privind procedura de control al comerțului cu anumite bunuri care ar putea fi
utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau
tratamente cu cruzime, inumane sau degradante

Capitolul I
DISPOZIȚII GENERALE

1. Prezentul regulament stabilește normele care reglementează comerțul cu alte țări având ca obiect bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, precum și normele care reglementează furnizarea de servicii de intermediere, de asistență tehnică, de formare și de publicitate în legătură cu astfel de bunuri.

2. În sensul prezentului regulament se aplică următoarele definiții:

2.1 alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante - act prin care unei persoane i se cauzează durere sau suferințe, fizice sau mentale, ce ating un nivel minim de severitate, în cazul în care durerea sau suferințele respective sunt provocate de către, la inițiativa sau cu consimțământul ori acceptul unei persoane publice sau de către o persoană care, de facto, exercită atribuțiile unei autorități publice, sau de către orice altă persoană care acționează cu titlu oficial sau cu consimțământul expres ori tacit al unei asemenea persoane. Acest termen nu include, cu toate acestea, durerea sau suferințele care rezultă exclusiv din sancțiuni legitime sau care sunt inerente sau conexe unor astfel de sancțiuni. Pedeapsa capitală nu este considerată în niciun caz o sancțiune legitimă;

2.2 asistență tehnică – orice asistență tehnică pentru reparația, dezvoltarea, fabricația, testarea, întreținerea, montarea și orice alt serviciu tehnic care poate să ia următoarele forme: instruire, consiliere, formare, transmitere a cunoștințelor sau a calificărilor operaționale sau servicii de consultanță, inclusiv formele de asistență verbală și asistență furnizată pe cale electronică;

2.3 autoritate emitentă - autoritatea competentă, care este abilitată să decidă cu privire la o cerere de autorizare sau să interzică unui solicitant să utilizeze o autorizație generală;

2.4 autoritate de aplicare a legii - orice autoritate responsabilă de prevenirea, depistarea, investigarea, combaterea și pedepsirea infracțiunilor, ceea ce cuprinde dar nu se limitează la poliție, precum și orice procuror, orice instanță judecătorească, orice autoritate penitenciară și, după caz, oricare dintre forțele de securitate a statului și autorități militare;

2.5 *autorizație globală* - autorizație acordată unui anumit exportator sau intermediar cu privire la un tip de bunuri enumerate în Anexa 3 sau în Anexa 4, care poate fi valabilă pentru:

2.5.1. exporturi conform definiției de la punctul 2.8. către unul sau mai mulți utilizatori finali specificați din una sau mai multe țări terțe specificate;

2.5.2. exporturi conform definiției de la punctul 2.8. către unul sau mai mulți distribuitori specificați din una sau mai multe țări terțe specificate, în cazul în care exportatorul este un producător de bunuri incluse la punctul 3.2 sau 3.3 din Anexa 3 sau în secțiunea 1 din Anexa 4;

2.5.3. furnizarea de servicii de intermediere legate de transferul de bunuri aflate într-o țară terță către unul sau mai mulți utilizatori finali specificați din una sau mai multe țări terțe specificate;

2.5.4. furnizarea de servicii de intermediere în legătură cu transferul de bunuri aflate într-o țară terță către unul sau mai mulți distribuitori specificați din una sau mai multe țări terțe specificate, în cazul în care brokerul este un producător de bunuri incluse la punctul 3.2 sau 3.3 din Anexa 3 sau în secțiunea 1 din Anexa 4.

2.6 *autorizație individuală* – autorizație acordată:

2.6.1. unui anumit exportator pentru exporturile definite la punctul 2.8 către un utilizator final sau destinatar dintr-o țară terță și care acoperă unul sau mai multe bunuri;

2.6.2. unui anumit intermediar pentru furnizarea de servicii de intermediere definite la punctul 2.14. către un utilizator final sau destinatar dintr-o țară terță și care acoperă unul sau mai multe bunuri; ori

2.6.3. unei persoane fizice sau juridice care transportă bunuri pe teritoriul vamal al Republicii Moldova în scopul tranzitului definit la punctul 2.18.

2.7 *distribuitor* - un operator economic care desfășoară activități de vânzare cu ridicata a bunurilor enumerate la punctul 3.2 sau 3.3 din Anexa 3 sau în secțiunea 1 din Anexa 4, cum ar fi achiziționarea de astfel de bunuri de la producători ori păstrarea, furnizarea sau exportul bunurilor respective; activitățile de vânzare cu ridicata a unor astfel de bunuri nu includ achiziția de către un spital, o farmacie sau un cabinet medical în scopul unic al furnizării acestor bunuri către public;

2.8 *export* – orice scoatere a bunurilor pe teritoriul vamal al Republicii Moldova, inclusiv orice scoatere a bunurilor care trebuie să facă obiectul unei declarații în vamă și orice scoatere a bunurilor care au fost depozitate într-o zonă liberă în sensul Codului Vamal nr. 95/2021;

2.9 *exportator* este orice persoană fizică sau juridică:

2.9.1. în numele căruia se face o declarație de export, care în momentul acceptării declarației în cauză, deține un contract cu destinatarul din țara terță și are competența necesară pentru a decide expedierea bunurilor în afara teritoriului vamal al Republicii Moldova;

2.9.2. care are competența necesară pentru a decide expedierea bunurilor în afara teritoriului vamal al Republicii Moldova, în cazul în care nu a fost încheiat un contract prevăzut la pct. 2.9.1 sau în cazul în care titularul contractului nu acționează în nume propriu;

2.9.3. considerată a fi partea contractantă rezidentă sau stabilită în Republica Moldova în cazul în care dreptul de a dispune de bunuri aparține unei persoane rezidente sau stabilite în afara Republicii Moldova în temeiul respectivului contract prevăzut la pct. 2.9.1.

2.10 *furnizor de asistență tehnică:*

2.10.1. orice persoană fizică sau juridică rezidentă sau stabilită pe teritoriul Republicii Moldova și care acordă asistență tehnică către teritoriul altei țări;

2.10.2. orice persoană fizică având cetățenia unui alt stat, indiferent de locul său de reședință care acordă asistență tehnică de pe teritoriul Republicii Moldova;

2.10.3. orice persoană juridică, înregistrată sau constituită în temeiul legislației unui stat, indiferent de locul în care este stabilit, care acordă asistență de pe teritoriul Republicii Moldova.

2.11 *import* – orice introducere a bunurilor pe teritoriul vamal al Republicii Moldova, inclusiv orice depozitare temporară, orice plasare în zonă liberă, orice plasare în regim special și orice punere în libera circulație în sensul Codului Vamal nr. 95/2021;

2.12 *intermediar:*

2.12.1. orice persoană fizică sau juridică, rezidentă sau stabilită pe teritoriul Republicii Moldova și care furnizează servicii de intermediere către teritoriul altei țări;

2.12.2. orice persoană fizică având cetățenia unui alt stat, indiferent de locul său de reședință care furnizează servicii de intermediere de pe teritoriul Republicii Moldova;

2.12.3. orice persoană juridică, înregistrată sau constituită în temeiul legislației unui stat, indiferent de locul în care este stabilit, care acordă asistență de pe teritoriul Republicii Moldova.

2.13 *muzeu* - o instituție permanentă non-profit, în serviciul societății și a dezvoltării acesteia, deschisă publicului, care dobândește, conservă, studiază, comunică și expune, în scopul studiului, educației și divertismentului, dovezi materiale despre om și mediul înconjurător al acestuia;

2.14. *servicii de intermediere:*

2.14.1. negocierea sau pregătirea tranzacțiilor privind achiziționarea, vânzarea sau furnizarea de bunuri relevante dintr-o țară străină către o altă țară străină;

2.14.2. vânzarea sau cumpărarea de bunuri relevante care se află în țări străine, în vederea transferului acestora către o altă țară străină.

2.14.3. serviciile auxiliare legate de comerțul cu bunuri relevante, precum transportul, serviciile financiare, asigurarea sau reasigurarea, precum și publicitatea sau promovarea cu caracter general nu constituie servicii de intermediere.

2.15 solicitant:

2.15.1. exportatorul în cazul exporturilor menționate la pct. 4, 14 sau 23;

2.15.2. persoană fizică sau juridică, care transportă bunurile pe teritoriul vamal al Republicii Moldova, în cazul tranzitului menționat la pct. 4;

2.15.3. furnizor de asistență tehnică, în cazul furnizării de asistență tehnică menționată la pct. 5;

2.15.4. muzeul în care vor fi expuse bunurile, în cazul importurilor și al furnizării de asistență tehnică menționate la pct. 7;

2.15.5 furnizorul de asistență tehnică sau intermediarul, în cazul furnizării de asistență tehnică menționată la pct. 19 și 20, sau de servicii de intermediere menționate la pct. 27 și 28.

2.16 teritoriul vamal al Republicii Moldova – teritoriu, astfel cum este definit la alin. (1) art. 4 din Codul vamal nr. 95/2021;

2.17 tortură - act prin care unei persoane i se cauzează durere sau suferințe acute, fizice sau mentale, în mod intenționat, în scopul de a obține de la aceasta sau de la o terță persoană informații sau mărturisiri, de a o pedepsi pentru un act pe care aceasta sau o terță persoană l-a săvârșit sau este bănuită a-l fi săvârșit, de a o intimida sau a o constrânge sau de a intimida sau a constrânge o terță persoană, sau pentru orice alt motiv bazat pe orice formă de discriminare, în cazul în care durerea sau suferințele respective sunt provocate de către, la inițiativa sau cu consimțământul sau acceptul unei persoane publice sau de către o persoană care, de facto, exercită atribuțiile unei autorități publice, sau de către orice altă persoană care acționează cu titlu oficial sau cu consimțământul expres ori tacit al unei asemenea persoane. Acest termen nu include, cu toate acestea, durerea sau suferințele care rezultă exclusiv din sancțiuni legitime sau care sunt inerente sau conexe unor astfel de sancțiuni. Pedepsa capitală nu este considerată în niciun caz o sancțiune legitimă;

2.18 tranzit – transportul unor bunuri care intră și trec prin teritoriul vamal al Republicii Moldova pentru a ajunge la o destinație aflată în afara teritoriului vamal al Republicii Moldova.

Capitolul II

COMERȚUL CU BUNURI CARE NU AU NICI O ALTĂ UTILIZARE PRACTICĂ DECÂT CEA ÎN SCOPUL APLICĂRII PEDEPSEI CAPITALE, TORTURII ȘI ALTOR PEDEPSE SAU TRATAMENTE CU CRUZIME, INUMANE SAU DEGRADANTE

3. Este interzis importul, exportul sau tranzitul bunurilor care nu au nici o altă utilizare practică decât cea de a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, indiferent de proveniența acestora reflectate în Anexa 2 la prezenta Hotărâre.

4. Furnizorilor de asistență tehnică li se interzice să furnizeze asistență tehnică, contra cost sau nu, în legătură cu bunurile enumerate în Anexa 2 oricărei persoane fizice sau juridice.

5. Este interzisă acceptarea de către orice persoană fizică sau juridică de pe teritoriul Republicii Moldova a asistenței tehnice în legătură cu bunurile enumerate în Anexa 2, furnizată contra cost sau nu, de către orice persoană fizică sau juridică, dintr-o țară terță.

6. Prin derogare de la pct. 3 și 4, autoritatea emitentă poate să autorizeze importul, exportul sau tranzitul, precum și furnizarea de asistență tehnică pentru bunurile enumerate în Anexa 2, dacă se dovedește că în Republica Moldova sau în țara lor de destinație, aceste bunuri vor fi utilizate exclusiv în scopul expunerii publice într-un muzeu, din motivul semnificației lor istorice.

7. Este interzis ca intermediarului să furnizeze către orice persoană fizică sau juridică situat într-o țară terță, servicii de intermediere legate de bunuri enumerate în Anexa 2, indiferent de proveniența bunurilor respective.

8. Este interzis ca un furnizor de asistență tehnică sau un intermediar formare în ceea ce privește utilizarea bunurilor enumerate în Anexa 2.

9. Este interzis ca o persoană fizică sau juridică, indiferent dacă are reședință sau este stabilită în Republica Moldova sau nu, să prezinte sau să ofere spre vânzare în cadrul unei expoziții sau al unui târg organizat în Republica Moldova un bun enumerat în Anexa 2, cu excepția cazului în care se dovedește că, având în vedere natura expoziției sau a târgului, prezentarea sau oferirea spre vânzare nu are nici în scopul vânzării sau furnizării bunurilor respective către vreo persoană fizică sau juridică dintr-o țară terță și nici nu promovează un astfel de demers.

10. Este interzis ca o persoană fizică sau juridică, care are reședința sau este stabilit în Republica Moldova sau nu, și care vinde sau achiziționează spațiu sau timp de publicitate din Republica Moldova să vândă sau să achiziționeze de la o persoană fizică sau juridică dintr-o țară terță spațiu de publicitate în mass-media scrisă sau prin internet sau timp de publicitatea la televiziune sau radio în legătură cu bunurile enumerate în Anexa 2.

Capitolul III

COMERȚUL CU BUNURI CARE AR PUTEA FI UTILIZATE PENTRU A APLICA TORTURA SAU ALTE PEDEPSE SAU TRATAMENTE CU CRUZIME, INUMANE SAU DEGRADANTE

11. Bunurile care ar putea fi utilizate pentru a aplica tortura sau alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante sunt reflectate la Anexa 3 la prezenta Hotărâre și cuprinde:

11.1. bunuri utilizate, în principal, pentru asigurarea respectării legii;

11.2. bunuri care, ținând seama de caracteristicile lor tehnice și de concepere, prezintă un risc substanțial de utilizare în scopul torturii sau al altor pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante.

12. Anexa 3 nu cuprinde:

12.1. armele de foc reglementate de Legea nr. 130/2012 privind regimul armelor și munițiilor cu destinație civilă;

12.2. mărfurile strategice reglementate de Hotărârea de Guvern nr. 24/2025 cu privire la Sistemul național de control al comerțului cu mărfuri strategice în Republica Moldova.

13. Pentru orice export de bunuri enumerate în Anexa 3 este necesară o autorizație, indiferent de proveniența bunurilor respective.

14. Nu este necesară o autorizație pentru bunurile care nu fac decât traversează teritoriul vamal al Republicii Moldova, și anume, bunurile care nu au primit o destinație sau o utilizare vamală aprobată decât regimul de tranzit extern în conformitate cu articolul 291 din Codul Vamal nr. 95/2021, inclusiv depozitarea de bunuri într-o zonă liberă.

15. Pct. 13 nu se aplică exporturilor către țări terțe, cu condiția ca bunurile respective să fie utilizate de către personalul militar sau civil al Republicii Moldova și să participe la o operațiune de menținere a păcii sau de gestiune a situațiilor de criză a Uniunii Europene sau a Organizației Națiunilor Unite în țara terță în cauză, sau la o operațiune pe baza unor acorduri încheiate între Republica Moldova și țări terțe în domeniul apărării.

16. Serviciul Vamal și celelalte autorități competente sunt abilitate să verifice dacă această condiție este îndeplinită. Exportul se suspendă până la efectuarea acestei verificări.

17. Este interzis ca o persoană fizică sau juridică, indiferent dacă are reședință sau este stabilit în Republica Moldova sau nu, să efectueze tranzitul unor bunuri enumerate în Anexa 3, dacă acesta cunoaște că este prevăzut ca o parte din bunurile trimise să fie utilizate pentru acte de tortură sau alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, într-o țară terță.

18. Un furnizor de asistență tehnică sau un intermediar care furnizează unul din următoarele servicii către o persoană fizică sau juridică dintr-o țară terță, gratuit sau nu, are nevoie de o autorizație pentru:

18.1. Asistență tehnică în legătură cu bunurile enumerate în Anexa 3, indiferent de proveniența acestora;

18.2. Servicii de intermediere privind bunurile enumerate în Anexa 3, indiferent de proveniența acestora.

19. Pct. 18 nu se aplică în cazul furnizării de asistență tehnică în cazul în care:

19.1. asistență tehnică este furnizată unei autorități de aplicare a legii sau personalului militar sau civil din Republica Moldova astfel cum se prevede la pct. 14;

- 19.2. asistența tehnică constă în furnizarea unor informații din domeniul public;
- 19.3 asistența tehnică reprezintă minimumul necesar pentru instalarea, funcționarea, întreținerea sau repararea bunurilor enumerate în Anexa 3 al căror export a fost autorizat.

Capitolul IV

COMERȚUL CU BUNURI CARE AR PUTEA FI UTILIZATE PENTRU A APLICA PEDEAPSA CAPITALĂ

20. Bunurile care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală și care au fost aprobate sau efectiv utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală de către una sau mai multe țări terțe care nu au abolit pedeapsa capitală se regăsesc în Anexa 4 la prezenta Hotărâre.

21. Anexa 4 nu cuprinde:

21.1. armele de foc reglementate de Legea nr. 130/2012 privind regimul armelor și munițiilor cu destinație civilă;

21.2. mărfurile strategice reglementate de Hotărârea de Guvern nr. 24/2025 cu privire la Sistemul național de control al comerțului cu mărfuri strategice în Republica Moldova.

22. Este necesară o autorizație pentru orice export care implică bunurile enumerate în Anexa 4, indiferent de proveniența bunurilor respective.

23. Nu este necesară o autorizație pentru bunurile care nu fac decât traversează teritoriul vamal al Republicii Moldova, și anume, bunurile care nu au primit o destinație sau o utilizare vamală aprobată decât regimul de tranzit extern în conformitate cu articolul 291 din Codul Vamal nr. 95/2021, inclusiv depozitarea de bunuri într-o zonă liberă.

24. În cazul în care exportul de medicamente necesită o autorizație de export în temeiul prezentului regulament și exportul respectiv face, de asemenea, obiectul unor cerințe de autorizare în conformitate cu convențiile internaționale privind controlul stupefiantelor și al substanțelor psihotrope, cum ar fi Convenția din 1971 privind substanțe psihotrope, Republica Moldova poate folosi o procedură unică pentru a îndeplini obligațiile impuse de prezentul regulament și de convenția relevantă.

25. Este interzis ca o persoană fizică și juridică, indiferent dacă are reședința sau este stabilit în Republica Moldova sau nu, să efectueze tranzitul unor bunuri enumerate în Anexa 4, dacă acesta cunoaște că este prevăzut ca o parte din bunurile trimise să fie utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală într-o țară terță.

26. Un furnizor de asistență tehnică sau un intermediar care furnizează unul din următoarele servicii către o persoană fizică sau juridică dintr-o țară terță, gratuit sau nu, are nevoie de o autorizație pentru:

26.1. Asistență tehnică în legătură cu bunurile enumerate în Anexa 4, indiferent de proveniența acestora;

26.2. Servicii de intermediere privind bunurile enumerate în Anexa 4, indiferent de proveniența acestora.

27. Pct. 26 nu se aplică în cazul furnizării de asistență tehnică în cazul în care:

27.1. asistența tehnică constă în furnizarea unor informații din domeniul public;

27.2. asistența tehnică reprezintă minimumul necesar pentru instalarea, funcționarea, întreținerea sau repararea bunurilor enumerate în Anexa 4 al căror export a fost autorizat.

Capitolul V

PROCEDURA DE AUTORIZARE

Secțiunea 1

Autoritatea emitentă și tipurile de autorizații

28. Agenția Servicii Publice este autoritatea emitentă responsabilă de eliberarea, autorizațiilor de export, import, tranzit, furnizare de asistență tehnică sau furnizarea de servicii de intermediere pentru comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante.

29. În conformitate cu prezentul Regulament se eliberează de către autoritatea emitentă următoarele tipuri de autorizații:

29.1. autorizații globale;

29.2. autorizații individuale.

30. Autoritatea emitentă pentru bunurilor enumerate la Anexa 2 în scopul expunerii într-un muzeu eliberează autorizații individuale de import, export, tranzit și asistență tehnică.

31. Autoritatea emitentă pentru bunurilor enumerate la Anexa 3 și 4 eliberează autorizații individuale sau globale de export, asistență tehnică și servicii de intermediere.

32. Autorizațiile pentru comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante se emit, în mod gratuit, pe blanchete aprobate de către autoritatea emitentă, cu respectarea conținutului aprobat în Anexa nr. 5 la prezenta hotărâre.

33. Autorizațiile eliberate în temeiul prezentului Regulament sunt valabile pe întregul teritoriu vamal al Republicii Moldova.

34. Perioada de valabilitate a autorizațiilor este de la 3 până la 12 luni cu posibilitatea unei prelungiri de până la 12 luni.

35. Perioada de valabilitate a unei autorizații globale este de la 1 an la 3 ani, cu posibilitatea prelungirii de până la 2 ani.

36. Autorizațiile se eliberează pe cale fizică și electronică prin intermediul sistemului informațional dedicat.

37. Autoritatea emitentă, este în drept, în conformitate cu prezentul Regulament, să refuze eliberarea unei autorizații și să anuleze, să suspende temporar, să reperfecteze sau să retragă o autorizație deja acordată.

Secțiunea 2

Criterii generale de eliberare a autorizațiilor

38. Decizia privind cererile de autorizare pentru exportul de bunuri enumerate în Anexa 3 și Anexa 4, se ia de către autoritatea emitentă, luând în considerare toate aspectele relevante, în special privind utilizarea finală prevăzută și riscul de detunare de la aceasta.

39. Se aplică normele prevăzute la pct. 40 și 41 pentru verificarea utilizării finale prevăzute și riscul de detunare de la aceasta.

40. În cazul în care producătorul unui bun enumerat în Anexa 3 punctul 3.2 sau 3.3 solicită o autorizație pentru exportul unor astfel de bunuri către un distribuitor, autoritatea emitentă evaluează dispozițiile contractului încheiat de către producător și distribuitor, precum și măsurile pe care le iau aceștia pentru a se asigura că bunurile și, dacă e cazul, produsele în care acestea vor fi incluse nu vor fi utilizate pentru tortură sau alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante.

41. În cazul în care se solicită o autorizație pentru exportul de bunuri enumerate în Anexa 3 punctul 3.2 sau 3.3 către un utilizator final, autoritatea emitentă, atunci când evaluează riscul de detunare, ține seama de dispozițiile contractuale aplicabile și de declarația privind utilizarea finală semnată de către utilizatorul final, în cazul în care există o astfel de declarație. În cazul în care nu există o declarație privind utilizarea finală, este responsabilitatea exportatorului să demonstreze identitatea utilizatorului final și modul în care vor fi utilizate bunurile. În cazul în care exportatorul nu furnizează suficiente informații privind utilizatorul final și utilizarea finală, se consideră că autoritatea emitentă are motive întemeiate să creadă că bunurile ar putea fi utilizate pentru tortură sau alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante.

42. Atunci când evaluează o cerere de autorizație globală, autoritatea emitentă ia în considerare aplicarea de către exportator de mijloace proporționale și adecvate și de proceduri care să asigure conformitatea cu dispozițiile și obiectivele prezentului Regulament și cu termenii și condițiile de autorizare.

43. Pentru luarea deciziilor privind cererile de autorizare pentru furnizarea de servicii de intermediere privind bunurile enumerate în Anexa 3 se aplică *mutatis mutandis* pct. 38-42.

44. Pentru luarea deciziilor privind cererile de autorizare pentru furnizarea de asistență tehnică în legătură cu bunurile enumerate în Anexa 3 se aplică *mutatis mutandis* pct. 38-42 pentru a evalua:

44.1. dacă asistența tehnică respectivă ar urma să fie furnizată către o persoană fizică sau juridică care ar putea folosi bunurile pentru care asistența tehnică este furnizată în scopul torturii sau al altor pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante; și

44.2. dacă asistența tehnică respectivă ar urma să fie folosită pentru a repara, dezvolta, produce, testa, întreține sau asambla bunuri enumerate în Anexa 3 sau pentru a furniza asistență tehnică către o persoană fizică sau juridică care ar putea folosi bunurile pentru care este furnizată în scopul torturii sau al altor pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante.

45. Normele de la pct. 46-48 se aplică pentru verificarea utilizării finale prevăzute și riscul de detunare de la aceeași.

46. În cazul în care producătorul unui bun enumerat în Anexa 4 secțiunea 1 solicită o autorizație pentru exportul unor astfel de produse către un distribuitor, autoritatea emitentă evaluează dispozițiile contractului încheiat de către producător și distribuitor, precum și măsurile pe care le iau aceștia pentru a se asigura că bunurile nu vor fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală.

47. În cazul în care se solicită o autorizație pentru exportul de bunuri enumerate în Anexa 4 secțiunea I către un utilizator final, autoritatea emitentă poate, atunci când evaluează riscul de detunare, ține seama de dispozițiile contractuale aplicabile și de declarația privind utilizarea finală semnată de către utilizatorul final, în cazul în care există o astfel de declarație.

48. În cazul în care nu există o declarație privind utilizarea finală, este responsabilitatea exportatorului să demonstreze identitatea utilizatorului final și modul în care vor fi utilizate bunurile. În cazul în care exportatorul nu furnizează suficiente informații privind utilizatorul final și utilizarea finală, se consideră că autoritatea emitentă are motive întemeiate să creadă că bunurile ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală.

49. Pentru luarea deciziilor privind cererile de autorizare pentru furnizarea de servicii de intermediere privind bunurile enumerate în Anexa 4 se aplică *mutatis mutandis* pct. 38, 42 și 45-48.

50. Pentru luarea deciziilor privind cererile de autorizare pentru furnizarea de asistență tehnică în legătură cu bunurile enumerate în Anexa 4 se aplică *mutatis mutandis* pct. 38, 42 și 45-48 pentru a evalua:

50.1. dacă asistența tehnică respectivă ar urma să fie furnizată către o persoană fizică sau juridică care ar putea folosi bunurile pentru care asistența tehnică este furnizată în scopul aplicării pedepsei capitale; și

50.2. dacă asistența tehnică respectivă ar urma să fie folosită pentru a repara, dezvolta, produce, testa, întreține sau asambla bunuri enumerate în Anexa 4 sau pentru

a furniza asistență tehnică către o persoană fizică sau juridică care ar putea folosi bunurile pentru care este furnizată în scopul aplicării pedepsei capitalei.

51. Autorizația pentru furnizarea unor servicii de intermediere pentru bunurile enumerate în Anexa 3 sau în Anexa 4 se acordă pentru o cantitate stabilită de produse specifice care circulă între 2 sau mai multe țări terțe. Amplasamentul produselor în țara terță de origine, utilizatorul final și amplasamentul exact al acestuia se precizează într-un mod clar.

52. Solicitanții furnizează autorității emitente toate informațiile relevante necesare pentru cererile de autorizații individuale sau globale pentru exportul sau serviciile de intermediere, pentru autorizații de asistență tehnică, pentru autorizații de import individuale sau pentru autorizații de tranzit individuale.

53. În ceea ce privește exporturile, autoritatea emitentă va solicita informații complete, în special cu privire la utilizatorul final, țara de destinație și utilizarea finală a bunurilor.

54. În ceea ce privește serviciile de intermediere, autoritatea emitentă va solicita în special detalii legate de amplasamentul bunurilor în țara terță de origine, o descriere clară a bunurilor și cantității acestora, părțile terțe implicate în tranzacție, țara terță de destinație, utilizatorul final din țara respectivă și amplasamentul exact al acestuia.

55. Prin derogare de la pct. 52-54, în cazul în care un producător sau un reprezentant al producătorului urmează să exporte sau să comercializeze și să transfere bunuri care sunt incluse în Anexa 3 punctul 3.2 sau 3.3 sau în Anexa 4 secțiunea 1 către un distribuitor dintr-o țară terță, producătorul trebuie să furnizeze informații cu privire la pregătirile realizate și la măsurile luate pentru a împiedica utilizarea bunurilor incluse în Anexa 3 punctul 3.2 sau 3.3 în scopul torturii sau altor pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante sau pentru a împiedica utilizarea bunurilor incluse în Anexa 4 secțiunea 1 în scopul aplicării pedepsei capitale, cu privire la țara de destinație, și, în măsura în care acestea sunt disponibile, la utilizarea finală și utilizatorii finali ai bunurilor.

56. La solicitarea Consiliului pentru prevenirea torturii pe lângă Oficiul Avocatului Poporului în calitate de mecanism național de prevenire a torturii înființat în temeiul Protocolului opțional la Convenția Organizației Națiunilor Unite din 1984 împotriva torturii și altor pedepse ori tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, autoritatea emitentă poate decide să pună la dispoziția acestuia informațiile primite de la un solicitant cu privire la țara de destinație, destinatar, utilizarea finală și utilizatorii finali sau, dacă e cazul, distribuitor și la pregătirile și măsurile menționate la pct. 54. Autoritatea emitentă audiază solicitantul înainte ca informațiile să fie puse la dispoziție și pot impune restricții asupra modului în care pot fi utilizate aceste informații. Autoritatea emitentă ia decizii în conformitate cu legislația și practicile naționale.

57. O autorizație de export acordată implică autorizarea exportatorului de a furniza asistență tehnică utilizatorului final, în măsura în care asistența este necesară pentru instalarea, funcționarea, întreținerea sau repararea bunurilor care au autorizație de export.

58. Autorizațiile de export, import și tranzit, furnizarea de asistență tehnică sau de servicii de intermediere sunt supuse oricărei cerințe și condiții pe care autoritatea emitentă le consideră adecvate.

Secțiunea 3

Eliberarea, prelungirea, refuzul, suspendarea temporară și reluarea valabilității, reperfectarea, retragerea și anularea autorizațiilor

59. Solicitantul pentru a obține autorizația prezintă la autoritatea emitentă următoarele documente:

59.1. cererea completată;

59.2. actele privind caracteristicile calitative și tehnice ale bunurilor;

59.3. declarația utilizatorului final, completată conform formularului-tip;

59.4. copia documentului justificativ al operațiunii (contract, comandă, solicitare, înțelegere, etc.) sau al documentului comercial (factură, borderou de expediere, etc.);

59.5. document care atestă că articolele din Anexa 2 vor fi utilizate exclusiv în scopuri de expoziție publică într-un muzeu, datorită interesului lor istoric, după caz;

59.6. prezentare a caracteristicilor tehnice ale bunurilor care fac obiectul asistenței tehnice și serviciilor de intermediere și conținutul acestui serviciu, în cazul autorizației de asistență tehnică și serviciilor de intermediere;

60. Termenul de examinare a cererilor privind eliberarea autorizațiilor este de 30 de zile de la data depunerii setului documentelor conform pct. 59 și înregistrarea acestuia de către autoritatea emitentă.

61. Autorizațiile se eliberează în termen de până la 10 zile lucrătoare după adoptarea deciziei de către autoritatea emitentă.

62. Cererea privind prelungirea termenului de valabilitate a autorizației se depune către autoritatea emitentă până la expirarea termenului de valabilitate corespunzător, fiind însoțită de explicația cu privire la necesitatea prelungirii acestuia. Autoritatea emitentă adoptă decizia privind prelungirea termenului de valabilitate a autorizației și eliberează autorizația în termen de 10 zile.

63. Titularul autorizației nu este în drept să transmită autorizația inclusiv copiile de pe acestea, către o altă persoană.

64. Autoritatea emitentă refuză eliberarea autorizației în cazul în care există motive enumerate în pct. 66 și 67 de a se crede că bunurile enumerate la Anexa 3 ar putea fi utilizate în scopul torturii sau pentru a aplica alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, inclusiv pedepse corporale impuse de o instanță

judecătorească, de o autoritate de aplicare a legii sau de către orice persoană fizică sau juridică dintr-o țară terță.

65. Autoritatea emitentă refuză eliberarea autorizației în cazul în care există motive enumerate în pct. 66 de a se crede că bunurile enumerate la Anexa 4 ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală într-o țară terță.

66. Autoritatea emitentă în cazul luării unei decizii de refuz ține cont de:

66.1. hotărârile judecătorești deja publicate, adoptate de jurisdicții internaționale;

66.2 rezultatele lucrărilor organismelor competente ale Organizației Națiunilor Unite, ale Consiliului Europei și ale Uniunii Europene, precum și de rapoartele Comitetului European pentru prevenirea torturii și a altor pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante al Consiliului Europei și ale raportorului special al Organizației Națiunilor Unite privind tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante.

67. Pot fi luate în considerare, alte informații pertinente, cum sunt hotărârile deja publicate, luate de către jurisdicția națională, rapoartele sau alte informații elaborate de organizațiile societății civile și informațiile privind restricțiile aplicate de țările de destinație exporturilor de bunuri enumerate la Anexele 2 și 3.

68. Drept temei pentru suspendarea temporară a valabilității autorizației, constituie:

68.1. cererea titularului autorizației privind suspendarea valabilității autorizației;

68.2. sesizarea unei autorități, adresată autorității emitente, prin care se comunică că, potrivit investigațiilor desfășurate și informațiilor deținute:

68.2.1. s-a dovedit că solicitantul a prezentat informații neautentice în documentele anexate la cererea de eliberare a autorizației;

68.2.2. au apărut noi circumstanțe potrivit cărora a fost eliberată autorizația.

69. Termenul de suspendare a valabilității autorizației nu poate depăși două luni de la data adoptării deciziei de autoritatea emitentă.

70. Titularul autorizației este obligat să înștiințeze în scris autoritatea emitentă cu privire la înlăturarea circumstanțelor care au dus la suspendarea valabilității autorizației.

71. Decizia privind reluarea valabilității autorizației este adoptată de către autoritatea emitentă după expirarea termenului indicat în decizia de suspendare temporară a valabilității autorizației, cu informarea solicitantului în termen de 10 zile de la data emiterii acesteia.

72. Perioada de suspendare a valabilității autorizației nu prelungește termenul de valabilitate a acesteia.

73. Temeiuri pentru reperfectarea sunt:

73.1. schimbarea numelui sau a denumirii titularului;

73.2. modificarea unor date din autorizație și/sau actele conexe ca urmare a schimbării codurilor Nomenclurii combinate a mărfurilor stabilite, aprobate prin Legea nr. 172/2014, și/sau ca urmare a unor erori de redactare admise în procesul de eliberare a acestora.

74. Cererea de reperfectare a autorizațiilor se depune la autoritatea emitentă în termen de 10 zile de la data la care au fost constatate modificările sau diferențele respectiv.

75. Autoritatea emitentă, după înregistrarea cererii de reperfectare a autorizației, examinează circumstanțele care au dus la necesitatea reperfectării autorizației și ia decizia privind aprobarea reperfectării sau, dacă se constată încălcarea prevederilor pct. 70 privind respingerea cererii de reperfectare a autorizației.

76. Autoritatea emitentă, ca urmare a examinării cererii de reperfectare, va emite, în termen de până la 10 zile din ziua imediat următoare de înregistrare a cererii, decizia privind aprobarea reperfectării.

77. În cazul constatării încălcării prevederilor pct. 73, autoritatea emitentă va adopta decizia privind respingerea cererii de reperfectare a autorizației, în termen de până la 10 zile din ziua imediat următoare de înregistrare a cererii.

78. Autoritatea emitentă decide retragerea autorizației în următoarele cazuri:

78.1. au devenit cunoscute anumite circumstanțe a căror cunoaștere la momentul examinării cererii pentru eliberarea autorizației ar fi dus la refuzul eliberării acesteia;

78.2. solicitantul a încălcat legislația privind reglementarea prin autorizare a activității de întreprinzător și legislația privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante.

79. Autoritatea emitentă va emite o decizie privind retragerea autorizației și va informa solicitantul, în termen de până la 10 zile de la data adoptării deciziei.

80. În cazul deciziei de retragere a autorizației, titularul autorizației vizate are obligația de a o depune, în termen de până la 10 zile, la autoritatea emitentă până la emiterea unei decizii irevocabile de către instanța de judecată.

81. Autoritatea emitentă emite unilateral decizia privind anularea autorizațiilor, dacă:

81.1. autorizația a fost pierdută sau deteriorată;

81.2. solicitantul care a obținut autorizația nu a utilizat-o în termenul de valabilitate stabilit;

82. Titularii autorizațiilor la constatarea aspectelor prevăzute la pct. 81, au obligația de a notifica imediat autoritatea emitentă, cu prezentarea explicațiilor în formă scrisă despre circumstanțele survenirii acestora, însoțite de acte confirmative.

83. În cazul pierderii sau deteriorării autorizației, titularul depune la autoritatea emitentă o cerere privind eliberarea duplicatului.

84. Autoritatea emitentă va examina cererea privind eliberarea duplicatului și va adopta o decizie în acest sens, cu eliberarea duplicatului în termen de cinci zile lucrătoare. După eliberarea duplicatului, autorizația inițială va fi anulată.

Secțiunea 4

Formalități vamale

85. La îndeplinirea formalităților vamale, exportatorul sau importatorul prezintă autorizația completată în mod corespunzător, conform Anexei 5, ca dovadă a obținerii autorizației necesare pentru exportul sau importul în cauză. În cazul în care documentul nu este completat în limbă română, se poate cere exportatorului sau importatorului să furnizeze o traducere.

86. În cazul în care se prezintă o declarație vamală privind bunurile enumerate în Anexele 2, 3 sau 4 și se confirmă că nu s-a acordat nici o autorizație în temeiul prezentului Regulament pentru exportul sau importul dorit, Serviciul Vamal reține bunurile declarate și aduce la cunoștință exportatorului sau importatorului posibilitatea de a solicita o autorizație, în conformitate cu prezentul Regulament. În cazul în care nu se prezintă nici o cerere de autorizație în termen de șase luni de la data reținerii sau în cazul în care autoritatea emitentă respinge cererea, Serviciul Vamal dispune de bunurile reținute în conformitate cu dreptul intern aplicabil.

**LISTA DE BUNURI CARE NU AU NICI O ALTĂ UTILIZARE PRACTICĂ
DECÂT CEA ÎN SCOPUL APLICĂRII PEDEPSEI CAPITALE, TORTURII
ȘI ALTOR PEDEPSE SAU TRATAMENTE CU CRUZIME, INUMANE SAU
DEGRADANTE**

Notă introductivă:

„Codurile NC” din prezenta anexă se referă la coduri prevăzute în Legea nr. 172/2014 privind aprobarea Nomenclaturii combinate a mărfurilor.

Atunci când codul NC este precedat de „ex”, bunurile care intră sub incidența prezentei hotărâri de Guvern reprezintă doar o parte din domeniul de aplicare al codului NC și sunt determinate atât de descrierea din prezenta anexă, cât și de domeniul de aplicare al codului NC.

Note:

1. Punctele 1.3 și 1.4 din secțiunea 1 privind bunurile concepute pentru execuția ființelor umane nu includ bunurile medico-tehnice.
2. Controalele la care se referă prezenta anexă nu devin inoperante din cauza exportului de bunuri nesupuse controlului (inclusiv de instalații) care conțin una sau mai multe componente supuse controlului, atunci când respectivele componente constituie elementul principal al acestor bunuri și pot fi demontate sau folosite în alte scopuri.

NB: Pentru a decide dacă una sau mai multe componente supuse controlului sunt considerate element principal, este necesar să se evalueze factorii cantitate, valoare și know-how tehnologic implicați, precum și alte circumstanțe speciale care ar putea face din componenta sau componentele supuse controlului elementul principal al bunurilor furnizate.

Codul NC	Descriere
	1. Bunuri concepute pentru execuția ființelor umane, și anume:
ex 4421 90 97 ex 8208 90 00	1.1. Spânzurători, ghilotine și cuțite de ghilotină
ex 8543 70 90 ex 9401 79 00	1.2. Scaune electrice concepute pentru execuția ființelor umane

ex 9401 80 00 ex 9402 10 00	
ex 9406 00 38 ex 9406 00 80	1.3. Camere ermetice, de exemplu din oțel și sticlă, concepute pentru execuția ființelor umane prin administrarea unui gaz sau a unui agent mortal
ex 8413 81 00 ex 9018 90 50 ex 9018 90 60 ex 9018 90 84	1.4. Sisteme de injectare automate concepute pentru execuția ființelor umane prin administrarea unui agent chimic mortal
	2. Bunuri care nu sunt adecvate utilizării de către autoritățile de aplicare a legii în scopul imobilizării ființelor umane, după cum urmează:
ex 8543 70 90	2.1. Dispozitive cu energie electrostatică destinate să fie aplicate pe corpul unei persoane imobilizate, cum ar fi centuri, manșoane și manșete, concepute pentru imobilizarea ființelor umane prin administrarea de șocuri electrice
ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90	2.2. Cătușe pentru degetul mare, cătușe pentru degete, șuruburi pentru zdrobit degetul mare și șuruburi pentru zdrobit degetele <i>Notă:</i> Acest punct include atât cătușele și șuruburile dințate, cât și cele nedințate.
ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90 ex 6217 10 00 ex 6307 90 98	2.3. Bare de imobilizare, instrumente cu greutate pentru imobilizarea picioarelor și lanțuri multiple care includ bare de imobilizare sau instrumente cu greutate pentru imobilizarea picioarelor <i>Note:</i> 1. Barele de imobilizare sunt cătușe pentru mâini sau glezne prevăzute cu un mecanism de blocare, legate printr-o bară rigidă, care este confecționată, de regulă, din metal. 2. Acest punct include barele de imobilizare și instrumentele cu greutate pentru imobilizarea picioarelor care sunt legate de cătușele obișnuite prin intermediul unui lanț.
ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90 ex 6217 10 00 ex 6307 90 98	2.4. Cătușe pentru imobilizarea ființelor umane, concepute să fie atașate de un perete, de o pardoseală sau de un plafon

ex 9401 61 00 ex 9401 69 00 ex 9401 71 00 ex 9401 79 00 ex 9401 80 00 ex 9402 10 00	2.5. Scaune de constrângere: scaune prevăzute cu cătușe sau alte dispozitive de imobilizare a ființelor umane <i>Notă:</i> Acest punct nu interzice scaunele prevăzute doar cu curele sau centuri
ex 9402 90 00 ex 9403 20 20 ex 9403 20 80 ex 9403 50 00 ex 9403 70 00 ex 9403 81 00 ex 9403 89 00	2.6. Mese și paturi de constrângere: mese și paturi prevăzute cu cătușe sau alte dispozitive de imobilizare a ființelor umane <i>Notă:</i> Acest punct nu interzice mesele și paturile prevăzute doar cu curele sau centuri
ex 9402 90 00 ex 9403 20 20 ex 9403 50 00 ex 9403 70 00 ex 9403 81 00 ex 9403 89 00	2.7. Paturi-cușcă: paturi prevăzute cu o cușcă (patru laturi și un plafon) sau cu o structură similară pentru închiderea ființelor umane în spațiul dintre marginile patului, plafonul sau una ori mai multe laturi ale acesteia fiind prevăzute cu bare din metal sau alte tipuri de bare, și care poate fi deschisă numai din exterior
ex 9402 90 00 ex 9403 20 20 ex 9403 50 00 ex 9403 70 00 ex 9403 81 00 ex 9403 89 00	2.8. Paturi cu plasă: paturi prevăzute cu o cușcă (patru laturi și un plafon) sau cu o structură similară pentru închiderea ființelor umane în spațiul dintre marginile patului, plafonul sau una ori mai multe laturi ale acestuia fiind prevăzute cu plase, și care poate fi deschisă numai din exterior
	3. Dispozitive portabile care nu sunt adecvate utilizării de către autoritățile de aplicare a legii în vederea combaterii dezordinilor publice sau pentru autoprotecție, și anume:
ex 9304 00 00	3.1. Bastoane sau matrace fabricate din metal sau din alt material, a căror tijă este prevăzută cu ținte de metal
ex 3926 90 97 ex 7326 90 98	3.2. Scuturi prevăzute cu ținte de metal
	4. Bice, și anume:
ex 6602 00 00	4.1. Bice cu mai multe curele sau șnururi, cum ar fi cnuturile sau gârbacele cu nouă șfichiuri
ex 6602 00 00	4.2. Bice cu una sau mai multe curele sau șnururi prevăzute cu elemente ascuțite, cârlige, ținte, sârmă metalică sau obiecte similare care sporesc impactul curelei sau al șnurului

**LISTA DE BUNURI CARE AR PUTEA FI UTILIZATE PENTRU A APLICA
TORTURA SAU ALTE PEDEPSE SAU TRATAMENTE CU CRUZIME,
INUMANE SAU DEGRADANTE**

Notă introductivă:

„Codurile NC” din prezenta anexă se referă la coduri prevăzute în Legea nr. 172/2014 privind aprobarea Nomenclaturii combinate a mărfurilor.

Atunci când codul NC este precedat de „ex”, bunurile care intră sub incidența prezentei hotărâri de Guvern reprezintă doar o parte din domeniul de aplicare al codului NC și sunt determinate atât de descrierea din prezenta anexă, cât și de domeniul de aplicare al codului NC.

Note:

1. Controalele la care se referă prezenta anexă nu devin inoperante din cauza exportului de bunuri nesupuse controlului (inclusiv de instalații) care conțin una sau mai multe componente supuse controlului, atunci când respectivele componente constituie elementul principal al acestor bunuri și pot fi demontate sau folosite în alte scopuri.

NB: Pentru a decide dacă una sau mai multe componente supuse controlului sunt considerate element principal, este necesar să se evalueze factorii cantitate, valoare și know-how tehnologic implicați, precum și alte circumstanțe speciale care ar putea face din componenta sau componentele supuse controlului elementul principal al bunurilor furnizate.

2. În anumite cazuri, substanțele chimice sunt prezentate după denumire și numărul CAS. Lista se aplică substanțelor chimice cu aceeași formulă structurală (inclusiv hidraților), indiferent de denumire sau de numărul CAS. Numerele CAS sunt prezentate pentru a facilita identificarea unei anumite substanțe chimice sau a unui anumit amestec, indiferent de nomenclatură. Numerele CAS nu pot fi utilizate ca unic mijloc de identificare, deoarece unele forme ale substanțelor chimice cuprinse în listă au numere CAS diferite, iar amestecurile conținând substanțe chimice cuprinse în listă pot avea, de asemenea, numere CAS diferite.

Codul NC	Descriere
	1. Bunuri concepute pentru imobilizarea ființelor umane, și anume:
ex 7326 90 98	1.1. Cătușe și lanțuri multiple

ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90 ex 6217 10 00 ex 6307 90 98	<i>Note:</i> 1. Cătușele sunt instrumente de imobilizare compuse din două manșete sau verigi prevăzute cu un mecanism de blocare, legate printr-un lanț sau o bară. 2. Acest punct nu se aplică instrumentelor de imobilizare a picioarelor și lanțurilor multiple interzise la punctul 2.3 din anexa II. 3. Acest punct nu se aplică „cătușelor obișnuite”. „Cătușele obișnuite” sunt cătușele care îndeplinesc toate condițiile următoare: – dimensiunea lor totală, inclusiv lanțul, măsurată de la marginea exterioară a uneia dintre cătușe până la marginea exterioară a celeilalte, este cuprinsă între 150 și 280 mm în poziția „închis”; – circumferința interioară a fiecărei cătușe este de maximum 165 mm atunci când roata cu clichet este cuplată la ultima treaptă care declanșează mecanismul de blocare; – circumferința interioară a fiecărei cătușe este de minimum 200 mm atunci când roata cu clichet este cuplată la prima treaptă care declanșează mecanismul de blocare; și – nu au fost modificate pentru a provoca durere fizică sau suferințe.
ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90 ex 6217 10 00 ex 6307 90 98	1.2. Cătușe sau verigi individuale prevăzute cu un mecanism de blocare, având o circumferință interioară de peste 165 mm atunci când roata cu clichet este cuplată la ultima treaptă care declanșează mecanismul de blocare <i>Notă:</i> Acest punct include instrumentele de imobilizare a gâtului și alte cătușe sau verigi individuale prevăzute cu un mecanism de blocare, care sunt legate de cătușele obișnuite prin intermediul unui lanț.
ex 6505 00 10 ex 6505 00 90 ex 6506 91 00 ex 6506 99 10 ex 6506 99 90	1.3. Măști antiscuiat: măști, inclusiv măști din plasă, conținând o botniță care acoperă gura pentru a împiedica scuipatul <i>Notă:</i> Acest punct include măștile antiscuiat care sunt legate de cătușele obișnuite prin intermediul unui lanț.
	2. Arme și dispozitive concepute pentru combaterea dezordinilor publice sau pentru autoprotecție, și anume:
ex 8543 70 90 ex 9304 00 00	2.1. Arme portabile cu descărcare electrică ce pot viza un singur individ de fiecare dată când este administrat un șoc electric, inclusiv, dar fără însă a se limita la: bastoane cu electroșocuri,

	scuturi cu electroșocuri, pistoale electrice paralizante și pistoale electrice cu săgeți <i>Note:</i> 1. Acest punct nu se aplică centurilor electrice și altor dispozitive care intră în domeniul de aplicare al punctului 2.1 din anexa II. 2. Acest punct nu se aplică dispozitivelor cu energie electrostatică individuale în cazul în care acestea însoțesc utilizatorul pentru protecția sa personală.
ex 8543 90 00 ex 9305 99 00	2.2. Seturi care conțin toate componentele esențiale pentru asamblarea armelor portabile cu descărcare electrică menționate la punctul 2.1 <i>Notă:</i> Următoarele bunuri sunt considerate a fi componente esențiale: – unitatea producătoare de șoc electric; – întrerupătorul, acționat prin telecomandă sau nu; și – electrozii sau, după caz, firele prin intermediul cărora urmează să fie administrat șocul electric.
ex 8543 70 90 ex 9304 00 00	2.3. Arme cu descărcare electrică, fixe sau montabile, care acoperă o zonă vastă și care pot viza mai multe persoane în vederea administrării de electroșocuri
	3. Arme și dispozitive de difuzare a unor substanțe chimice cu proprietăți incapacitante sau iritante, utilizate în vederea combaterii dezordinilor publice sau pentru autoprotecție, și anumite substanțe aferente, și anume:
ex 8424 20 00 ex 8424 89 00 ex 9304 00 00	3.1. Arme și echipamente portabile care fie administrează o doză dintr-o substanță chimică incapacitantă sau iritantă care vizează o persoană, fie difuzează o doză dintr-o astfel de substanță care afectează o zonă restrânsă, de exemplu sub formă de ceață fină sau nor, atunci când substanța chimică respectivă este administrată sau difuzată <i>Note:</i> 1. Acest punct nu se aplică echipamentelor menționate la punctul ML7 litera (e) din Lista de produse militare din Anexa nr. 4 din Hotărârea de Guvern nr. 24/2025 cu privire la Sistemul național de control al comerțului cu mărfuri strategice în Republica Moldova. 2. Acest punct nu se aplică echipamentelor portabile individuale în cazul în care acestea însoțesc utilizatorul pentru protecția sa personală, chiar dacă conțin un agent chimic.

	3. În plus față de substanțele chimice relevante, cum ar fi agenții pentru combaterea dezordinilor publice sau PAVA, bunurile menționate la punctele 3.3 și 3.4 sunt considerate a fi substanțe chimice iritante sau incapacitante.
ex 2924 29 98	3.2. Vanillylamidă de acid pelargonic (PAVA) (CAS RN 2444-46-4)
ex 3301 90 30	3.3. Oleorășină de Capsicum (OC) (CAS RN 8023-77-6)
ex 2924 29 98 ex 2939 99 00 ex 3301 90 30 ex 3302 10 90 ex 3302 90 10 ex 3302 90 90 ex 3824 90 97	3.4. Amestecuri care conțin cel puțin 0,3 % din greutate PAVA sau OC și un solvent (de exemplu, etanol, 1-propanol sau hexan), care ar putea fi administrate ca agenți chimici iritanți sau incapacitanți, în special sub formă de aerosoli și sub formă lichidă, sau ar putea fi utilizate la fabricarea de agenți chimici iritanți sau incapacitanți <i>Note:</i> 1. Acest punct nu se aplică sosurilor și preparatelor pentru sosuri, supelor sau preparatelor pentru supe, condimentelor și produselor de aseasonare amestecate, cu condiția ca PAVA sau OC să nu fie singura substanță aromatizantă componentă. 2. Acest punct nu se aplică medicamentelor pentru care s-a acordat o autorizație în conformitate cu Legea nr. 1409/1997 cu privire la medicamente.
ex 8424 20 00 ex 8424 89 00	3.5. Echipamente fixe pentru difuzarea de substanțe chimice iritante sau incapacitante, care pot fi atașate de un perete sau de un plafon în interiorul unei clădiri, conțin un rezervor cu substanțe chimice iritante sau incapacitante și sunt activate prin utilizarea unui sistem de comandă de la distanță <i>Notă:</i> În plus față de substanțele chimice relevante, cum ar fi agenții pentru combaterea dezordinilor publice sau PAVA, bunurile menționate la punctele 3.3 și 3.4 sunt considerate a fi substanțe chimice iritante sau incapacitante.
ex 8424 20 00 ex 8424 89 00 ex 9304 00 00	3.6. Echipamente fixe sau montabile pentru difuzarea de substanțe chimice incapacitante sau iritante care acoperă o suprafață vastă și nu sunt concepute pentru a fi atașate de un perete sau de un plafon în interiorul unei clădiri <i>Note:</i> 1. Acest articol nu se aplică echipamentelor menționate la punctul ML7 litera (e) din Lista de produse militare din Anexa nr. 4 din Hotărârea de Guvern nr. 24/2025 cu privire la Sistemul național de control al comerțului cu mărfuri strategice în Republica Moldova. 2. Acest punct se aplică, de asemenea, tunurilor cu apă.

	3. În plus față de substanțele chimice relevante, cum ar fi agenții pentru combaterea dezordinilor publice sau PAVA, bunurile menționate la punctele 3.3 și 3.4 sunt considerate a fi substanțe chimice iritante sau incapacitante.
--	---

Anexa nr. 4
la Hotărârea Guvernului
nr.____/2025

LISTA DE BUNURI CARE AR PUTEA FI UTILIZATE PENTRU A APLICA PEDEAPSA CAPITALĂ

Codul NC	Descriere
	1. Produse care ar putea fi utilizate pentru execuția ființelor umane prin injecție letală, după cum urmează:
	1.1. Anestezice barbiturice cu acțiune scurtă sau medie, inclusiv, dar nelimitându-se la:
ex 2933 53 90 [(a)-(f)] ex 2933 59 95 [(g) și (h)]	a) amobarbital (CAS RN 57-43-2) b) amobarbital sodic (CAS RN 64-43-7) c) pentobarbital (CAS RN 76-74-4) d) pentobarbital sodic (CAS 57-33-0) e) secobarbital (CAS RN 76-73-3) f) secobarbital sodic (CAS RN 309-43-3) g) tiopental (CAS RN 76-75-5) h) tiopental sodic (CAS RN 71-73-8), cunoscut și sub denumirea de tiopentonă de sodiu (<i>thiopentone sodium</i>)
ex 3003 90 00 ex 3004 90 00 ex 3824 90 96	<i>Notă:</i> Acest articol controlează, de asemenea, produsele care conțin unul dintre anestezicele incluse în grupul anestezicelor barbiturice cu acțiune scurtă sau medie.

Anexa nr. 5
la Hotărârea Guvernului
nr. ____/2025

Modele ale autorizațiilor și ale actelor pentru comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante

**AUTORIZAȚIE PENTRU EXPORTUL SAU IMPORTUL SAU TRANZITUL DE BUNURI
SUSCEPTIBILE DE A FI UTILIZATE ÎN SCOPUL TORTURII**

Precizări tehnice:

Formularul care se găsește mai jos are un format de 210 × 297 mm, cu o toleranță maximă de 5 mm cel puțin și 8 mm cel mult. Rubricile se bazează pe o unitate de măsură egală cu a zecea parte dintr-un inch pe orizontală și a șasea parte dintr-un inch pe verticală. Subdiviziunile se bazează pe o unitate de măsură egală cu a zecea parte dintr-un inch pe orizontală.

AUTORIZAȚIE PENTRU EXPORTUL SAU IMPORTUL SAU TRANZITUL ECHIPAMENTULUI DE TORTURĂ	REPUBLICA MOLDOVA		
	1. Solicitantul (denumirea completă, adresa, nr. de înregistrare) TIP ☐		AUTORIZAȚIE PENTRU EXPORTUL SAU IMPORTUL SAU TRANZITUL DE BUNURI SUSCEPTIBILE DE A FI UTILIZATE ÎN SCOPUL TORTURII
	2. Destinatar (denumire completă, adresa)	3. Nr. autorizației:	
		☐ EXPORT ☐ IMPORT ☐ TRANZIT	
	5. Agent/Reprezentant (în caz că este diferit de solicitant)	4. Data expirării	
		6. Țara în care se găsesc bunurile	Cod
		7. Țara de destinație	Cod
	9. Utilizator final (denumirea completă, adresa)	8. Țara în care se efectuează procedura vamală	
		Autoritatea emitentă	
☐ GLOBALĂ ☐ INDIVIDUALĂ	10. Descrierea produsului	11. Nr. produsului 1	12. Cod NC
			13. Cantitate
	14. Cerințe și condiții specifice:		
	10. Descrierea produsului	11. Nr. produsului 2	12. Cod NC
			13. Cantitate
	14. Cerințe și condiții specifice:		
	10. Descrierea produsului	11. Nr. produsului 3	12. Cod NC
			13. Cantitate
	14. Cerințe și condiții specifice:		
	15. Subsemnatul certifică faptul că, în temeiul Hotărârii de Guvern nr. ____/2025 pentru comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante și sub rezerva cerințelor, condițiilor și procedurilor prevăzute de prezentul formular și anexa la acesta, autoritatea emitentă a autorizat [exportul] [importul] (a se șterge mențiunea inutilă) bunurilor menționate la rubrica 10.		
16. Numărul de anexe			

Notă explicativă privind modelul

„Autorizație de export sau import sau tranzit de bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica tortura”

Aceste modele de autorizare se utilizează pentru emiterea unei autorizații de export sau de import pentru bunuri în conformitate cu prezenta Hotărâre. Acesta nu trebuie utilizat pentru a autoriza furnizarea de asistență tehnică.

Autorizațiile se emit pe acest formular de o pagină, care trebuie tipărit *recto verso*. Biroul vamal competent deduce cantitățile exportate din cantitatea totală disponibilă. Acesta trebuie să se asigure că diferitele produse care fac obiectul autorizației sunt indicate în mod net distinct în acest scop.

Rubrica 1	Solicitant	Se indică denumirea solicitantului și adresa completă a acestuia. Solicitantul poate indica de asemenea și numărul său de înregistrare. Ar trebui să se indice la rubrica adecvată, tipul de solicitant (facultativ) cu ajutorul cifrelor 1, 2 sau 4, care se raportează la diferite puncte definite la pct. 2.15 din prezenta Hotărâre.
Rubrica 3	Nr. autorizației	Se indică numărul și se bifează căsuța „export” „import” sau „tranzit”.
Rubrica 4	Data expirării	Se indică ziua (două cifre), luna (două cifre) și anul (patru cifre).
Rubrica 5	Agent/Reprezentant	Se indică numele unui reprezentant mandat în mod corespunzător sau al unui agent (vamal) care acționează în numele solicitantului, în cazul în care cererea nu este prezentată de acesta din urmă.
Rubrica 6	Țara în care se găsesc bunurile	Se indică în același timp numele țării în cauză și codul adecvat al țării.
Rubrica 7	Țara de destinație	Se indică în același timp numele țării în cauză și codul adecvat al țării.
Rubrica 10	Descrierea produsului	Se indică eventual informațiile de pe ambalajul bunurilor respective. A se nota că valoarea bunurilor se poate indica și la rubrica 10. În cazul în care nu este suficient spațiu la rubrica 10, se continuă pe o foaie albă anexată, precizându-se numărul autorizației. Numărul acestor anexe se indică la rubrica 16. Acest formular se poate utiliza pentru maxim trei tipuri de bunuri diferite (a se vedea anexele II și III la prezenta Hotărâre). În cazul în care trebuie autorizat importul sau exportul sau tranzitul a mai mult de trei tipuri de bunuri, se eliberează două autorizații diferite.
Rubrica 11	Nr. produsului	Această rubrică se completează numai pe partea verso a formularului. Se asigură că nr. criteriu corespunde cu numărul imprimat la rubrica 10, în ceea ce privește descrierea bunului corespunzător, pe partea recto.

Rubrica 14	Cerințe și condiții specifice	În cazul în care nu este suficient spațiu la rubrica 14, se continuă pe o foaie albă anexată, precizându-se numărul autorizației. Numărul acestor anexe se indică la rubrica 16.
Rubrica 16	Numărul de anexe	După caz, se indică aici numărul anexelor (a se vedea explicațiile de la rubricile 10 și 14).

AUTORIZAȚIE PENTRU FURNIZAREA ASISTENȚEI TEHNICE LEGATE DE BUNURILE SUSCEPTIBILE DE A FI UTILIZATE PENTRU A APLICA TORTURA SAU PEDEAPSA CAPITALĂ

Specificații tehnice:

Formularul care se găsește mai jos are un format de 210 × 297 mm, cu o toleranță maximă de 5 mm în minus și de 8 mm în plus. Dimensiunile rubricilor au la bază o unitate de măsură de o zecime de inci pe orizontală și o șesime de inci pe verticală. Subdiviziunile au la bază o unitate de măsură de o zecime de inci pe orizontală.

AUTORIZAȚIE PENTRU FURNIZAREA DE ASISTENȚĂ TEHNICĂ	REPUBLICA MOLDOVA	
	1. Furnizorul de asistență tehnică (denumirea completă, adresa)	AUTORIZAȚIE PENTRU FURNIZAREA ASISTENȚEI TEHNICE LEGATE DE BUNURILE SUSCEPTIBILE DE A FI UTILIZATE PENTRU A APLICA TORTURA SAU PEDEAPSA CAPITALĂ
	2. Persoană fizică sau juridică pentru care urmează să se furnizeze asistență tehnică (denumire completă, adresa)	3. Nr. autorizației: În baza punctului ☐ 7 ☐ 19 ☐ 27
	5. Persoana fizică sau juridică în căsuța 2 este: ☐ Muzeu ☐ O autoritate de aplica a legii ☐ O instituție de învățământ sau de formare ☐ Un furnizor de servicii de reparație sau întreținere sau de alte servicii legate de bunurile pentru care se acordă asistență tehnică ☐ Un producător al bunurilor în legătură cu care se acordă asistență tehnică ☐ Niciuna dintre cele de mai sus. Se specifică activitatea persoanei fizice sau juridice indicat/ă în căsuța 2:	4. Data expirării
		6. Țara pentru care urmează să se acorde asistență tehnică (numele și codul)
		7. Prezenta autorizație se aplică: ☐ Unei singure prestări de servicii de asistență tehnică ☐ Asistență tehnică furnizată de-a lungul unei perioade de timp. Se indică perioada în cauză:
		8. Țara în care își are reședința sau în care este stabilit furnizorul asistenței tehnice
	9. Descrierea tipului de bunuri în legătură cu care se acordă asistență tehnică	Autoritatea emitentă
	10. Descrierea asistenței tehnice autorizate	
	11. În cazul în care persoana fizică sau juridică menționată în căsuța 2 este dintr-o țară terță, se va acorda asistență tehnică: ☐ din Republica Moldova în țara terță ☐ de către personal din țara respectivă ☐ dintr-o altă țară terță (se specifică țara)	
12. Descrierea tuturor formărilor privind utilizarea bunurilor în legătură cu care se acordă asistență tehnică, care vor fi furnizate persoanei fizice sau juridice indicat/ă în căsuța 2	13. Formarea privind utilizarea bunurilor menționate în căsuța 9 va fi furnizată de: ☐ Furnizorul de asistență tehnică menționat în căsuța 1 ☐ O persoană terță care acționează în furnizorului de asistență tehnică (numele și adresa completă)	
14. Cerințe și condiții specifice:		
15. Subsemnatul certifică că, în temeiul Hotărârii de Guvern nr. ____/2025 pentru comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante și sub rezerva cerințelor, condițiilor și procedurilor stabilite în prezentul formular și anexele la care acesta face referire, autoritatea emitentă a autorizat furnizarea de asistență tehnică privind bunurile descrise în căsuța 9.		
16. Numărul de anexe		

	Întocmit la (loc, data)
	Numele, prenumele, funcția și semnătura persoanei autorizate L. Ș.

Notă explicativă privind modelul

„Autorizație pentru furnizarea asistenței tehnice în legătură cu bunurile care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală sau tortura.”

Acest formular de autorizare se utilizează pentru a autoriza furnizarea de asistență tehnică în conformitate cu prezenta Hotărâre. În cazul în care asistența tehnică însoțește un export pentru care se acordă autorizație prin sau în conformitate cu prezenta Hotărâre, nu se utilizează acest formular, cu excepția situațiilor în care:

- asistența tehnică este legată de bunurile enumerate în Anexa 2 la prezenta Hotărâre; sau [a se vedea punctul 7 Anexa 1];
- asistența tehnică legată de bunurile enumerate în Anexa 3 sau în Anexa 4 la prezenta Hotărâre depășește limitele a ceea ce este necesar pentru asigurarea instalării, funcționării, întreținerii sau reparației bunurilor exportate [a se vedea punctul 56 Anexa 1].

Autorizațiile se emit pe acest formular de o pagină, însoțit de anexe, dacă este cazul.

Rubrica 1	Furnizorul de asistență tehnică care solicită autorizația	Se indică denumirea solicitantului și adresa completă a acestuia. Furnizorul de asistență tehnică este definit la pct. 2.10 din prezenta Hotărâre.
Rubrica 3	Nr. autorizației	Se completează numărul autorizației și se bifează rubrica corespunzătoare pentru a indica punctul din Anexa 1 al prezentei Hotărâri în temeiul căruia se acordă autorizația.
Rubrica 4	Data expirării	Se indică ziua (două cifre), luna (două cifre) și anul (patru cifre). Durata de valabilitate a unei autorizații este cuprinsă între trei și 12 luni. La expirarea perioadei de valabilitate, se poate solicita, dacă este necesar, o prelungire.
Rubrica 5	Activitatea persoanei fizice sau juridice, menționat/ă în rubrica 2	Se indică principala activitate a persoanei fizice sau juridice pentru care urmează să se furnizeze asistența tehnică. Termenul „autoritate de aplicare a legii” este definit la punctul 2.4 la prezenta Hotărâre. Dacă principala activitate nu se regăsește pe listă, se bifează rubrica „niciuna din cele de mai sus” și se descrie principala activitate utilizând termeni generici (de exemplu, distribuitor angro, distribuitor cu amănuntul, spital).
Rubrica 6	Țara pentru care urmează să se acorde asistență tehnică	Se indică în același timp numele țării în cauză și codul adecvat al țării.
Rubrica 7	Tipul de autorizație	Se indică dacă asistența tehnică este furnizată într-o anumită

		perioadă, caz în care se precizează, în zile, săptămâni sau luni, perioada în care furnizorul de asistență tehnică trebuie să răspundă solicitărilor de consiliere, suport sau formare. O singură prestare de servicii de asistență tehnică se referă la o singură solicitare specifică de consiliere sau suport sau la o formare specifică (chiar dacă este vorba despre un curs care durează mai multe zile).
Rubrica 8	Statul emitent	Se indică în același timp numele țării în cauză și codul adecvat al țării.
Rubrica 9	Descrierea tipului de bunuri în legătură cu care se acordă asistență tehnică	Se descrie tipul de bunuri în legătură cu care se acordă asistență tehnică. Descrierea ar trebui să includă o referință la un produs specific din Anexa 2, 3 sau 4 la prezența Hotărâre.
Rubrica 10	Descrierea asistenței tehnice autorizate	Se descrie clar și precis asistență tehnică. Se introduce o trimitere la data și numărul unui acord încheiat de furnizorul de asistență tehnică sau se anexează un astfel de acord, după caz.
Rubrica 11	Modul de furnizare a asistenței tehnice	Rubrica 11 nu se completează dacă autorizația se acordă în cazul importului menționat la punctul 7 din prezenta Hotărâre. Dacă serviciile de asistență tehnică sunt furnizate dintr-o altă țară terță decât cea în care destinatarul își are reședința sau este stabilit, se indică atât numele țării în cauză, cât și codul adecvat al țării.
Rubrica 12	Descrierea formării privind utilizarea bunurilor în legătură cu care se acordă asistență tehnică	Se indică dacă, pe lângă suportul tehnic sau serviciul tehnic care face obiectul definiției asistenței tehnice de la punctul 2.2 din prezenta Hotărâre, se asigură și formarea utilizatorilor bunurilor respective. Se indică ce tip de utilizatori vor beneficia de această formare și se specifică obiectivele și conținutul programului de formare.
Rubrica 14	Cerințe și condiții specifice	În cazul în care nu este suficient spațiu în rubrica 14, se continuă pe o foaie albă anexată, precizându-se numărul autorizației. Numărul de anexe se indică în rubrica 16.
Rubrica 16	Numărul de anexe	După caz, se indică aici numărul anexelor (a se vedea explicațiile de la rubricile 10 și 14).

AUTORIZAȚIE PENTRU FURNIZAREA SERVICIILOR DE INTERMEDIERE LEGATE DE BUNURILE SUSCEPTIBILE DE A FI UTILIZATE PENTRU A APLICA TORTURA SAU PEDEAPSA CAPITALĂ

Specificații tehnice:
Formularul care se găsește mai jos are un format de 210 × 297 mm, cu o toleranță maximă de 5 mm în minus și de 8 mm în plus. Dimensiunile rubricilor au la bază o unitate de măsură de o zecime de inci pe orizontală și o șesime de inci pe verticală. Subdiviziunile au la bază o unitate de măsură de o zecime de inci pe orizontală.

AUTORIZAȚIE PENTRU FURNIZAREA SERVICIILOR DE INTERMEDIERE	REPUBLICA MOLDOVA			
	1. Intermediar (denumirea completă, adresa)	AUTORIZAȚIE PENTRU FURNIZAREA SERVICIILOR DE INTERMEDIERE LEGATE DE BUNURILE SUSCEPTIBILE DE A FI UTILIZATE PENTRU A APLICA TORTURA SAU PEDEAPSA CAPITALĂ		
	2. Persoană fizică sau juridică care exportă bunurile din țara terță către țara de destinație (denumire completă, adresa)	3. Nr. autorizației: ☐ Autorizație individuală ☐ Autorizație globală		
		4. Data expirării		
	5. Destinatar în țara terță de destinație (denumire completă, adresa, nr. de înregistrare) ☐ Utilizator final ☐ Distribuitor ☐ Altele	6. Țara în care se află bunurile	Cod	
		7. Țara de destinație	Cod	
	8. Utilizator final sau distribuitorul din țara terță de destinație (denumire completă și adresa) în cazul în care este diferit de destinatar	9. Țara în care intermediarul este rezident sau stabilit		
10. Părțile terțe implicate (de exemplu, agentul)	Autoritatea emitentă			
	11. Utilizarea finală	12. Informații precise cu privire la locul în care se află bunurile		
	13. Descrierea produsului	14. Nr. criteriu 1	15. Cod SA	
				16. Cantitate
				17. Moneda și valoarea
	13. Descrierea produsului	14. Nr. criteriu 2	15. Cod SA	
				16. Cantitate
				17. Moneda și valoarea
	13. Descrierea produsului	14. Nr. criteriu 3	15. Cod SA	
				16. Cantitate
				17. Moneda și valoarea
18. Cerințe și condiții specifice:				

Notă explicativă privind modelul

„Autorizație pentru furnizarea serviciilor de intermediere legate de bunurile care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală sau tortura.”

Acest model de autorizare se utilizează pentru emiterea unei autorizații pentru servicii de intermediere pentru bunuri în conformitate cu prezenta Hotărâre.

Rubrica 1	Intermediar	Se indică denumirea solicitantului și adresa completă a acestuia. Conceptul de intermediar este definit la pct. 2.12 din prezenta Hotărâre.
Rubrica 3	Nr. autorizației	Se completează numărul autorizației și se bifează rubrica corespunzătoare pentru a indica dacă autorizația este individuală sau globală.
Rubrica 4	Data expirării	Se indică ziua (două cifre), luna (două cifre) și anul (patru cifre). Durata de valabilitate a unei autorizații individuale este cuprinsă între trei luni și 12 luni, iar cea a unei autorizații globale între un an și trei ani. La expirarea perioadei de valabilitate, se poate solicita, dacă este necesar, o prelungire.
Rubrica 5	Destinatar	Se indică numele și adresa destinatarului din țara terță de destinație, precum și dacă acesta este utilizator final, distribuitor astfel cum este menționat la punctul 2.7 la prezenta Hotărâre sau o parte cu un alt rol în cadrul tranzacției. Dacă destinatarul este distribuitor dar folosește, de asemenea, o parte a transportului pentru o utilizare finală specifică, se bifează atât „Distribuitor”, cât și „Utilizator final” și se menționează în rubrica 11 utilizarea finală.
Rubrica 6	Țara în care se află bunurile	Se indică în același timp numele țării în cauză și codul adecvat al țării.
Rubrica 7	Țara de destinație	Se indică în același timp numele țării în cauză și codul adecvat al țării.
Rubrica 9	Țara în care intermediarul este rezident sau stabilit	Se indică în același timp numele țării în cauză și codul adecvat al țării.
Rubrica 11	Utilizarea finală	Se descrie cât mai exact cum vor fi utilizate bunurile și se indică, de asemenea, dacă utilizatorul final este o autoritate de aplicare a legii așa cum este definită la punctul 2.4 la prezenta Hotărâre sau un furnizor care asigură formarea cu privire la utilizarea bunurilor tranzacționate prin intermediere.

		Nu se completează nimic în această rubrică dacă serviciile de intermediere sunt furnizate de un distribuitor, cu excepția cazului în care distribuitorul însuși folosește o parte din bunuri pentru o utilizare finală specifică.
Rubrica 12	Se precizează locația bunurilor din țară terță din care urmează să fie exportate.	Se descrie locul în care se află bunurile în țara terță din care urmează să fie furnizate persoană fizică sau juridică menționat/ă în rubrica 2. Locația trebuie să fie o adresă din țara menționată în rubrica 6; se pot indica, de asemenea, informații similare care descriu locul în care se află bunurile. Nu este permisă indicarea unui număr al unei căsuțe de la oficiul poștal sau a unei adrese poștale similare.
Rubrica 13	Descrierea produsului	Descrierea bunurilor ar trebui să includă o referință la un produs specific din Anexa 3 sau Anexa 4 la prezenta Hotărâre. Se indică eventual informațiile de pe ambalajul bunurilor respective. În cazul în care nu este suficient spațiu în rubrica 13, se continuă pe o foaie albă anexată, precizându-se numărul autorizației. Numărul acestor anexe se indică în rubrica 20.
Rubrica 14	Nr. criteriu	Această rubrică se completează numai pe partea verso a formularului. Se asigură că nr. criteriu corespunde cu numărul indicat în rubrica 12, care se află lângă cea cu descrierea produsului corespunzător, pe partea recto.
Rubrica 15	Cod SA	Codul SA este un cod vamal atribuit bunurilor în cadrul Sistemului armonizat. În cazul în care se cunoaște codul din Nomenclatura combinată a mărfurilor, este posibilă indicarea acestuia în loc.
Rubrica 17	Moneda și valoarea	Se indică valoarea produsului (prețul la care este scos la vânzare produsul) și moneda aferentă (fără conversia în altă monedă). Dacă nu se cunoaște acest preț, se indică valoarea estimativă, precedată de mențiunea VE. Pentru indicarea monedei se folosește codul alfabetic (ISO 4217:2015)
Rubrica 18	Cerințe și condiții specifice	În rubrica 18 se indică informații despre produsul 1, 2 sau 3 (se precizează care) descris în rubricile 14 și 16 anterioare. În cazul în care nu este suficient spațiu în rubrica 18, se continuă pe o foaie albă anexată, precizându-se numărul autorizației. Numărul de appendice se indică în rubrica 20.
Rubrica 20	Numărul de anexe	După caz, se indică aici numărul anexelor (a se vedea explicațiile de la rubricile 13 și 18).

MODEL AL DECLARAȚIEI UTILIZATORULUI FINAL

[Antetul utilizatorului final din țara de destinație finală]

DECLARAȚIA UTILIZATORULUI FINAL PRIVIND COMERȚUL CU ANUMITE BUNURI SUSCEPTIBILE DE A FI UTILIZATE PENTRU A IMPUNE PEDEAPSA CAPITALĂ, TORTURA ȘI ALTE PEDEPSE SAU TRATAMENTE CU CRUZIME, INUMANE SAU DEGRADANTE

1. Numărul contractului/formularul de comandă
2. Data semnării contractului
3. EXPORTATOR 3.1. Denumire 3.2. Adresă 3.3. Țara 3.4. Tel/e-mail
4. DESTINATAR 4.1. Denumire 4.2. Adresă 4.3. Țara 4.4. Tel/e-mail
5. UTILIZATOR FINAL – Semnatarul documentului 4.1. Denumire 4.2. Adresă 4.3. Țara 4.4. Tel/e-mail
6. UTILIZARE FINALĂ
7. BUNURI
7.1. Denumire și descrierea produsului
7.2. Cantitatea și unitatea de măsură
8. DECLARAȚIA UTILIZATORULUI FINAL
8.1. Mărfurile descrise mai sus sunt destinate utilizării în țara indicată în rubrica 5 și nu sunt reexportate către o țară terțe.
8.2. Certificăm că mărfurile descrise în caseta 7 (bifați una dintre cele două casete) ☐ nu cad sub incidența Anexei 2 la Hotărârea de Guvern nr. ____/2025 privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante ☐ cad sub incidența Anexei 2 la Hotărârea de Guvern nr. ____/2025 privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, dar beneficiază de derogarea prevăzută la punctul 7 și vor fi utilizate exclusiv în scopul expunerii publice într-un muzeu, având în vedere semnificația lor istorică.
9. Subsemnatul/Subsemnata (numele prenumele și funcția deținută) _____, certifică faptul că informații furnizate mai sus sunt corecte și veridice.
Semnătură a utilizatorului final _____
Locul, data, ștampila _____

NOTA DE FUNDAMENTARE

la proiectul hotărârii Guvernului privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante

1. Denumirea sau numele autorului și, după caz, a/al participanților la elaborarea proiectului actului normativ
Proiectul hotărârii Guvernului privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante a fost elaborat de către Ministerul Dezvoltării Economice și Digitalizării.
2. Condițiile ce au impus elaborarea proiectului actului normativ
2.1. Temeiul legal sau, după caz, sursa proiectului actului normativ
Proiectul hotărârii Guvernului privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante a fost elaborat în legătură cu necesitatea realizării obiectivelor strategice ale Guvernului în contextul alinierii Republicii Moldova la criteriile de aderare la Uniunea Europeană prin Planul național de reglementări pentru anul 2025, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 841/2024. Totodată, proiectul hotărârii Guvernului a fost elaborat în legătură cu necesitatea îndeplinirii măsurilor prioritare pentru ridicarea nivelului de pregătire pentru aderarea la Uniunea Europeană și alinierea la legislația europeană relevantă, asigurării implementării integrale și în termen a recomandărilor formulate de Comisia Europeană pentru implementarea Agendei de Asociere Republica Moldova – Uniunea Europeană în perioada 2021-2027, îndeplinirea angajamentelor asumate în baza Acordului de Asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Republica Moldova, pe de altă parte, precum și executării Programul național de aderare pentru aderarea Republicii Moldova la Uniunea Europeană pentru anii 2025-2029. Pe cale de consecință, pentru a asigura compatibilitatea legislației naționale cu acquis-ul comunitar în domeniul comerțului cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, s-a constatat necesitatea elaborării prezentului proiect de act normativ, care transpune în legislația națională Regulamentul (UE) nr. 2019/125 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 ianuarie 2019 <i>privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante (text codificat)</i>.
2.2. Descrierea situației actuale și a problemelor care impun intervenția, inclusiv a cadrului normativ aplicabil și a deficiențelor/lacunelor normative
În prezent, Republica Moldova nu are un cadrul normativ național care să reglementeze comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante. Articolul 5 din Declarația universală a drepturilor omului, articolul 7 din Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice, articolul 3 din Convenția europeană pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale, și, în special Convenția ONU împotriva torturii și altor pedepse ori tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, prevăd o interdicție necondiționată și cuprinzătoare a torturii și a altor tratamente sau pedepse crude, inumane sau degradante.

La 18 decembrie 2019, Organizația Națiunilor Unite a interzis în mod absolut tortura prin Rezoluția „Tortura și alte pedepse sau tratamente crude, inumane și degradante” (A/RES/74/143). Totodată, prin această rezoluție Adunarea Generală a ONU a invitat toate statele să ia măsuri legislative, administrative, judiciare și de altă natură corespunzătoare pentru a preveni și a interzice producerea, comercializarea, exportul, importul și utilizarea echipamentelor care nu au nicio utilizare practică decât în scopul torturii sau al altor pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante.

Interzicerea absolută a torturii consacrată în convențiile Organizației Națiunilor Unite privind drepturile omului se reflectă la nivelul UE în Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene (Carta). Articolul 2 alineatul (2) din Cartă prevede că nimeni nu poate fi condamnat la pedeapsa cu moartea sau executat. Articolul 4 din Cartă prevede că nimeni nu poate fi supus torturii și nici pedepselor sau tratamentelor inumane sau degradante.

În pofida obligațiilor care le revin statelor în temeiul dreptului internațional, continuă să se înregistreze acte de tortură și alte rele tratamente. În ultimii ani, comunitatea internațională a recunoscut din ce în ce mai mult necesitatea de a reglementa și restricționa comerțul cu anumite echipamente pentru asigurarea respectării legii, pentru a se asigura că astfel de bunuri nu sunt utilizate pentru tortură sau pentru alte rele tratamente.

Concomitent, este necesar să fie interzise exporturile și importurile de echipamente care nu au nicio altă utilizare practică decât cea de a impune pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, precum și este necesar să fie supus controlului exporturile unor bunuri care ar putea fi utilizate și în scopuri legitime. Controalele date ar trebui să se aplice bunurilor care sunt în principal utilizate în scopuri de represiune și cu excepția cazurilor în care devin disproporționate, oricărui alt echipament sau produs susceptibil de a fi utilizat în mod abuziv sau pentru a impune pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane și degradante, ținându-se seama de motivele pentru care a fost conceput și de caracteristicile sale tehnice.

Inexistența unui cadru normativ național în domeniul comerțului cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru aplicarea pedepsei capitale, torturii și altor pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante poate duce la lipsa controlului și reglementării, permițând utilizarea necontrolată a acestor bunuri.

Lipsa cadrului normativ relevant poate favoriza abuzurile și încălcările drepturilor omului, deoarece actualmente autoritățile naționale nu dispun de instrumentele necesare pentru a monitoriza și restricționa eficient comerțul cu astfel de bunuri. Totodată, neadoptarea unui astfel de cadru normativ poate duce la neconformitatea cu standardele internaționale, afectând imaginea Republicii Moldova pe plan internațional.

Prin urmare, devine judicioasă necesitatea stabilirii unui cadru normativ național propice care să fie aliniat cu standardele europene, acesta fiind și esențial pentru protejarea drepturilor omului, garantarea respectării angajamentelor internaționale și prevenirea abuzurilor legate de utilizarea necontrolată a acestor bunuri.

3. Obiectivele urmărite și soluțiile propuse

3.1. Principalele prevederi ale proiectului și evidențierea elementelor noi

Obiectivele generale al proiectului hotărârii Guvernului privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante este de a alinia cadrul normativ național la standardele europene, prevenirea utilizării abuzive a bunurilor în scopul de tortură, pedepsei capitale și altor pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, protejarea drepturilor omului, garantarea respectării angajamentelor internaționale prin controlul eficient al comerțului cu aceste bunuri.

Proiectul hotărârii Guvernului privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, prevede următoarele aspecte: – noțiunile utilizate în cadrul comerțului cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante; – prevederi asupra controlului comerțului cu bunuri care nu au nici o altă utilizare practică decât cea în scopul aplicării pedepsei capitale, torturii și altor pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante; – prevederi asupra controlului comerțului cu bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica tortura sau alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante; – prevederi asupra controlului comerțului cu bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală; – procedura de autorizare care prevede autoritatea emitentă, tipurile de autorizații, criteriile generale de eliberare a autorizațiilor; – procedura de eliberare, prelungire, refuzul, suspendare temporară și reluare a valabilității, reperfectare, retragere și anulare a autorizațiilor; – listele de bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante; – modele ale autorizațiilor și ale actelor pentru comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante. Proiectul hotărârii de Guvern prevede introducerea a două tipuri de autorizații precum: individuală și globală. Totodată, proiectul va reglementa regimul de autorizație a operațiunilor clasice precum importul, exportul și tranzitul, dar și a altor operațiuni precum asistența tehnică și servicii de intermediere. Concomitent, proiectul actului normativ prevede aprobarea a trei tipuri de liste: lista de bunuri care nu au nici o altă utilizare practică decât cea în scopul aplicării pedepsei capitale, torturii și altor pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante; lista de bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica tortura sau alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, precum și lista de bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală.	
3.2. Opțiunile alternative analizate și motivele pentru care acestea nu au fost luate în considerare	
Opțiuni alternative nu au fost identificate.	
4. Analiza impactului de reglementare	
4.1. Impactul asupra sectorului public	
Implementarea prevederilor acestui proiect nu prevede schimbări în cadrul autorităților, precum și nu prevede un impact asupra sectorului public.	
4.2. Impactul financiar și argumentarea costurilor estimative	
Implementarea prevederilor acestui proiect nu necesită cheltuieli financiare din bugetul de stat.	
4.3. Impactul asupra sectorului privat	
Implementarea prevederilor acestui proiect nu va afecta sectorul privat, astfel încât interesul sectorului față de efectuarea operațiunilor cu aceste bunuri este redus reieșind din specificul bunurilor care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante enumerate în cadrul Anexelor 2-	

4 al proiectului Hotărârii de Guvern. În același timp, conform datelor statistice în ultimii cinci ani nu s-au înregistrat importuri sau exporturi cu bunurile menționate în anexe.
Totodată, acest proiect nu implică costuri de conformare, din motivul că autorizațiile se eliberează în mod gratuit pentru agenți economici dacă au utilizări legitime, cum ar fi echipamente pentru asigurarea respectării legii (Anexa 3), substanțe chimice farmaceutice (Anexa 4) și expunerea în muzeu, din motivul semnificației lor istorice (Anexa 2).
4.4. Impactul social
Implementarea prevederilor acestui proiect presupune protejarea drepturilor omului, precum și va aduce la prevenirea unor abuzuri de utilizare a bunurilor utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante.
4.4.1. Impactul asupra datelor cu caracter personal
Nu este aplicabil
4.4.2. Impactul asupra echității și egalității de gen
Nu este aplicabil
4.5. Impactul asupra mediului
Nu este aplicabil
4.6. Alte impacturi și informații relevante
Nu este aplicabil
5. Compatibilitatea proiectului actului normativ cu legislația UE
5.1. Măsurile normative necesare pentru transpunerea actelor juridice ale UE în legislația națională
Proiectul hotărârii Guvernului privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante are drept scop armonizarea legislației naționale cu: – Regulamentul (UE) nr. 2019/125 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 ianuarie 2019 <i>privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante (text codificat)</i>. Obiectivul Regulamentului (UE) nr. 2019/125 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 ianuarie 2019 <i>privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante (text codificat)</i> este reglementarea comerțului cu țările terțe pentru bunuri care ar putea fi utilizate pentru aplicarea pedepsei capitale, torturii sau altor pedepse și tratamente crude, inumane sau degradante, precum și reglementarea furnizării de servicii de intermediere, asistență tehnică, formare și publicitate în legătură cu aceste bunuri, precum și prevenire contribuției la încălcarea drepturilor fundamentale ale omului prin comerțul cu astfel de bunuri. Prin urmare, a fost elaborat tabelul de concordanță la proiectul hotărârii Guvernului privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, cu actul european menționat supra, care va fi transmis pentru examinare și expertizare Centrului de Armonizare a Legislației a Cancelariei de Stat în conformitate cu prevederile art. 35 din Legea 100/2017 cu privire la actele normative.
5.2. Măsurile normative care urmăresc crearea cadrului juridic intern necesar pentru implementarea legislației UE
Transpunerea în legislația națională a prevederilor Regulamentului (UE) nr. 2019/125 este esențială pentru asigurarea unei implementări uniforme și eficiente a reglementărilor comerțului cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru aplicarea pedepsei capitale, torturii sau altor pedepse și tratamente crude, inumane sau degradante. Aceasta contribuie la

alinieră la standardele Uniunii Europene, demonstrând astfel angajamentul țării față de protecția drepturilor omului și integrându-se în comunitatea internațională care promovează aceste valori.
6. Avizarea și consultarea publică a proiectului actului normativ La 05 noiembrie 2024, anunțul privind inițierea procesului de elaborare a proiectului hotărârii de Guvern privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante a fost plasat pe pagina web oficială a Ministerului Dezvoltării Economice și Digitalizării (https://www.mded.gov.md), la compartimentul „Transparență”, rubrica „Anunțuri de inițiere a politiciii” și pe platforma particip.gov.md (https://particip.gov.md/ro/document/stages/*/13443), fiind expus termenul-limită și modalitate în care părțile interesate pot prezenta sau expedia recomandări. Consecutiv, în scopul respectării prevederilor Legii nr. 239/2008 privind transparența în procesul decizional și Regulamentului cu privire la procedurile de consultare publică cu societatea civilă în procesul decizional, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 967/2016, proiectul urmează a fi plasat pe pagina web oficială a Ministerului Dezvoltării Economice și Digitalizării (https://www.mded.gov.md), la compartimentul „Transparență”, rubrica „Anunțuri”, precum și pe platforma particip.gov.md, pentru consultări publice.
7. Concluziile expertizelor Conform art. 36 din Legea 100/2017 cu privire la actele normative proiectul urmează a fi supus expertizei anticorupție, care va fi efectuată de către Centrul Național Anticorupție. Conform art. 37 din Legea nr.100/2017 cu privire la actele normative proiectul urmează a fi supus expertizei juridice de către Ministerul Justiției.
8. Modul de încorporare a actului în cadrul normativ existent Implementarea Hotărârii Guvernului privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante nu necesită modificarea sau abrogarea unor acte normative.
9. Măsurile necesare pentru implementarea prevederilor proiectului actului normativ Implementare prevederilor proiectului se pune în sarcina Agenției Servicii Publice și Serviciului Vamal.

Secretar de Stat

Cristina CEBAN

TABEL DE CONCORDANȚĂ

a proiectului hotărârii de Guvern cu privire la Sistemul național de control al comerțului cu mărfuri strategice în Republica Moldova cu Regulamentul (UE) 2021/821 al Parlamentului European și al Consiliului din 20 mai 2021 de instituire a unui regim al Uniunii pentru controlul exporturilor, serviciilor de intermediere, asistenței tehnice, tranzitului și transferului de produse cu dublă utilizare (reformare), publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 206/1 din 11 iunie 2021, așa cum a fost modificat ultima oară prin Regulamentul delegat (UE) 2023/2616 al Comisiei din 15 septembrie 2023

1	Titlul actului UE, inclusiv cea mai recentă modificare, nr. CELEX: Regulamentul (UE) 2019/125 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 ianuarie 2019 privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante (text codificat), (CELEX: 02019R0125-20210101), publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene L 30 din 31 ianuarie 2019, așa cum a fost modificată ultima oară prin Regulamentul Delegat (UE) 2021/139 al Comisiei din 04 decembrie 2020/ Regulation (EU) 2019/125 of the European Parliament and of the Council of 16 January 2019 concerning trade in certain goods which could be used for capital punishment, torture or other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment (codification), (CELEX: 02019R0125-20210101), published in the Official Journal of the European Union L 30 of 31 January 2019, amended by Commission Delegated Regulation (EU) 2021/139 of 4 December 2020		
2	Titlul proiectului de act normativ național: Hotărârea de Guvern privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante/ Government Decision concerning trade in certain goods which could be used for capital punishment, torture or other cruel, inhuman or degrading treatment or punishment		
3	Gradul general de compatibilitate: Parțial compatibil		
4	Autoritatea/persoana responsabilă: Ministerul Dezvoltării Economice și Digitalizării		
5	Data întocmirii/actualizării: 19 februarie 2025		
Actul Uniunii Europene	Proiectul de act normativ național	Gradul de compatibilitate	Observațiile
CAPITOLUL I OBIECT ȘI DEFINIȚII <i>Articolul 1</i> Obiect Prezentul regulament stabilește normele Uniunii care reglementează comerțul cu țările terțe având ca obiect bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală sau tortura sau alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, precum și normele care reglementează furnizarea de servicii de intermediere, de asistență tehnică, de formare și de publicitate în legătură cu astfel de bunuri.	1. Prezentul regulament stabilește normele care reglementează comerțul cu alte țări având ca obiect bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, precum și normele care reglementează furnizarea de servicii de intermediere, de asistență tehnică, de formare și de publicitate în legătură cu astfel de bunuri.	Compatibil	
<i>Articolul 2</i>	2. În sensul prezentului regulament se aplică	Compatibil	

Definiții În sensul prezentului regulament se aplică următoarele definiții: (a) „tortură” înseamnă orice act prin care unei persoane i se cauzează durere sau suferințe acute, fizice sau mentale, în mod intenționat, în scopul de a obține de la aceasta sau de la o terță persoană informații sau mărturisiri, de a o pedepsi pentru un act pe care aceasta sau o terță persoană l-a săvârșit sau este bănuită a-l fi săvârșit, de a o intimida sau a o constrânge sau de a intimida sau a constrânge o terță persoană, sau pentru orice alt motiv bazat pe orice formă de discriminare, în cazul în care durerea sau suferințele respective sunt provocate de către, la inițiativa sau cu consimțământul sau acceptul unui funcționar public sau al unei alte persoane care acționează în calitate oficială. Acest termen nu include, cu toate acestea, durerea sau suferințele care rezultă exclusiv din sancțiuni legitime sau care sunt inerente sau conexe unor astfel de sancțiuni. Pedepsa capitală nu este considerată în niciun caz o sancțiune legitimă;	următoarele definiții: 2.17 tortură - act prin care unei persoane i se cauzează durere sau suferințe acute, fizice sau mentale, în mod intenționat, în scopul de a obține de la aceasta sau de la o terță persoană informații sau mărturisiri, de a o pedepsi pentru un act pe care aceasta sau o terță persoană l-a săvârșit sau este bănuită a-l fi săvârșit, de a o intimida sau a o constrânge sau de a intimida sau a constrânge o terță persoană, sau pentru orice alt motiv bazat pe orice formă de discriminare, în cazul în care durerea sau suferințele respective sunt provocate de către, la inițiativa sau cu consimțământul sau acceptul unui funcționar public sau al unei alte persoane care acționează în calitate oficială. Acest termen nu include, cu toate acestea, durerea sau suferințele care rezultă exclusiv din sancțiuni legitime sau care sunt inerente sau conexe unor astfel de sancțiuni. Pedepsa capitală nu este considerată în niciun caz o sancțiune legitimă;		
(b) „alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante” înseamnă orice act prin care unei persoane i se cauzează durere sau suferințe, fizice sau mentale, ce ating un nivel minim de severitate, în cazul în care durerea sau suferințele respective sunt provocate de către, la inițiativa sau cu consimțământul ori acceptul unui funcționar public sau al unei alte persoane care acționează în calitate oficială. Acest termen nu include, cu toate acestea, durerea sau suferințele care rezultă exclusiv din sancțiuni legitime sau care sunt inerente sau conexe unor astfel de sancțiuni. Pedepsa capitală nu este considerată în niciun caz o sancțiune legitimă;	2.1 alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante - act prin care unei persoane i se cauzează durere sau suferințe, fizice sau mentale, ce ating un nivel minim de severitate, în cazul în care durerea sau suferințele respective sunt provocate de către, la inițiativa sau cu consimțământul ori acceptul unui funcționar public sau al unei alte persoane care acționează în calitate oficială. Acest termen nu include, cu toate acestea, durerea sau suferințele care rezultă exclusiv din sancțiuni legitime sau care sunt inerente sau conexe unor astfel de sancțiuni. Pedepsa capitală nu este considerată în niciun caz o sancțiune legitimă;	Compatibil	

(c) „autoritate de aplicare a legii” înseamnă orice autoritate responsabilă de prevenirea, depistarea, investigarea, combaterea și pedepsirea infracțiunilor, ceea ce cuprinde dar nu se limitează la poliție, precum și orice procuror, orice autoritate judiciară, orice autoritate penitenciară publică sau privată și, după caz, oricare dintre forțele de securitate a statului și autorități militare;	2.4 autoritate de aplicare a legii - orice autoritate responsabilă de prevenirea, depistarea, investigarea, combaterea și pedepsirea infracțiunilor, ceea ce cuprinde dar nu se limitează la poliție, precum și orice procuror, orice instanță judecătorească, orice autoritate penitenciară și, după caz, oricare dintre forțele de securitate a statului și autorități militare;	Compatibil	
(d) „export” înseamnă orice scoatere a bunurilor de pe teritoriul vamal al Uniunii, inclusiv orice scoatere a bunurilor care trebuie să facă obiectul unei declarații la vamă și orice scoatere a bunurilor care au fost depozitate într-o zonă liberă în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 952/2013 al Parlamentului European și al Consiliului;	2.8 export – orice scoatere a bunurilor pe teritoriul vamal al Republicii Moldova, inclusiv orice scoatere a bunurilor care trebuie să facă obiectul unei declarații în vamă și orice scoatere a bunurilor care au fost depozitate într-o zonă liberă în sensul Codului Vamal nr. 95/2021;	Compatibil	
(e) „import” înseamnă orice introducere a bunurilor pe teritoriul vamal al Uniunii, inclusiv orice depozitare temporară, orice plasare în zonă liberă, orice plasare într-un regim special și orice punere în liberă circulație în înțelesul Regulamentului (UE) nr. 952/2013;	2.11 import – orice introducere a bunurilor pe teritoriul vamal al Republicii Moldova, inclusiv orice depozitare temporară, orice plasare în zonă liberă, orice plasare în regim special și orice punere în libera circulație în sensul Codului Vamal nr. 95/2021;	Compatibil	
(f) „asistență tehnică” înseamnă orice asistență tehnică pentru reparația, dezvoltarea, fabricația, testarea, întreținerea, montarea și orice alt serviciu tehnic care poate să ia următoarele forme: instruire, consiliere, formare, transmitere a cunoștințelor sau a calificărilor operaționale sau servicii de consultanță. Asistența tehnică cuprinde formele de asistență verbală și asistență furnizată pe cale electronică;	2.2 asistență tehnică – orice asistență tehnică pentru reparația, dezvoltarea, fabricația, testarea, întreținerea, montarea și orice alt serviciu tehnic care poate să ia următoarele forme: instruire, consiliere, formare, transmitere a cunoștințelor sau a calificărilor operaționale sau servicii de consultanță, inclusiv formele de asistență verbală și asistență furnizată pe cale electronică;	Compatibil	
(g) „muzeu” înseamnă o instituție permanentă non-profit, în serviciul societății și a dezvoltării acesteia, deschisă publicului, care dobândește, conservă, studiază, comunică și expune, în scopul studiului, educației și divertismentului, dovezi materiale despre om și mediul înconjurător al acestuia;	2.13 muzeu - o instituție permanentă non-profit, în serviciul societății și a dezvoltării acesteia, deschisă publicului, care dobândește, conservă, studiază, comunică și expune, în scopul studiului, educației și divertismentului, dovezi materiale despre om și mediul înconjurător al acestuia;	Compatibil	

(h) „autoritate competentă” înseamnă o autoritate a unuia dintre statele membre, enumerate în anexa I, care, în conformitate cu articolul 20, este abilitată să decidă cu privire la o cerere de autorizare sau să interzică unui exportator să utilizeze autorizația generală de export a Uniunii;	2.3 autoritate emitentă - autoritatea competentă, care este abilitată să decidă cu privire la o cerere de autorizare sau să interzică unui solicitant să utilizeze o autorizație generală;	Compatibil	
(i) „solicitant” înseamnă: 1. exportatorul, în cazul exporturilor menționate la articolul 3, 11 sau 16; 2. persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul care transportă bunurile pe teritoriul vamal al Uniunii, în cazul tranzitului menționat la articolul 5; 3. furnizorul de asistență tehnică, în cazul furnizării de asistență tehnică menționată la articolul 3; 4. muzeul în care vor fi expuse bunurile, în cazul importurilor și al furnizării de asistență tehnică menționate la articolul 4; 5. furnizorul de asistență tehnică sau brokerul, în cazul furnizării de asistență tehnică menționată la articolul 15, sau de servicii de intermediere menționate la articolul 19;	2.15 solicitant: 2.15.1. exportatorul în cazul exporturilor menționate la pct. 4, 14 sau 23; 2.15.2. persoană fizică sau juridică, care transportă bunurile pe teritoriul vamal al Republicii Moldova, în cazul tranzitului menționat la pct. 4; 2.15.3. furnizor de asistență tehnică, în cazul furnizării de asistență tehnică menționată la pct. 5; 2.15.4. muzeul în care vor fi expuse bunurile, în cazul importurilor și al furnizării de asistență tehnică menționate la pct. 7; 2.15.5. furnizorul de asistență tehnică sau intermediarul, în cazul furnizării de asistență tehnică menționată la pct. 19 și 20, sau de servicii de intermediere menționate la pct. 27 și 28.	Compatibil	
(j) „teritoriul vamal al Uniunii” înseamnă teritoriul astfel cum este stabilit la articolul 4 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013;	2.16 teritoriul vamal al Republicii Moldova – teritoriu, astfel cum este definit la alin. (1) art. 4 din Codul vamal nr. 95/2021	Compatibil	
(k) „servicii de intermediere” înseamnă: 1. negocierea sau pregătirea tranzacțiilor privind achiziționarea, vânzarea sau furnizarea de bunuri relevante dinspre o țară terță către oricare altă țară terță; sau 2. vânzarea sau cumpărarea de bunuri relevante care se află în țări terțe, în vederea transferului lor către o altă țară terță. În sensul prezentului regulament, prestarea în exclusivitate de servicii auxiliare este exclusă din această definiție. Serviciile auxiliare sunt transportul,	2.14. servicii de intermediere: 2.14.1. negocierea sau pregătirea tranzacțiilor privind achiziționarea, vânzarea sau furnizarea de bunuri relevante dintr-o țară străină către o altă țară străină; 2.14.2. vânzarea sau cumpărarea de bunuri relevante care se află în țări străine, în vederea transferului acestora către o altă țară străină. 2.14.3. serviciile auxiliare legate de comerțul cu bunuri relevante, precum transportul,	Compatibil	

serviciile financiare, asigurarea sau reasigurarea sau publicitatea sau promovarea cu caracter general;	serviciile financiare, asigurarea sau reasigurarea, precum și publicitatea sau promovarea cu caracter general nu constituie servicii de intermediere.		
(l) „broker” înseamnă orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism, inclusiv un parteneriat, rezident sau stabilit într-un stat membru, care furnizează serviciile definite la litera (k) de pe teritoriul Uniunii, orice persoană fizică având cetățenia unui stat membru, indiferent de locul său de reședință, care furnizează astfel de servicii de pe teritoriul Uniunii și orice persoană juridică, entitate sau organism înregistrat sau constituit în temeiul legislației unui stat membru, indiferent de locul în care este stabilit, care furnizează astfel de servicii de pe teritoriul Uniunii;	2.12 intermediar: 2.12.1. orice persoană fizică sau juridică, rezidentă sau stabilită pe teritoriul Republicii Moldova și care furnizează servicii de intermediere către teritoriul altei țări; 2.12.2. orice persoană fizică având cetățenia unui alt stat, indiferent de locul său de reședință care furnizează servicii de intermediere de pe teritoriul Republicii Moldova; 2.12.3 orice persoană juridică, înregistrată sau constituită în temeiul legislației unui stat, indiferent de locul în care este stabilit, care acordă asistență de pe teritoriul Republicii Moldova.	Compatibil	
(m) „furnizor de asistență tehnică” înseamnă orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism, inclusiv un parteneriat, rezident sau stabilit într-un stat membru, care furnizează, de pe teritoriul Uniunii, asistența tehnică definită la litera (f), orice persoană fizică având cetățenia unui stat membru, indiferent de locul său de reședință, care furnizează astfel de asistență de pe teritoriul Uniunii și orice persoană juridică, entitate sau organism înregistrat sau constituit în temeiul legislației unui stat membru, indiferent de locul în care este stabilit, care furnizează astfel de asistență de pe teritoriul Uniunii;	2.10 furnizor de asistență tehnică: 2.10.1. orice persoană fizică sau juridică rezidentă sau stabilită pe teritoriul Republicii Moldova și care acordă asistență tehnică către teritoriul altei țări; 2.10.2. orice persoană fizică având cetățenia unui alt stat, indiferent de locul său de reședință care acordă asistență tehnică de pe teritoriul Republicii Moldova; 2.10.3. orice persoană juridică, înregistrată sau constituită în temeiul legislației unui stat, indiferent de locul în care este stabilit, care acordă asistență de pe teritoriul Republicii Moldova.	Compatibil	
(n) „exportator” înseamnă orice persoană fizică sau juridică, entitate sau organism, inclusiv un parteneriat, în numele căruia se face o declarație de export, mai precis persoana, entitatea sau organismul care, în momentul acceptării declarației de export,	2.9 exportator este orice persoană fizică sau juridică: 2.9.1. în numele căruia se face o declarație de export, care în momentul acceptării declarației în cauză, deține un contract cu	Compatibil	

deține un contract cu destinatarul din țara terță în cauză și are competența necesară pentru a decide expedierea bunurilor în afara teritoriului vamal al Uniunii. În cazul în care nu a fost încheiat un astfel de contract sau în cazul în care titularul contractului nu acționează în nume propriu, prin exportator se înțelege persoana, entitatea sau organismul care are competența necesară pentru a decide expedierea bunurilor în afara teritoriului vamal al Uniunii. În cazul în care dreptul de a dispune de bunuri aparține unei persoane, entități sau organism rezident sau stabilit în afara Uniunii în temeiul respectivului contract, exportatorul este considerat a fi partea contractantă rezidentă sau stabilită în Uniune;	destinatarul din țara terță și are competența necesară pentru a decide expedierea bunurilor în afara teritoriului vamal al Republicii Moldova; 2.9.2. care are competența necesară pentru a decide expedierea bunurilor în afara teritoriului vamal al Republicii Moldova, în cazul în care nu a fost încheiat un contract prevăzut la pct. 2.9.1 sau în cazul în care titularul contractului nu acționează în nume propriu; 2.9.3. considerată a fi partea contractantă rezidentă sau stabilită în Republica Moldova în cazul în care dreptul de a dispune de bunuri aparține unei persoane rezidente sau stabilite în afara Republicii Moldova în temeiul respectivului contract prevăzut la pct. 2.9.1.		
(o) „autorizație generală de export a Uniunii” înseamnă o autorizație pentru exporturi astfel cum sunt definite la litera (d) către anumite țări, care este disponibilă pentru toți exportatorii care îndeplinesc condițiile și cerințele de utilizare enumerate în anexa V;		Normă UE neaplicabilă	
(p) „autorizație individuală” înseamnă o autorizație acordată: - unui anumit exportator pentru exporturile definite la litera (d) către un utilizator final sau destinatar dintr-o țară terță și care acoperă unul sau mai multe bunuri; - unui anumit broker pentru furnizarea de servicii de intermediere definite la litera (k) către un utilizator final sau destinatar dintr-o țară terță și care acoperă unul sau mai multe bunuri; ori - unei persoane fizice sau juridice, unei entități sau unui organism care transportă bunuri pe teritoriul vamal al Uniunii în scopul tranzitului definit la litera (s);	2.6 autorizație individuală – autorizație acordată: 2.6.1. unui anumit exportator pentru exporturile definite la punctul 2.8 către un utilizator final sau destinatar dintr-o țară terță și care acoperă unul sau mai multe bunuri; 2.6.2. unui anumit intermediar pentru furnizarea de servicii de intermediere definite la punctul 2.14. către un utilizator final sau destinatar dintr-o țară terță și care acoperă unul sau mai multe bunuri; ori 2.6.3. unei persoane fizice sau juridice care transportă bunuri pe teritoriul vamal al Republicii Moldova în scopul tranzitului	Compatibil	

	definit la punctul 2.18.		
(q) „autorizație globală” înseamnă o autorizație acordată unui anumit exportator sau broker cu privire la un tip de bunuri enumerate în anexa III sau în anexa IV, care poate fi valabilă pentru: 1. exporturi conform definiției de la litera (d) către unul sau mai mulți utilizatori finali specificați din una sau mai multe țări terțe specificate; 2. exporturi conform definiției de la litera (d) către unul sau mai mulți distribuitori specificați din una sau mai multe țări terțe specificate, în cazul în care exportatorul este un producător de bunuri incluse la punctul 3.2 sau 3.3 din anexa III sau în secțiunea 1 din anexa IV; 3. furnizarea de servicii de intermediere legate de transferul de bunuri aflate într-o țară terță către unul sau mai mulți utilizatori finali specificați din una sau mai multe țări terțe specificate; 4. furnizarea de servicii de intermediere în legătură cu transferul de bunuri aflate într-o țară terță către unul sau mai mulți distribuitori specificați din una sau mai multe țări terțe specificate, în cazul în care brokerul este un producător de bunuri incluse la punctul 3.2 sau 3.3 din anexa III sau în secțiunea 1 din anexa IV;	2.5 <i>autorizație globală</i> - autorizație acordată unui anumit exportator sau intermediar cu privire la un tip de bunuri enumerate în enumerate în Anexa 3 sau în Anexa 4, care poate fi valabilă pentru: 2.5.1. exporturi conform definiției de la punctul 2.8. către unul sau mai mulți utilizatori finali specificați din una sau mai multe țări terțe specificate; 2.5.2. exporturi conform definiției de la punctul 2.8. către unul sau mai mulți distribuitori specificați din una sau mai multe țări terțe specificate, în cazul în care exportatorul este un producător de bunuri incluse la punctul 3.2 sau 3.3 din Anexa 3 sau în secțiunea 1 din Anexa 4; 2.5.3. furnizarea de servicii de intermediere legate de transferul de bunuri aflate într-o țară terță către unul sau mai mulți utilizatori finali specificați din una sau mai multe țări terțe specificate; 2.5.4. furnizarea de servicii de intermediere în legătură cu transferul de bunuri aflate într-o țară terță către unul sau mai mulți distribuitori specificați din una sau mai multe țări terțe specificate, în cazul în care brokerul este un producător de bunuri incluse la punctul 3.2 sau 3.3 din Anexa 3 sau în secțiunea 1 din Anexa 4.	Compatibil	
(r) „distribuitor” înseamnă un operator economic care desfășoară activități de vânzare cu ridicata a bunurilor enumerate la punctul 3.2 sau 3.3 din anexa III sau în secțiunea 1 din anexa IV, cum ar fi achiziționarea de astfel de bunuri de la producători ori păstrarea, furnizarea sau exportul bunurilor respective; activitățile de vânzare cu ridicata a unor astfel de bunuri nu includ achiziția de către un spital,	2.7 <i>distribuitor</i> - un operator economic care desfășoară activități de vânzare cu ridicata a bunurilor enumerate la punctul 3.2 sau 3.3 din anexa 3 sau în secțiunea 1 din anexa 4, cum ar fi achiziționarea de astfel de bunuri de la producători ori păstrarea, furnizarea sau exportul bunurilor respective; activitățile de vânzare cu ridicata a unor astfel de bunuri nu	Compatibil	

o farmacie sau un cabinet medical în scopul unic al furnizării acestor bunuri către public;	inclus achiziția de către un spital, o farmacie sau un cabinet medical în scopul unic al furnizării acestor bunuri către public;		
(s) „tranzit” înseamnă transportul unor bunuri din afara Uniunii pe teritoriul vamal al Uniunii, care trec pe teritoriul vamal al Uniunii pentru a ajunge la o destinație aflată în afara teritoriului vamal al Uniunii	2.18 tranzit – transportul unor bunuri care intră și trec prin teritoriul vamal al Republicii Moldova pentru a ajunge la o destinație aflată în afara teritoriului vamal al Republicii Moldova.	Compatibil	
CAPITOLUL II BUNURILE CARE NU AU NICIO ALTĂ UTILIZARE PRACTICĂ DECÂT CEA ÎN SCOPUL APLICĂRII PEDEPSE CAPITALE, TORTURII ȘI ALTOR PEDEPSE SAU TRATAMENTE CU CRUZIME, INUMANE SAU DEGRADANTE <i>Articolul 3</i> Interdicția exporturilor (1) Este interzis orice export de bunuri enumerate în anexa II, indiferent de proveniența acestor bunuri. Anexa II cuprinde bunuri care nu au nicio altă utilizare practică decât cea de a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante. Furnizorilor de asistență tehnică li se interzice să furnizeze asistență tehnică, contra cost sau nu, în legătură cu bunurile enumerate în anexa II oricărei persoane, entități sau organism dintr-o țară terță.	3. Este interzis importul, exportul sau tranzitul bunurilor care nu au nicio altă utilizare practică decât cea de a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, indiferent de proveniența acestora reflectate în Anexa 2 la prezenta Hotărâre. 4. Furnizorilor de asistență tehnică li se interzice să furnizeze asistență tehnică, contra cost sau nu, în legătură cu bunurile enumerate în Anexa 2 oricărei persoane fizice sau juridice.	Compatibil	
(2) Prin derogare de la alineatul (1), autoritatea competentă poate să autorizeze exportul bunurilor enumerate în anexa II, precum și furnizarea de asistență tehnică pentru aceste bunuri, dacă se dovedește că, în țara lor de destinație, aceste bunuri vor fi utilizate exclusiv în scopul expunerii publice într-un muzeu, din motivul semnificației lor istorice.	6. Prin derogare de la pct. 3 și 4, autoritatea emitentă poate să autorizeze importul, exportul sau tranzitul, precum și furnizarea de asistență tehnică pentru bunurile enumerate în Anexa 2, dacă se dovedește că în Republica Moldova sau în țara lor de destinație, aceste bunuri vor fi utilizate exclusiv în scopul expunerii publice într-un muzeu, din motivul semnificației lor istorice.	Compatibil	
<i>Articolul 4</i> Interdicția importurilor	3. Este interzis importul, exportul sau tranzitul bunurilor care nu au nicio altă	Compatibil	

(1) Este interzis orice import de bunuri enumerate în anexa II, indiferent de proveniența acestor bunuri. Este interzisă acceptarea de către orice persoană, entitate sau organism de pe teritoriul Uniunii a asistenței tehnice în legătură cu bunurile enumerate în anexa II, furnizată dintr-o țară terță, contra cost sau nu, de către orice persoană, entitate sau organism.	utilizare practică decât cea de a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, indiferent de proveniența acestora reflectate în Anexa 2 la prezenta Hotărâre. 5. Este interzisă acceptarea de către orice persoană fizică sau juridică de pe teritoriul Republicii Moldova a asistenței tehnice în legătură cu bunurile enumerate în Anexa 2, furnizată contra cost sau nu, de către orice persoană fizică sau juridică, dintr-o țară terță.		
(2) Prin derogare de la alineatul (1), autoritatea competentă poate să autorizeze importul bunurilor enumerate în anexa II, precum și furnizarea de asistență tehnică pentru aceste bunuri, dacă se dovedește că în statul membru de destinație, aceste bunuri vor fi utilizate exclusiv în scopul expunerii publice într-un muzeu, din motivul semnificației lor istorice.	6. Prin derogare de la pct. 3 și 4, autoritatea emitentă poate să autorizeze importul, exportul sau tranzitul, precum și furnizarea de asistență tehnică pentru bunurile enumerate în Anexa 2, dacă se dovedește că în Republica Moldova sau în țara lor de destinație, aceste bunuri vor fi utilizate exclusiv în scopul expunerii publice într-un muzeu, din motivul semnificației lor istorice.	Compatibil	
<i>Articolul 5</i> Interdicția tranzitului (1) Este interzis tranzitul tuturor bunurilor enumerate în anexa II.	3. Este interzis importul, exportul sau tranzitul bunurilor care nu au nicio altă utilizare practică decât cea de a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, indiferent de proveniența acestora reflectate în Anexa 2 la prezenta Hotărâre.	Compatibil	
(2) Prin derogare de la alineatul (1), autoritatea competentă poate să autorizeze tranzitul bunurilor enumerate în anexa II, dacă se dovedește că, în țara lor de destinație, aceste bunuri vor fi utilizate exclusiv în scopul expunerii publice într-un muzeu, din motivul semnificației lor istorice.	6. Prin derogare de la pct. 3 și 4, autoritatea emitentă poate să autorizeze importul, exportul sau tranzitul, precum și furnizarea de asistență tehnică pentru bunurile enumerate în Anexa 2, dacă se dovedește că în Republica Moldova sau în țara lor de destinație, aceste bunuri vor fi utilizate exclusiv în scopul expunerii publice într-un muzeu, din motivul semnificației lor istorice.	Compatibil	
<i>Articolul 6</i> Interzicerea serviciilor de intermediere	7. Este interzis ca intermediarului să furnizeze către orice persoană fizică sau	Compatibil	

Este interzis ca un broker să furnizeze către orice persoană, entitate sau organism situat într-o țară terță, servicii de intermediere legate de bunuri enumerate în anexa II, indiferent de proveniența bunurilor respective.	juridică situat într-o țară terță, servicii de intermediere legate de bunuri enumerate în Anexa 2, indiferent de proveniența bunurilor respective.		
<i>Articolul 7</i> Interzicerea formării Este interzis ca un furnizor de asistență tehnică sau un broker să furnizeze către orice persoană, entitate sau organism situat într-o țară terță, formare în ceea ce privește utilizarea bunurilor enumerate în anexa II.	8. Este interzis ca un furnizor de asistență tehnică sau un intermediar formare în ceea ce privește utilizarea bunurilor enumerate în Anexa 2.	Compatibil	
<i>Articolul 8</i> Târguri comerciale Este interzis ca o persoană fizică sau juridică, entitate sau organism, inclusiv un parteneriat, indiferent dacă are reședința sau este stabilit într-un stat membru sau nu, să prezinte sau să ofere spre vânzare în cadrul unei expoziții sau al unui târg organizat în Uniune un bun enumerat în anexa II, cu excepția cazului în care se dovedește că, având în vedere natura expoziției sau a târgului, prezentarea sau oferirea spre vânzare nu are loc nici în scopul vânzării sau furnizării bunurilor respective către vreo persoană, entitate sau organism dintr-o țară terță, nici nu promovează un astfel de demers.	9. Este interzis ca o persoană fizică sau juridică, indiferent dacă are reședința sau este stabilită în Republica Moldova sau nu, să prezinte sau să ofere spre vânzare în cadrul unei expoziții sau al unui târg organizat în Republica Moldova un bun enumerat în Anexa 2, cu excepția cazului în care se dovedește că, având în vedere natura expoziției sau a târgului, prezentarea sau oferirea spre vânzare nu are nici în scopul vânzării sau furnizării bunurilor respective către vreo persoană fizică sau juridică dintr-o țară terță și nici nu promovează un astfel de demers.	Compatibil	
<i>Articolul 9</i> Publicitatea Este interzis ca o persoană fizică sau juridică, entitate sau organism, inclusiv un parteneriat, care are reședința sau este stabilit într-un stat membru și care vinde sau achiziționează spațiu sau timp de publicitate din Uniune, o persoană fizică care este cetățean al unui stat membru și care vinde sau achiziționează spațiu sau timp de publicitate din Uniune și o persoană juridică, o entitate sau un organism constituit în conformitate cu legislația unui stat membru care vinde sau achiziționează spațiu sau	10. Este interzis ca o persoană fizică sau juridică, care are reședința sau este stabilit în Republica Moldova sau nu, și care vinde sau achiziționează spațiu sau timp de publicitate din Republica Moldova să vândă sau să achiziționeze de la o persoană fizică sau juridică dintr-o țară terță spațiu de publicitate în mass-media scrisă sau prin internet sau timp de publicitate la televiziune sau radio în legătură cu bunurile enumerate în Anexa 2.	Compatibil	

timp de publicitate din Uniune să vândă sau să achiziționeze de la o persoană, entitate sau organism dintr-o țară terță spațiu de publicitate în mass-media scrise sau pe internet sau timp de publicitate la televiziune sau radio în legătură cu bunurile enumerate în anexa II.			
<i>Articolul 10</i> Măsurile naționale (1) Fără a aduce atingere măsurilor Uniunii în vigoare, între care se numără și interzicerea discriminării pe motiv de naționalitate, statele membre pot adopta sau menține în vigoare măsuri naționale de limitare a transportului, serviciilor financiare, asigurării și reasigurării sau a publicității sau promovării la scară largă a bunurilor enumerate în anexa II.		Normă EU neaplicabilă	
(2) Statele membre adresează o notificare Comisiei cu privire la orice măsuri adoptate în temeiul alineatului (1), sau modificările și abrogările acestora, înainte de intrarea lor în vigoare.		Normă EU neaplicabilă	
CAPITOLUL III BUNURILE CARE AR PUTEA FI UTILIZATE PENTRU A APLICA TORTURA SAU ALTE PEDEPSE SAU TRATAMENTE CU CRUZIME, INUMANE SAU DEGRADANTE <i>Articolul 11</i> Obligația unei autorizații de export (1) Pentru orice export de bunuri enumerate în anexa III este necesară o autorizație, indiferent de proveniența bunurilor respective. Cu toate acestea, nu este necesară nicio autorizație pentru bunurile care nu fac decât să traverseze teritoriul vamal al Uniunii, și anume, bunurile care nu au primit o destinație sau o utilizare vamală aprobată altele decât regimul de tranzit extern în conformitate cu articolul 226 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013, inclusiv depozitarea de bunuri non-UE într-o zonă liberă. Anexa III cuprinde numai următoarele bunuri care ar	11. Bunurile care ar putea fi utilizate pentru a aplica tortura sau alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante sunt reflectate la Anexa 3 la prezenta Hotărâre și cuprinde: 11.1. bunuri utilizate, în principal, pentru asigurarea respectării legii; 11.2. bunuri care, ținând seama de caracteristicile lor tehnice și de concepere, prezintă un risc substanțial de utilizare în scopul torturii sau al altor pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante. 12. Anexa 3 nu cuprinde: 12.1. armele de foc reglementate de Legea nr. 130/2012 privind regimul armelor și munițiilor cu destinație civilă; 12.2. mărfurile strategice reglementate de Hotărârea de Guvern nr. 24/2025 cu privire la Sistemul național de control al comerțului cu	Compatibil	

putea fi utilizate pentru a aplica tortura sau alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante: (a) bunuri utilizate, în principal, pentru asigurarea respectării legii; (b) bunuri care, ținând seama de caracteristicile lor tehnice și de concepere, prezintă un risc substanțial de utilizare în scopul torturii sau al altor pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante. Anexa III nu cuprinde: (a) armele de foc reglementate de Regulamentul (UE) nr. 258/2012; (b) produsele cu dublă utilizare reglementate de Regulamentul (CE) nr. 428/2009; (c) bunuri reglementate de Poziția comună a 2008/944/PESC.	mărfuri strategice în Republica Moldova. 13. Pentru orice export de bunuri enumerate în Anexa 3 este necesară o autorizație, indiferent de proveniența bunurilor respective. 14. Nu este necesară o autorizație pentru bunurile care nu fac decât traversează teritoriul vamal al Republicii Moldova, și anume, bunurile care nu au primit o destinație sau o utilizare vamală aprobată decât regimul de tranzit extern în conformitate cu articolul 291 din Codul Vamal nr. 95/2021, inclusiv depozitarea de bunuri într-o zonă liberă.		
(2) Alineatul (1) nu se aplică exporturilor către teritoriile statelor membre care sunt enumerate la anexa VI și care nu fac parte din teritoriul vamal al Uniunii, cu condiția ca bunurile în cauză să fie utilizate de către o autoritate însărcinată cu aplicarea legii atât pe teritoriul de destinație, cât și pe teritoriul metropolitan al statului membru de care depinde teritoriul respectiv. Autoritățile vamale sau celelalte autorități competente sunt abilitate să verifice dacă această condiție este îndeplinită și pot decide, până la efectuarea acestei verificări, să suspende exportul.		Normă UE neaplicabilă	
(3) Alineatul (1) nu se aplică exporturilor către țări terțe, cu condiția ca bunurile respective să fie utilizate de către personalul militar sau civil al unui stat membru și acest personal să participe la o operațiune de menținere a păcii sau de gestiune a situațiilor de criză a UE sau a ONU în țara terță în cauză, sau la o operațiune pe baza unor acorduri încheiate între state membre și țări terțe în domeniul apărării. Autoritățile vamale și celelalte autorități competente sunt abilitate să verifice dacă această condiție este îndeplinită. Exportul se suspendă până	15. Pct. 13 nu se aplică exporturilor către țări terțe, cu condiția ca bunurile respective să fie utilizate de către personalul militar sau civil al Republicii Moldova și să participe la o operațiune de menținere a păcii sau de gestiune a situațiilor de criză a Uniunii Europene sau a ONU în țara terță în cauză, sau la o operațiune pe baza unor acorduri încheiate între Republica Moldova și țări terțe în domeniul apărării. 16. Serviciul Vamal și celelalte autorități	Compatibil	

la efectuarea acestei verificări.	competente sunt abilitate să verifice dacă această condiție este îndeplinită. Exportul se suspendă până la efectuarea acestei verificări.		
<i>Articolul 12</i> Criterii de acordare a autorizațiilor de export (1) Deciziile privind cererile de autorizare pentru exportul de bunuri enumerate în anexa III se iau de către autoritățile competente, luând în considerare toate aspectele relevante, inclusiv, în special, dacă o cerere pentru un export identic în esență a fost respinsă de alt stat membru în ultimii trei ani, precum și aspecte privind utilizarea finală prevăzută și riscul de detunare de la aceasta.	38. Decizia privind cererile de autorizare pentru exportul de bunuri enumerate în Anexa 3 și Anexa 4, se ia de către autoritatea emitentă, luând în considerare toate aspectele relevante, în special privind utilizarea finală prevăzută și riscul de detunare de la aceasta.	Compatibil	
(2) Autoritatea competentă nu acordă autorizația în cazul în care există motive întemeiate de a se crede că bunurile enumerate la anexa III ar putea fi utilizate în scopul torturii sau pentru a aplica alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, inclusiv pedepse corporale impuse de o instanță judecătorească, de o autoritate de aplicare a legii sau de către orice persoană fizică sau juridică dintr-o țară terță. Autoritatea competentă ține seama de: (a) hotărârile judecătorești deja publicate, adoptate de jurisdicții internaționale; (b) rezultatele lucrărilor organismelor competente ale ONU, ale Consiliului European și ale UE, precum și de rapoartele Comitetului European pentru prevenirea torturii și a altor pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante al Consiliului European și ale raportorului special al ONU privind tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante. Alte informații pertinente pot fi luate în considerare, cum sunt hotărârile deja publicate, luate de către jurisdicțiile naționale, rapoartele sau alte informații elaborate de organizațiile societății civile și informațiile privind restricțiile aplicate de țările de	64. Autoritatea emitentă refuză eliberarea autorizației în cazul în care există motive enumerate în pct. 66 și 67 de a se crede că bunurile enumerate la Anexa 3 ar putea fi utilizate în scopul torturii sau pentru a aplica alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, inclusiv pedepse corporale impuse de o instanță judecătorească, de o autoritate de aplicare a legii sau de către orice persoană fizică sau juridică dintr-o țară terță. 66. Autoritatea emitentă în cazul luării unei decizii de refuz ține cont de: 66.1. hotărârile judecătorești deja publicate, adoptate de jurisdicții internaționale; 66.2 rezultatele lucrărilor organismelor competente ale ONU, ale Consiliului European și ale UE, precum și de rapoartele Comitetului European pentru prevenirea torturii și a altor pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante al Consiliului European și ale raportorului special al ONU privind tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante.	Compatibil	

destinație exporturilor de bunuri enumerate la anexele II și III.	67. Pot fi luate în considerare, alte informații pertinente, cum sunt hotărârile deja publicate, luate de către jurisdicția națională, rapoartele sau alte informații elaborate de organizațiile societății civile și informațiile privind restricțiile aplicate de țările de destinație exporturilor de bunuri enumerate la Anexele 2 și 3.		
(3) Se aplică normele prevăzute la al doilea și al treilea paragraf pentru verificarea utilizării finale prevăzute și riscul de deturnare de la aceasta. În cazul în care producătorul unui bun enumerat în anexa III punctul 3.2 sau 3.3 solicită o autorizație pentru exportul unor astfel de bunuri către un distribuitor, autoritatea competentă evaluează dispozițiile contractului încheiat de către producător și distribuitor, precum și măsurile pe care le iau aceștia pentru a se asigura că bunurile și, dacă e cazul, produsele în care acestea vor fi incluse nu vor fi utilizate pentru tortură sau alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante. În cazul în care se solicită o autorizație pentru exportul de bunuri enumerate în anexa III punctul 3.2 sau 3.3 către un utilizator final, autoritatea competentă poate, atunci când evaluează riscul de deturnare, ține seama de dispozițiile contractuale aplicabile și de declarația privind utilizarea finală semnată de către utilizatorul final, în cazul în care există o astfel de declarație. În cazul în care nu există o declarație privind utilizarea finală, este responsabilitatea exportatorului să demonstreze identitatea utilizatorului final și modul în care vor fi utilizate bunurile. În cazul în care exportatorul nu furnizează suficiente informații privind utilizatorul final și utilizarea finală, se consideră că autoritatea competentă are motive întemeiate să creadă că bunurile ar putea fi utilizate pentru tortură sau alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau	39. Se aplică normele prevăzute la pct. 40 și 41 pentru verificarea utilizării finale prevăzute și riscul de detunare de la aceasta. 40. În cazul în care producătorul unui bun enumerat în Anexa 3 punctul 3.2 sau 3.3 solicită o autorizație pentru exportul unor astfel de bunuri către un distribuitor, autoritatea emitentă evaluează dispozițiile contractului încheiat de către producător și distribuitor, precum și măsurile pe care le iau aceștia pentru a se asigura că bunurile și, dacă e cazul, produsele în care acestea vor fi incluse nu vor fi utilizate pentru tortură sau alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante. 41. În cazul în care se solicită o autorizație pentru exportul de bunuri enumerate în Anexa 3 punctul 3.2 sau 3.3 către un utilizator final, autoritatea emitentă, atunci când evaluează riscul de deturnare, ține seama de dispozițiile contractuale aplicabile și de declarația privind utilizarea finală semnată de către utilizatorul final, în cazul în care există o astfel de declarație. În cazul în care nu există o declarație privind utilizarea finală, este responsabilitatea exportatorului să demonstreze identitatea utilizatorului final și modul în care vor fi utilizate bunurile. În cazul în care exportatorul nu furnizează suficiente informații privind utilizatorul final	Compatibil	

degradante.	și utilizarea finală, se consideră că autoritatea emitentă are motive întemeiate să creadă că bunurile ar putea fi utilizate pentru tortură sau alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante.		
(4) În plus față de criteriile stabilite la alineatul (1), atunci când evaluează o cerere de autorizație globală, autoritatea competentă trebuie să ia în considerare aplicarea de către exportator de mijloace proporționale și adecvate și de proceduri care să asigure conformitatea cu dispozițiile și obiectivele prezentului regulament și cu termenii și condițiile de autorizare.	42. Atunci când evaluează o cerere de autorizație globală, autoritatea emitentă trebuie să ia în considerare aplicarea de către exportator de mijloace proporționale și adecvate și de proceduri care să asigure conformitatea cu dispozițiile și obiectivele prezentului Regulament și cu termenii și condițiile de autorizare.	Compatibil	
Articolul 13 Interzicerea tranzitului Este interzis ca o persoană fizică sau juridică, entitate sau organism, inclusiv un parteneriat, indiferent dacă are reședința sau este stabilit într-un stat membru sau nu, să efectueze tranzitul unor bunuri enumerate în anexa III dacă el sau ea știe că este prevăzut ca o parte din bunurile trimise să fie utilizate pentru acte de tortură sau alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, într-o țară terță.	17. Este interzis ca o persoană fizică sau juridică, indiferent dacă are reședința sau este stabilit în Republica Moldova sau nu, să efectueze tranzitul unor bunuri enumerate în Anexa 3, dacă acesta cunoaște că este prevăzut ca o parte din bunurile trimise să fie utilizate pentru acte de tortură sau alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, într-o țară terță.	Compatibil	
Articolul 14 Măsuri naționale (1) În pofida articolelor 11 și 12, un stat membru poate să adopte sau să mențină o interdicție a exporturilor și a importurilor de lanțuri de picioare, de lanțuri multiple și de dispozitive portabile cu energie electrostatică.		Normă UE neaplicabilă	
(2) Un stat membru poate înainta o cerere de autorizație pentru exportul de cătușe de mâini ale căror dimensiuni totale, inclusiv lanțurile, măsoară, în poziția închis, de la marginea exterioară a uneia dintre cătușe la marginea exterioară a celeilalte mai mult de 240 mm. Statul membru în cauză aplică capitolele III și V cătușelor respective.		Normă UE neaplicabilă	
(3) Statele membre adresează o notificare Comisiei		Normă UE	

cu privire la orice măsură adoptată în temeiul alineatelor (1) și (2) înainte de intrarea lor în vigoare.		neaplicabilă	
<i>Articolul 15</i> Cererea de autorizație pentru anumite servicii (1) Un furnizor de asistență tehnică sau un broker care furnizează unul din următoarele servicii către o persoană, entitate sau organism dintr-o țară terță, gratuit sau nu, are nevoie de o autorizație pentru: (a) asistență tehnică în legătură cu bunurile enumerate în anexa III, indiferent de proveniența acestora; și (b) servicii de intermediere privind bunurile enumerate în anexa III, indiferent de proveniența acestora.	18. Un furnizor de asistență tehnică sau un intermediar care furnizează unul din următoarele servicii către o persoană fizică sau juridică dintr-o țară terță, gratuit sau nu, are nevoie de o autorizație pentru: 18.1. Asistență tehnică în legătură cu bunurile enumerate în Anexa 3, indiferent de proveniența acestora; 18.2. Servicii de intermediere privind bunurile enumerate în Anexa 3, indiferent de proveniența acestora.	Compatibil	
(2) Pentru luarea deciziilor privind cererile de autorizare pentru furnizarea de servicii de intermediere privind bunurile enumerate în anexa III se aplică mutatis mutandis articolul 12. Pentru luarea deciziilor privind cererile de autorizare pentru furnizarea de asistență tehnică în legătură cu bunurile enumerate în anexa III se ține seama de criteriile de la articolul 12 pentru a evalua: (a) dacă asistența tehnică respectivă ar urma să fie furnizată către o persoană, entitate sau organism care ar putea folosi bunurile pentru care asistența tehnică este furnizată în scopul torturii sau al altor pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante; și (b) dacă asistența tehnică respectivă ar urma să fie folosită pentru a repara, dezvolta, produce, testa, întreține sau asambla bunuri enumerate în anexa III sau pentru a furniza asistență tehnică către o persoană, entitate sau organism care ar putea folosi bunurile pentru care este furnizată în scopul torturii sau al altor pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante.	43. Pentru luarea deciziilor privind cererile de autorizare pentru furnizarea de servicii de intermediere privind bunurile enumerate în Anexa 3 se aplică mutatis mutandis pct. 38-42. 44. Pentru luarea deciziilor privind cererile de autorizare pentru furnizarea de asistență tehnică în legătură cu bunurile enumerate în Anexa 3 se aplică mutatis mutandis pct. 38-42 pentru a evalua: 44.1. dacă asistența tehnică respectivă ar urma să fie furnizată către o persoană fizică sau juridică care ar putea folosi bunurile pentru care asistența tehnică este furnizată în scopul torturii sau al altor pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante; și 44.2. dacă asistența tehnică respectivă ar urma să fie folosită pentru a repara, dezvolta, produce, testa, întreține sau asambla bunuri enumerate în Anexa 3 sau pentru a furniza asistență tehnică către o persoană fizică sau juridică care ar putea folosi bunurile pentru care este furnizată în scopul torturii sau al	Compatibil	

	altor pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante.		
(3) Alineatul (1) nu se aplică în cazul furnizării de asistență tehnică în cazul în care (a) asistența tehnică este furnizată unei autorități de aplicare a legii dintr-un stat membru sau personalului militar sau civil dintr-un stat membru astfel cum se prevede la articolul 11 alineatul (3) prima teză; (b) asistența tehnică constă în furnizarea unor informații din domeniul public; sau (c) asistența tehnică reprezintă minimumul necesar pentru instalarea, funcționarea, întreținerea sau repararea bunurilor enumerate în anexa III al căror export a fost autorizat de o autoritate competentă în conformitate cu prezentul regulament.	19. Pct. 18 nu se aplică în cazul furnizării de asistență tehnică în cazul în care: 19.1. asistența tehnică este furnizată unei autorități de aplicare a legii sau personalului militar sau civil din Republica Moldova astfel cum se prevede la pct. 14; 19.2. asistența tehnică constă în furnizarea unor informații din domeniul public; 19.3 asistența tehnică reprezintă minimumul necesar pentru instalarea, funcționarea, întreținerea sau repararea bunurilor enumerate în Anexa 3 al căror export a fost autorizat.	Compatibil	
(4) În pofida alineatului (1), un stat membru poate menține în vigoare o interdicție privind furnizarea de servicii de intermediere legate de lanțuri de picioare, de lanțuri multiple și de dispozitive portabile cu energie electrostatică. În cazul în care un stat membru menține în vigoare o astfel de interdicție, acesta informează Comisia dacă măsurile adoptate și notificate anterior în conformitate cu articolul 7a alineatul (4) din Regulamentul (CE) nr. 1236/2005 sunt modificate sau abrogate.		Normă UE neaplicabilă	
CAPITOLUL IV BUNURI CARE AR PUTEA FI UTILIZATE PENTRU A APLICA PEDEAPSA CAPITALĂ <i>Articolul 16</i> Obligația obținerii unei autorizații de export (1) Este necesară o autorizație pentru orice export care implică bunurile enumerate în anexa IV, indiferent de proveniența bunurilor respective. Cu toate acestea, nu este necesară nicio autorizație pentru bunurile care nu fac decât să traverseze teritoriul vamal al Uniunii, și anume, bunurile care nu au primit o destinație sau o utilizare vamală aprobată altele decât regimul de tranzit extern în	20. Bunurile care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală și care au fost aprobate sau efectiv utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală de către una sau mai multe țări terțe care nu au abolit pedeapsa capitală se regăsesc în Anexa 4 la prezenta Hotărâre. 21. Anexa 4 nu cuprinde: 21.1. armele de foc reglementate de Legea nr. 130/2012 privind regimul armelor și munițiilor cu destinație civilă; 21.2. mărfurile strategice reglementate de Hotărârea de Guvern nr. 24/2025 cu privire la Sistemul național de control al comerțului cu	Compatibil	

conformitate cu articolul 226 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013, inclusiv depozitarea de bunuri non-UE într-o zonă liberă. Anexa IV cuprinde numai bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală și care au fost aprobate sau efectiv utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală de către una sau mai multe țări terțe care nu au abolit pedeapsa capitală. Nu sunt incluse: (a) armele de foc reglementate de Regulamentul (UE) nr. 258/2012; (b) produsele cu dublă utilizare reglementate de Regulamentul (CE) nr. 428/2009; și (c) bunurile reglementate de Poziția comună 2008/944/PESC.	mărfuri strategice în Republica Moldova. 22. Este necesară o autorizație pentru orice export care implică bunurile enumerate în anexa IV, indiferent de proveniența bunurilor respective. 23. Nu este necesară o autorizație pentru bunurile care nu fac decât traversează teritoriul vamal al Republicii Moldova, și anume, bunurile care nu au primit o destinație sau o utilizare vamală aprobată decât regimul de tranzit extern în conformitate cu articolul 291 din Codul Vamal nr. 95/2021, inclusiv depozitarea de bunuri într-o zonă liberă.		
(2) În cazul în care exportul de medicamente necesită o autorizație de export în temeiul prezentului regulament și exportul respectiv face, de asemenea, obiectul unor cerințe de autorizare în conformitate cu convențiile internaționale privind controlul stupefiantelor și al substanțelor psihotrope, cum ar fi Convenția din 1971 privind substanțele psihotrope, statele membre pot folosi o procedură unică pentru a îndeplini obligațiile impuse de prezentul regulament și de convenția relevantă.	24. În cazul în care exportul de medicamente necesită o autorizație de export în temeiul prezentului regulament și exportul respectiv face, de asemenea, obiectul unor cerințe de autorizare în conformitate cu convențiile internaționale privind controlul stupefiantelor și al substanțelor psihotrope, cum ar fi Convenția din 1971 privind substanțe psihotrope, Republica Moldova poate folosi o procedură unică pentru a îndeplini obligațiile impuse de prezentul regulament și de convenția relevantă.	Compatibil	
<i>Articolul 17</i> Criterii de acordare a autorizațiilor de export (1) Deciziile privind cererile de autorizare pentru exportul de bunuri enumerate în anexa IV se iau de către autoritățile competente, luând în considerare toate aspectele relevante, inclusiv, în special, dacă o cerere pentru un export identic în esență a fost respinsă de alt stat membru în ultimii trei ani, precum și aspecte privind utilizarea finală prevăzută și riscul de detunare de la aceasta.	38. Decizia privind cererile de autorizare pentru exportul de bunuri enumerate în Anexa 3 și Anexa 4, se ia de către autoritatea emitentă, luând în considerare toate aspectele relevante, în special privind utilizarea finală prevăzută și riscul de detunare de la aceasta.	Compatibil	
(2) Autoritatea competentă nu acordă autorizația în	65. Autoritatea emitentă refuză eliberarea	Compatibil	

cazul în care există motive întemeiate să creadă că bunurile enumerate în anexa IV ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală într-o țară terță.	autorizației în cazul în care există motive enumerate în pct. 66 de a se crede că bunurile enumerate la Anexa 4 ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală într-o țară terță.		
(3) Normele de la al doilea, al treilea și al patrulea paragraf se aplică pentru verificarea utilizării finale prevăzute și riscul de deturnare de la aceasta. În cazul în care producătorul unui bun enumerat în anexa IV secțiunea 1 solicită o autorizație pentru exportul unor astfel de produse către un distribuitor, autoritatea competentă evaluează dispozițiile contractului încheiat de către producător și distribuitor, precum și măsurile pe care le iau aceștia pentru a se asigura că bunurile nu vor fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală. În cazul în care se solicită o autorizație pentru exportul de bunuri enumerate în anexa IV secțiunea I către un utilizator final, autoritatea competentă poate, atunci când evaluează riscul de deturnare, ține seama de dispozițiile contractuale aplicabile și de declarația privind utilizarea finală semnată de către utilizatorul final, în cazul în care există o astfel de declarație. În cazul în care nu există o declarație privind utilizarea finală, este responsabilitatea exportatorului să demonstreze identitatea utilizatorului final și modul în care vor fi utilizate bunurile. În cazul în care exportatorul nu furnizează suficiente informații privind utilizatorul final și utilizarea finală, se consideră că autoritatea competentă are motive întemeiate să creadă că bunurile ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală. Comisia, în cooperare cu autoritățile competente din statele membre, poate adopta orientări în materie de bune practici referitoare la evaluarea utilizării finale și a scopului în care ar urma să fie folosită asistența tehnică.	45. Normele de la pct. 46-48 se aplică pentru verificarea utilizării finale prevăzute și riscul de detunare de la aceasta. 46. În cazul în care producătorul unui bun enumerat în Anexa 4 secțiunea 1 solicită o autorizație pentru exportul unor astfel de produse către un distribuitor, autoritatea emitentă evaluează dispozițiile contractului încheiat de către producător și distribuitor, precum și măsurile pe care le iau aceștia pentru a se asigura că bunurile nu vor fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală. 47. În cazul în care se solicită o autorizație pentru exportul de bunuri enumerate în Anexa 4 secțiunea I către un utilizator final, autoritatea emitentă poate, atunci când evaluează riscul de deturnare, ține seama de dispozițiile contractuale aplicabile și de declarația privind utilizarea finală semnată de către utilizatorul final, în cazul în care există o astfel de declarație. 48. În cazul în care nu există o declarație privind utilizarea finală, este responsabilitatea exportatorului să demonstreze identitatea utilizatorului final și modul în care vor fi utilizate bunurile. În cazul în care exportatorul nu furnizează suficiente informații privind utilizatorul final și utilizarea finală, se consideră că autoritatea emitentă are motive întemeiate să creadă că bunurile ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală.	Compatibil	
(4) În plus față de criteriile stabilite la alineatul (1),	42. Atunci când evaluează o cerere de	Compatibil	

atunci când evaluează o cerere de autorizație globală, autoritatea competentă trebuie să ia în considerare aplicarea de către exportator de mijloace proporționale și adecvate și de proceduri care să asigure conformitatea cu dispozițiile și obiectivele prezentului regulament și cu termenii și condițiile de autorizare.	autorizație globală, autoritatea emitentă trebuie să ia în considerare aplicarea de către exportator de mijloace proporționale și adecvate și de proceduri care să asigure conformitatea cu dispozițiile și obiectivele prezentului Regulament și cu termenii și condițiile de autorizare.		
<i>Articolul 18</i> Interzicerea tranzitului Este interzis ca o persoană fizică sau juridică, entitate sau organism, inclusiv un parteneriat, indiferent dacă are reședința sau este stabilit într-un stat membru sau nu, să efectueze tranzitul unor bunuri enumerate în anexa IV, dacă el sau ea știe că este prevăzut ca o parte din bunurile trimise să fie utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală într-o țară terță.	25. Este interzis ca o persoană fizică și juridică, indiferent dacă are reședința sau este stabilit în Republica Moldova sau nu, să efectueze tranzitul unor bunuri enumerate în Anexa IV, dacă acesta cunoaște că este prevăzut ca o parte din bunurile trimise să fie utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală într-o țară terță.	Compatibil	
<i>Articolul 19</i> Obligația de obținere a unei autorizații pentru anumite servicii (1) Un furnizor de asistență tehnică sau un broker care furnizează unul din următoarele servicii către o persoană, entitate sau organism dintr-o țară terță, gratuit sau nu, are nevoie de o autorizație: (a) asistență tehnică în legătură cu bunurile enumerate în anexa IV, indiferent de proveniența acestora; și (b) servicii de intermediere privind bunurile enumerate în anexa IV, indiferent de proveniența acestora.	26. Un furnizor de asistență tehnică sau un intermediar care furnizează unul din următoarele servicii către o persoană fizică sau juridică dintr-o țară terță, gratuit sau nu, are nevoie de o autorizație pentru: 26.1. Asistență tehnică în legătură cu bunurile enumerate în Anexa 4, indiferent de proveniența acestora; 26.2. Servicii de intermediere privind bunurile enumerate în Anexa 4, indiferent de proveniența acestora.	Compatibil	
(2) Pentru luarea deciziilor privind cererile de autorizare pentru furnizarea de servicii de intermediere privind bunurile enumerate în anexa IV, se aplică mutatis mutandis articolul 17. Pentru luarea deciziilor privind cererile de autorizare pentru furnizarea de asistență tehnică în legătură cu bunurile enumerate în anexa IV, se ține seama de criteriile de la articolul 17 pentru a evalua:	49. Pentru luarea deciziilor privind cererile de autorizare pentru furnizarea de servicii de intermediere privind bunurile enumerate în Anexa 4 se aplică mutatis mutandis pct. 38, 42 și 45-48. 50. Pentru luarea deciziilor privind cererile de autorizare pentru furnizarea de asistență tehnică în legătură cu bunurile enumerate în	Compatibil	

(a) dacă asistența tehnică respectivă ar urma să fie furnizată către o persoană, entitate sau organism care ar putea folosi bunurile pentru care asistența tehnică este furnizată în scopul aplicării pedepsei capitale; și (b) dacă asistența tehnică respectivă ar urma să fie folosită pentru a repara, dezvolta, produce, testa, întreține sau asambla bunurile enumerate în anexa IV sau pentru a furniza asistență tehnică către o persoană, entitate sau organism care ar putea folosi bunurile pentru care este furnizată în scopul aplicării pedepsei capitale.	Anexa 4 se aplică mutatis mutandis pct. 38, 42 și 45-48 pentru a evalua: 50.1. dacă asistența tehnică respectivă ar urma să fie furnizată către o persoană fizică sau juridică care ar putea folosi bunurile pentru care asistența tehnică este furnizată în scopul aplicării pedepsei capitale; și 50.2. dacă asistența tehnică respectivă ar urma să fie folosită pentru a repara, dezvolta, produce, testa, întreține sau asambla bunuri enumerate în Anexa 4 sau pentru a furniza asistență tehnică către o persoană fizică sau juridică care ar putea folosi bunurile pentru care este furnizată în scopul aplicării pedepsei capitalei.		
(3) Alineatul (1) nu se aplică în cazul furnizării de asistență tehnică în cazul în care (a) asistența tehnică constă în furnizarea unor informații din domeniul public; sau (b) asistența tehnică reprezintă minimumul necesar pentru instalarea, funcționarea, întreținerea sau repararea bunurilor enumerate în anexa IV al căror export a fost autorizat de o autoritate competentă în conformitate cu prezentul regulament.	27. Pct. 26 nu se aplică în cazul furnizării de asistență tehnică în cazul în care: 27.1. asistența tehnică constă în furnizarea unor informații din domeniul public; 27.2 asistența tehnică reprezintă minimumul necesar pentru instalarea, funcționarea, întreținerea sau repararea bunurilor enumerate în Anexa 4 al căror export a fost autorizat.	Compatibil	
CAPITOLUL V PROCEDURI DE AUTORIZARE <i>Articolul 20</i> Tipuri de autorizații și autoritățile emitente (1) Prezentul regulament instituie o autorizație generală de export a Uniunii pentru anumite exporturi prevăzute în anexa V. Autoritatea competentă a statului membru în care are reședința sau este stabilit exportatorul poate interzice exportatorului să utilizeze această autorizație, în cazul în care există bănuieli întemeiate cu privire la capacitatea acestuia de a se conforma condițiilor autorizației sau unei dispoziții din legislația privind controlul exporturilor.		Normă UE neaplicabilă	

Autoritățile competente ale statelor membre fac schimb de informații privind toți exportatorii cărora li s-a retras dreptul de a utiliza autorizația generală de export a Uniunii, cu excepția cazului în care acestea stabilesc faptul că un anumit exportator nu va încerca să exporte bunurile enumerate în anexa IV prin intermediul unui alt stat membru. În acest scop, se utilizează un sistem securizat și criptat pentru schimbul de informații.			
(2) Autorizația pentru exporturi altele decât cele menționate la alineatul (1) pentru care este necesară o autorizație în temeiul prezentului regulament este acordată de autoritatea competentă a statului membru în care are reședința sau este stabilit exportatorul, în conformitate cu lista din anexa I. Autorizația poate fi individuală sau globală, în cazul în care vizează bunurile enumerate în anexa III sau în anexa IV. Autorizația pentru bunurile enumerate în anexa II trebuie să fie o autorizație individuală.	29. În conformitate cu prezentul Regulament se eliberează de către autoritatea emitentă următoarele tipuri de autorizații: 29.1. autorizații globale; 29.2. autorizații individuale; 30. Autoritatea emitentă pentru bunurilor enumerate la Anexa 2 în scopul expunerii într-un muzeu eliberează autorizații individuale de import, export, tranzit și asistență tehnică. 31. Autoritatea emitentă pentru bunurilor enumerate la Anexa 3 și 4 eliberează autorizații individuale sau globale de export, asistență tehnică și servicii de intermediere.	Compatibil	
(3) Autorizația de tranzit pentru bunurile enumerate în anexa II se acordă de autoritatea competentă a statului membru în care are reședința sau este stabilită persoana fizică sau juridică, entitatea sau organismul care transportă bunurile pe teritoriul vamal al Uniunii, în conformitate cu lista din anexa I. În cazul în care persoana, entitatea sau organismul respectiv nu are reședința sau nu este stabilit într-un stat membru, autorizația este acordată de autoritatea competentă a statului membru prin care bunurile intră pe teritoriul vamal al Uniunii. Acest tip de autorizație este o autorizație individuală.	30. Autoritatea emitentă pentru bunurilor enumerate la Anexa 2 în scopul expunerii într-un muzeu eliberează autorizații individuale de import, export, tranzit și asistență tehnică.	Compatibil	
(4) Autorizația pentru importurile care necesită emiterea unei autorizații în temeiul prezentului regulament este acordată de autoritatea competentă a	30. Autoritatea emitentă pentru bunurilor enumerate la Anexa 2 în scopul expunerii într-un muzeu eliberează autorizații	Compatibil	

statului membru în care este stabilit muzeul, în conformitate cu lista din anexa I. Autorizația pentru bunurile enumerate în anexa II trebuie să fie o autorizație individuală.	individuale de import, export, tranzit și asistență tehnică.		
(5) Autorizația pentru furnizarea de asistență tehnică în legătură cu bunurile enumerate în anexa II este acordată de către: (a) autoritatea competentă din statul membru în care are reședința sau este stabilit furnizorul de asistență tehnică, în conformitate cu lista din anexa I sau, dacă nu există un astfel de stat membru, autoritatea competentă a statului membru al cărui cetățean este furnizorul de asistență tehnică sau a cărui legislație a fost respectată pentru constituirea sau înregistrarea acestuia, în cazul în care asistența urmează să fie acordată unui muzeu din dintr-o țară terță; sau (b) autoritatea competentă din statul membru în care este stabilit muzeul, în conformitate cu lista din anexa I, în cazul în care asistența urmează să fie acordată unui muzeu din Uniune.	30. Autoritatea emitentă pentru bunurilor enumerate la Anexa 2 în scopul expunerii într-un muzeu eliberează autorizații individuale de import, export, tranzit și asistență tehnică.	Compatibil	
(6) Autorizația pentru furnizarea asistenței tehnice în legătură cu bunurile enumerate în anexa III sau în anexa IV este acordată de autoritatea competentă a statului membru în care are reședința sau este stabilit furnizorul de asistență tehnică, în conformitate cu lista din anexa I sau, dacă nu există un astfel de stat membru, de autoritatea competentă a statului membru al cărui cetățean este furnizorul de asistență tehnică sau a cărui legislație a fost respectată pentru constituirea sau înregistrarea acestuia.	31. Autoritatea emitentă pentru bunurilor enumerate la Anexa 3 și 4 eliberează autorizații individuale sau globale de export, asistență tehnică și servicii de intermediere.	Compatibil	
(7) Autorizația pentru furnizarea unor servicii de intermediere pentru bunurile enumerate în anexa III sau în anexa IV este acordată de autoritatea competentă a statului membru în care are reședința sau este stabilit brokerul, în conformitate cu lista din anexa I, sau, dacă nu există un astfel de stat membru, de autoritatea competentă a statului membru al cărui cetățean este brokerul sau a cărui legislație a fost	31. Autoritatea emitentă pentru bunurilor enumerate la Anexa 3 și 4 eliberează autorizații individuale sau globale de export, asistență tehnică și servicii de intermediere. 51. Autorizația pentru furnizarea unor servicii de intermediere pentru bunurile enumerate în Anexa 3 sau în Anexa 4 se acordă pentru o cantitate stabilită de produse	Compatibil	

respectată pentru constituirea sau înregistrarea acestuia. Aceste autorizații se acordă pentru o cantitate stabilită de produse specifice care circulă între două sau mai multe țări terțe. Amplasamentul produselor în țara terță de origine, utilizatorul final și amplasamentul exact al acestuia se precizează într-un mod clar.	specifice care circulă între 2 sau mai multe țări terțe. Amplasamentul produselor în țara terță de origine, utilizatorul final și amplasamentul exact al acestuia se precizează într-un mod clar.		
(8) Solicitanții furnizează autorității competente toate informațiile relevante necesare pentru cererile de autorizații individuale sau globale pentru exportul sau serviciile de intermediere, pentru autorizații de asistență tehnică, pentru autorizații de import individuale sau pentru autorizații de tranzit individuale. În ceea ce privește exporturile, autoritățile competente trebuie să primească informații complete, în special cu privire la utilizatorul final, țara de destinație și utilizarea finală a bunurilor. În ceea ce privește serviciile de intermediere, autoritățile competente trebuie să primească în special detalii legate de amplasamentul bunurilor în țara terță de origine, o descriere clară a bunurilor și cantității acestora, părțile terțe implicate în tranzacție, țara terță de destinație, utilizatorul final din țara respectivă și amplasamentul exact al acestuia. Acordarea unei autorizații poate fi condiționată de o declarație cu privire la utilizarea finală, dacă este cazul.	52. Solicitanții furnizează autorității emitente toate informațiile relevante necesare pentru cererile de autorizații individuale sau globale pentru exportul sau serviciile de intermediere, pentru autorizații de asistență tehnică, pentru autorizații de import individuale sau pentru autorizații de tranzit individuale. 53. În ceea ce privește exporturile, autoritatea emitentă trebuie să primească informații complete, în special cu privire la utilizatorul final, țara de destinație și utilizarea finală a bunurilor. 54. În ceea ce privește serviciile de intermediere, autoritatea emitentă trebuie să primească în special detalii legate de amplasamentul bunurilor în țara terță de origine, o descriere clară a bunurilor și cantității acestora, părțile terțe implicate în tranzacție, țara terță de destinație, utilizatorul final din țara respectivă și amplasamentul exact al acestuia.	Compatibil	
(9) Prin derogare de la alineatul (8), în cazul în care un producător sau un reprezentant al producătorului urmează să exporte sau să vândă și să transfere bunuri care sunt incluse în anexa III punctul 3.2 sau 3.3 sau în anexa IV secțiunea 1 către un distribuitor dintr-o țară terță, producătorul trebuie să furnizeze informații cu privire la pregătirile realizate și la măsurile luate pentru a împiedica utilizarea bunurilor incluse în anexa III punctul 3.2 sau 3.3 în scopul	55. Prin derogare de la pct. 52-54, în cazul în care un producător sau un reprezentant al producătorului urmează să exporte sau să vândă și să transfere bunuri care sunt incluse în Anexa 3 punctul 3.2 sau 3.3 sau în Anexa 4 secțiunea 1 către un distribuitor dintr-o țară terță, producătorul trebuie să furnizeze informații cu privire la pregătirile realizate și la măsurile luate pentru a împiedica utilizarea	Compatibil	

torturii sau altor pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante sau pentru a împiedica utilizarea bunurilor incluse în anexa IV secțiunea 1 în scopul aplicării pedepsei capitale, cu privire la țara de destinație, și, în măsura în care acestea sunt disponibile, la utilizarea finală și utilizatorii finali ai bunurilor.	bunurilor incluse în Anexa 3 punctul 3.2 sau 3.3 în scopul torturii sau altor pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante sau pentru a împiedica utilizarea bunurilor incluse în Anexa 4 secțiunea 1 în scopul aplicării pedepsei capitale, cu privire la țara de destinație, și, în măsura în care acestea sunt disponibile, la utilizarea finală și utilizatorii finali ai bunurilor.		
(10) La solicitarea unui mecanism național de prevenire înființat în temeiul Protocolului opțional la Convenția Organizației Națiunilor Unite din 1984 împotriva torturii și altor pedepse ori tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, autoritățile competente pot decide să pună la dispoziția acestuia informațiile primite de la un solicitant cu privire la țara de destinație, destinatar, utilizarea finală și utilizatorii finali sau, dacă e cazul, distribuitor și la pregătirile și măsurile menționate la alineatul (9). Autoritățile competente audiază solicitantul înainte ca informațiile să fie puse la dispoziție și pot impune restricții asupra modului în care pot fi utilizate aceste informații. Autoritățile competente iau decizii în conformitate cu legislația și practicile naționale.	56. La solicitarea Consiliului pentru prevenirea torturii pe lângă Oficiul Avocatului Poporului în calitate de mecanism național de prevenire a torturii înființat în temeiul Protocolului opțional la Convenția Organizației Națiunilor Unite din 1984 împotriva torturii și altor pedepse ori tratamente cu cruzime, inumane sau degradante, autoritatea emitentă poate decide să pună la dispoziția acestuia informațiile primite de la un solicitant cu privire la țara de destinație, destinatar, utilizarea finală și utilizatorii finali sau, dacă e cazul, distribuitor și la pregătirile și măsurile menționate la pct. 54. Autoritatea emitentă audiază solicitantul înainte ca informațiile să fie puse la dispoziție și pot impune restricții asupra modului în care pot fi utilizate aceste informații. Autoritatea emitentă ia decizii în conformitate cu legislația și practicile naționale.	Compatibil	
(11) Statele membre prelucrează cererile de autorizații individuale sau globale într-un termen care urmează să fie stabilit de legislația sau practica națională.	60. Termenul de examinare a cererilor privind eliberarea autorizațiilor este de 30 de zile de la data depunerii setului documentelor conform pct. 59 și înregistrarea acestuia de către autoritatea emitentă.	Compatibil	
<i>Articolul 21</i> Autorizații (1) Autorizațiile de export, import și tranzit se eliberează pe un formular întocmit după modelul de	32. Autorizațiile pentru comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane	Compatibil	

la anexa VII. Autorizațiile privind serviciile de intermediere se eliberează pe un formular întocmit după modelul de la anexa VIII. Autorizațiile privind asistența tehnică se eliberează pe un formular întocmit după modelul de la anexa IX. Aceste autorizații sunt valabile în întreaga Uniune. O autorizație este valabilă de la trei până la 12 luni, cu posibilitatea unei prelungiri de până la 12 luni. Perioada de validitatea unei autorizații globale este de la un an la trei ani, cu posibilitatea unei prelungiri de până la doi ani.	sau degradante se emit, în mod gratuit, pe blanchete aprobate de către autoritatea emitentă, cu respectarea conținutului aprobat în Anexa nr. 5 la prezenta hotărâre. 33. Autorizațiile eliberate în temeiul prezentului Regulament sunt valabile pe întregul teritoriu vamal al Republicii Moldova. 34. Perioada de valabilitate a autorizațiilor este de la 3 până la 12 luni cu posibilitatea unei prelungiri de până la 12 luni. 35. Perioada de valabilitate a unei autorizații globale este de la 1 an la 3 ani, cu posibilitatea prelungirii de până la 2 ani.		
(2) O autorizație de export acordată în conformitate cu articolul 12 sau cu articolul 17 implică autorizarea exportatorului de a furniza asistență tehnică utilizatorului final, în măsura în care asistența este necesară pentru instalarea, funcționarea, întreținerea sau repararea bunurilor care au autorizație de export.	57. O autorizație de export acordată implică autorizarea exportatorului de a furniza asistență tehnică utilizatorului final, în măsura în care asistența este necesară pentru instalarea, funcționarea, întreținerea sau repararea bunurilor care au autorizație de export.	Compatibil	
(3) Autorizațiile se pot elibera pe cale electronică. Procedurile specifice se stabilesc pentru fiecare țară. Statele membre care folosesc această opțiune informează Comisia despre aceasta.	36. Autorizațiile se eliberează pe cale fizică și electronică prin Sistemul informațional de eliberare a autorizațiilor „Stratlink”.	Compatibil	
(4) Autorizațiile de export, import și tranzit, furnizarea de asistență tehnică sau de servicii de intermediere sunt supuse oricărei cerințe și condiții pe care autoritatea competentă le consideră adecvate.	58. Autorizațiile de export, import și tranzit, furnizarea de asistență tehnică sau de servicii de intermediere sunt supuse oricărei cerințe și condiții pe care autoritatea competentă le consideră adecvate.	Compatibil	
(5) Autoritățile competente pot, în conformitate cu prezentul regulament, să refuze acordarea unei autorizații și să anuleze, să suspende, să modifice sau să retragă o autorizație de export deja acordată.	37. Autoritatea emitentă, este în drept, în conformitate cu prezentul Regulament, să refuze eliberarea unei autorizații și să anuleze, să suspende temporar, să reperfecțeze sau să retragă o autorizație deja acordată.	Compatibil	
<i>Articolul 22</i> Formalități vamale	85. La îndeplinirea formalităților vamale, exportatorul sau importatorul prezintă	Compatibil	

(1) La îndeplinirea formalităților vamale, exportatorul sau importatorul prezintă formularul de la anexa VII completat în mod corespunzător, ca dovadă a obținerii autorizației necesare pentru exportul sau importul în cauză. În cazul în care documentul nu este completat într-o limbă oficială a statului membru în care se îndeplinesc formalitățile vamale, se poate cere exportatorului sau importatorului să furnizeze o traducere în limba oficială respectivă.	autorizația completată în mod corespunzător, conform Anexei 5, ca dovadă a obținerii autorizației necesare pentru exportul sau importul în cauză. În cazul în care documentul nu este completat în limbă română, se poate cere exportatorului sau importatorului să furnizeze o traducere.		
(2) În cazul în care se prezintă o declarație vamală privind bunurile enumerate în anexele II, III sau IV și se confirmă că nu s-a acordat nicio autorizație în temeiul prezentului regulament pentru exportul sau importul dorit, autoritățile vamale rețin bunurile declarate și aduc la cunoștința exportatorului sau importatorului posibilitatea de a solicita o autorizație, în conformitate cu prezentul regulament. În cazul în care nu se prezintă nicio cerere de autorizație în termen de șase luni de la data reținerii sau în cazul în care autoritatea competentă respinge cererea, autoritățile vamale dispun de bunurile reținute în conformitate cu dreptul intern aplicabil.	86. În cazul în care se prezintă o declarație vamală privind bunurile enumerate în Anexele 2, 3 sau 4 și se confirmă că nu s-a acordat nicio autorizație în temeiul prezentului Regulament pentru exportul sau importul dorit, Serviciul Vamal reține bunurile declarate și aduce la cunoștință exportatorului sau importatorului posibilitatea de a solicita o autorizație, în conformitate cu prezentul Regulament. În cazul în care nu se prezintă nicio cerere de autorizație în termen de șase luni de la data reținerii sau în cazul în care autoritatea emitentă respinge cererea, Serviciul Vamal dispune de bunurile reținute în conformitate cu dreptul intern aplicabil.	Compatibil	
<i>Articolul 23</i> Obligația de notificare și de consulare (1) Un stat membru notifică celelalte state membre și Comisia în cazul în care autoritățile sale competente, enumerate în anexa I, iau decizia de a respinge o cerere de autorizație în temeiul prezentului regulament sau în cazul în care acestea anulează o autorizație pe care au acordat-o. Notificarea respectivă se efectuează cel târziu la 30 de zile de la data deciziei sau a anulării.		Normă UE neaplicabilă	
(2) Autoritatea competentă consultă, prin canale diplomatice, dacă e necesar sau dacă e cazul,		Normă UE neaplicabilă	

autoritatea sau autoritățile care, pe durata celor trei ani precedenți, au respins o cerere de autorizație de export, tranzit, furnizare de asistență tehnică către o persoană, entitate sau organism dintr-o țară terță sau furnizare de servicii de intermediere în temeiul prezentului regulament, în cazul în care aceasta primește o cerere privind exportul, tranzitul, furnizarea de asistență tehnică către o persoană, entitate sau organism dintr-o țară terță sau furnizarea de servicii de intermediere ce implică o operațiune identică, în esență, menționată într-o cerere anterioară de acest tip și consideră că ar trebui, cu toate acestea, să se acorde o autorizație.			
(3) În cazul în care, după consultările menționate la alineatul (2), autoritatea competentă decide să acorde autorizația, statul membru respectiv informează de îndată statele membre și Comisia cu privire la decizia sa și explică motivele pentru aceasta, prezentând, după caz, informații justificative.		Normă UE neaplicabilă	
(4) În cazul în care refuzul acordării unei autorizații se bazează pe o interdicție națională în conformitate cu articolul 14 alineatul (1) sau cu articolul 15 alineatul (4), acesta nu constituie o decizie de respingere a unei cereri în înțelesul alineatului (1) din prezentul articol.		Normă UE neaplicabilă	
(5) Toate notificările necesare în temeiul prezentului articol se realizează prin intermediul unui sistem de schimb de informații securizat și criptat.		Normă UE neaplicabilă	
CAPITOLUL VI DISPOZIȚII GENERALE ȘI FINALE <i>Articolul 24</i> Modificarea anexelor Comisia este împuternicită să adopte acte delegate în conformitate cu articolul 29 în ceea ce privește modificarea anexelor I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII și IX. Datele din anexa I privind autoritățile competente din statele membre se modifică pe baza informațiilor furnizate de statele membre.		Normă UE neaplicabilă	

În cazul modificării anexelor II, III, IV sau V, atunci când există motive imperioase de urgență care impun acest lucru, procedura prevăzută la articolul 30 se aplică actelor delegate adoptate în conformitate cu prezentul articol.			
<i>Articolul 25</i> Cererile de adăugare a unor bunuri pe una din lisele de bunuri (1) Fiecare stat membru poate adresa Comisiei o cerere justificată temeinic pentru a adăuga bunuri concepute sau comercializate în scopul aplicării legii în anexa II, anexa III sau anexa IV. O astfel de cerere trebuie să includă informații referitoare la: (a) conceperea și caracteristicile bunurilor; (b) toate scopurile în care pot fi utilizate bunurile; și (c) normele naționale sau internaționale care ar fi încălcate în cazul în care bunurile ar fi utilizate în scopul aplicării legii. Atunci când adresează cererea Comisiei, statul membru solicitant transmite și celorlalte state membre cererea sa.		Normă UE neaplicabilă	
(2) În termen de trei luni de la primirea cererii, Comisia poate solicita statului membru solicitant să furnizeze informații suplimentare, în cazul în care consideră că cererea nu abordează unul sau mai multe aspecte relevante sau că sunt necesare informații suplimentare privind unul sau mai multe aspecte relevante. Aceasta comunică aspectele asupra cărora este necesară furnizarea de informații suplimentare. Comisia transmite întrebările sale și celorlalte state membre. Celelalte state membre pot, de asemenea, furniza Comisiei informații suplimentare în scopul evaluării cererii.		Normă UE neaplicabilă	
(3) În cazul în care consideră că nu este necesar să solicite informații suplimentare sau, dacă este cazul, la primirea informațiilor suplimentare pe care le-a solicitat, Comisia inițiază, în termen de 20 de săptămâni de la primirea cererii, respectiv de la		Normă UE neaplicabilă	

primirea informațiilor suplimentare, procedura de adoptare a modificării solicitate sau informează statele membre solicitante cu privire la motivele pentru care nu a procedat astfel.			
<i>Articolul 26</i> Schimbul de informații între autoritățile statelor membre și Comisie (1) Fără a aduce atingere articolului 23, Comisia și statele membre se informează reciproc și la cerere cu privire la măsurile luate în temeiul prezentului regulament și își comunică orice informație pertinentă de care dispun în legătură cu prezentul regulament, în special informațiile privind autorizațiile acordate și retrase. (2) Informațiile relevante privind autorizațiile acordate și retrase menționează cel puțin tipul deciziei, motivele deciziei sau un rezumat al acestora, numele destinatarilor și dacă diferă, cele ale utilizatorilor finali, precum și bunurile în cauză.		Normă UE neaplicabilă	
(3) Statele membre stabilesc, dacă este posibil în colaborare cu Comisia, un raport de activități anual public în care furnizează informațiile privind numărul de cereri primite, bunurile și țările în cauză, precum și deciziile pe care le-au luat în privința acestora. Acest raport nu conține nicio informație a cărei divulgare ar putea fi considerată de un stat membru ca fiind contrară intereselor sale esențiale de securitate.		Normă UE neaplicabilă	
(4) Comisia întocmește un raport anual care cuprinde rapoartele de activitate anuale menționate la alineatul (3). Raportul anual se pune la dispoziția publicului.		Normă UE neaplicabilă	
(5) Cu excepția comunicării informațiilor menționate la alineatul (2) autorităților celorlalte state membre și ale Comisiei, prezentul articol nu aduce atingere dispozițiile naționale aplicabile în materie de confidențialitate și de secret profesional.		Normă UE neaplicabilă	
(6) Refuzul de a acorda o autorizație, în cazul în care se bazează pe o interdicție națională adoptată în		Normă UE neaplicabilă	

conformitate cu articolul 14 alineatul (1), nu constituie un refuz de autorizare în sensul alineatelor (1), (2) și (3) din prezentul articol.			
<i>Articolul 27</i> Prelucrarea datelor cu caracter personal Datele cu caracter personal sunt prelucrate și fac obiectul schimburilor de informații în conformitate cu normele prevăzute în Regulamentul (UE) 2016/679 și în Regulamentul (UE) 2018/1725.		Normă UE neaplicabilă	
<i>Articolul 28</i> Utilizarea informațiilor Fără a aduce atingere Regulamentului (CE) nr. 1049/2001 al Parlamentului European și al Consiliului și legislației naționale privind accesul public la documente oficiale, informațiile primite în conformitate cu prezentul regulament se utilizează numai în scopul pentru care au fost cerute.		Normă UE neaplicabilă	
<i>Articolul 29</i> Exercitarea delegării de competențe (1) Competența de a adopta acte delegate este conferită Comisiei în condițiile prevăzute în prezentul articol.		Normă UE neaplicabilă	
(2) Competența de a adopta acte delegate menționată la articolul 24 este conferită Comisiei pentru o perioadă de cinci ani de la 16 decembrie 2016. Comisia întocmește un raport cu privire la delegarea de competențe cel târziu cu nouă luni înainte de încheierea perioadei de cinci ani. Delegarea de competențe se prelungește în mod tacit, pentru perioade de timp identice, cu excepția cazului în care Parlamentul European sau Consiliul se opune unei astfel de reînnoiri cel târziu cu trei luni înainte de încheierea fiecărei perioade.		Normă UE neaplicabilă	
(3) Delegarea de competențe menționată la articolul 24 poate fi revocată în orice moment de către Parlamentul European sau de către Consiliu. O decizie de revocare pune capăt delegării de competențe specificate în decizia respectivă. Aceasta		Normă UE neaplicabilă	

intră în vigoare în ziua următoare publicării deciziei în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene sau la o dată ulterioară specificată în decizie. Decizia nu afectează valabilitatea actelor delegate care sunt deja în vigoare.			
(4) Înainte de adoptarea unui act delegat, Comisia îi consultă pe experții desemnați de fiecare stat membru în conformitate cu principiile prevăzute în Acordul interinstituțional din 13 aprilie 2016 privind o mai bună legiferare.		Normă UE neaplicabilă	
(5) Imediat după adoptarea unui act delegat, Comisia notifică simultan Parlamentului European și Consiliului acest lucru.		Normă UE neaplicabilă	
(6) Un act delegat adoptat în temeiul articolul 24 intră în vigoare numai în cazul în care nu au fost exprimate obiecțiuni nici de către Parlamentul European, nici de către Consiliu în termen de două luni de la notificarea actului către Parlamentul European și Consiliu sau dacă, înainte de expirarea acestei perioade, Parlamentul European și Consiliul informează Comisia că nu au obiecțiuni. Termenul se prelungește cu două luni la inițiativa Parlamentului European sau a Consiliului		Normă UE neaplicabilă	
<i>Articolul 30</i> Procedura de urgență (1) Actele delegate adoptate în temeiul prezentului articol intră în vigoare fără întârziere și se aplică atât timp cât nu se formulează nicio obiecțiune în conformitate cu alineatul (2). În notificarea unui act delegat Parlamentului European și Consiliului se precizează motivele pentru care s-a folosit procedura de urgență.		Normă UE neaplicabilă	
(2) Fie Parlamentul European, fie Consiliul poate formula obiecțiuni cu privire la un act delegat, în conformitate cu procedura menționată la articolul 29 alineatul (6). Într-un astfel de caz, Comisia abrogă actul imediat, în urma notificării deciziei de a formula obiecțiuni de către Parlamentul European		Normă UE neaplicabilă	

sau de către Consiliu.			
<i>Articolul 31</i> Grupul de coordonare pentru combaterea torturii (1) Se înființează un Grup de coordonare pentru combaterea torturii, prezidat de un reprezentant al Comisiei. Fiecare stat membru numește un reprezentant în respectivul grup.		Normă UE neaplicabilă	
(2) Grupul de coordonare pentru combaterea torturii examinează orice chestiune privind punerea în aplicare a prezentului regulament, inclusiv, fără limitare, schimbul de informații privind practicile administrative și orice întrebări care pot fi ridicate de către președinte sau de către un reprezentant al unui stat membru.		Normă UE neaplicabilă	
(3) Grupul de coordonare pentru combaterea torturii poate consulta, ori de câte ori consideră necesar, exportatorii, brokerii, furnizorii de asistență tehnică și alte părți interesate vizate de prezentul regulament.		Normă UE neaplicabilă	
(4) Comisia înaintează Parlamentului European un raport anual scris referitor la activitățile, analizele și consultările Grupului de coordonare pentru combaterea torturii. Raportul anual se elaborează ținând seama în mod corespunzător de nevoia de a nu aduce atingere intereselor comerciale ale persoanelor fizice sau juridice. Discuțiile din cadrul Grupului de coordonare pentru combaterea torturii sunt confidențiale.		Normă UE neaplicabilă	
<i>Articolul 32</i> Revizuire (1) Până la 31 iulie 2020 și din cinci în cinci ani după aceea, Comisia reexaminează punerea în aplicare a prezentului regulament și prezintă Parlamentului European și Consiliului un raport cuprinzător de punere în aplicare și de evaluare a impactului, care poate conține propuneri în vederea modificării acestuia. În cadrul reexaminării se va evalua dacă este nevoie să se includă activitățile cetățenilor		Normă UE neaplicabilă	

Uniunii din străinătate. Statele membre furnizează Comisiei toate informațiile necesare pentru întocmirea raportului.			
(2) Secțiunile speciale ale raportului abordează următoarele aspecte: (a) Grupul de coordonare pentru combaterea torturii și activitatea acestuia. Raportul se elaborează ținând seama în mod corespunzător de nevoia de a nu aduce atingere intereselor comerciale ale persoanelor fizice sau juridice. Discuțiile din cadrul grupului sunt confidențiale; (b) informații privind măsurile adoptate de statele membre în temeiul articolului 33 alineatul (1) și notificate Comisiei în temeiul articolului 33 alineatul (2).		Normă UE neaplicabilă	
<i>Articolul 33</i> Sancțiuni (1) Statele membre stabilesc regimul sancțiunilor aplicabile în cazul încălcării prezentului regulament și adoptă toate măsurile necesare pentru a se asigura că acestea sunt aplicate. Sancțiunile prevăzute sunt efective, proporționale și cu efect de descurajare.		Normă UE neaplicabilă	
(2) Statele membre adresează o notificare Comisiei, fără întârziere, cu privire la orice modificare a regimului sancțiunilor notificate în conformitate cu articolul 17 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1236/2005		Normă UE neaplicabilă	
<i>Articolul 34</i> Sferă de aplicare teritorială (1) Prezentul regulament are același domeniu de aplicare teritorială ca tratatele, cu excepția articolului 3 alineatul (1) primul paragraf, a articolului 4 alineatul (1) primul paragraf, a articolelor 5, 11, 13, 14, 16 și 18, a articolului 20 alineatele (1)-(4) și a articolului 22, care se aplică pe: — teritoriul vamal al Uniunii; — teritoriile spaniole Ceuta și Melilla; — teritoriului german Helgoland.		Normă UE neaplicabilă	
(2) În sensul prezentului regulament, Ceuta,		Normă UE	

Helgoland și Melilla sunt tratate ca făcând parte din teritoriul vamal al Uniunii.		neaplicabilă	
<i>Articolul 35</i> Abrogare Regulamentul (CE) nr. 1236/2005 se abrogă. Trimiterile la regulamentul abrogat se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa XI.		Normă UE neaplicabilă	
<i>Articolul 36</i> Intrare în vigoare Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene. Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.		Normă UE neaplicabilă	
<i>ANEXA I</i> LISTA AUTORITĂȚILOR MENȚIONATE LA ARTICOLELE 20 ȘI 23 ȘI ADRESA PENTRU NOTIFICAREA COMISIEI EUROPENE A. Autoritățile din statele membre BELGIA Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie Algemene Directie Economische Analyses en Internationale Economie Dienst Vergunningen Vooruitgangstraat 50 1210 Brussel BELGIË Service public fédéral économie, PME, classes moyennes et énergie Direction générale des analyses économiques et de l'économie nationale Service licences Rue du Progrès 50 1210 Bruxelles		Normă UE neaplicabilă	

BELGIQUE Tel. +32 22776512 E-mail: vincent.wuyts@economie.fgov.be BULGARIA Министерство на икономиката ул.„Славянска” № 8 1052 София/Sofia БЪЛГАРИЯ/BULGARIA Ministry of Economy 8, Slavyanska Str. 1052 Sofia BULGARIA Tel. +359 29407771 Fax +359 29880727 E-mail: exportcontrol@mi.government.bg REPUBLICA CEAŢ Ministerstvo prŕmyslu a obchodu Licenční správa Na Františku 32 110 15 Praha 1 ČESKÁ REPUBLIKA Tel. +420 224907638 Fax +420 224214558 E-mail: dual@mpo.cz DANEMARCA Anexa III, punctele 2 şi 3 Justitsministeriet Slotsholmsgade 10 DK-1216 København K DANMARK Tel. +45 72268400 Fax +45 33933510 E-mail: jm@jm.dk Anexa II şi anexa III, punctul 1 Erhvervs- og Vækstministeriet Erhvervsstyrelsen Eksportkontrol Langelinie Allé 17			
--	--	--	--

DK-2100 København Ø DANMARK Tel. +45 35291000 Fax +45 35291001 E-mail: eksportkontrol@erst.dk GERMANIA Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA) Frankfurter Straße 29-35 D-65760 Eschborn DEUTSCHLAND Tel. +49 61969082217 Fax +49 61969081800 E-mail: ausfuhrkontrolle@bafa.bund.de ESTONIA Strateegilise kauba komisjon Islandi väljak 1 15049 Tallinn EESTI/ESTONIA Tel. +372 6377192 Fax +372 6377199 E-mail: stratkom@vm.ee IRLANDA Ceadúnú agus Rialú Trádála An Rionn Gnó, Fiontar agus Nuálaíochta Ionad Phort an Iarla Sráid Haiste Íochtarach Baile Átha Cliath 2 D02 PW01 ÉIRE Tel. +353 16312121 E-mail: exportcontrol@dbei.gov.ie Trade Licensing and Control Department of Business, Enterprise and Innovation Earlsfort Centre Lower Hatch Street Dublin 2 D02 PW01 IRELAND			
--	--	--	--

Tel. +353 16312121 E-mail: exportcontrol@dbei.gov.ie GRECIA Υπουργείο Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας, Υποδομών, Μεταφορών και Δικτύων Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής Πολιτικής Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών, Εμπορικής Άμυνας Ερμού και Κορνάρου 1, GR-105 63 Αθήνα/Athens ΕΛΛΑΔΑ/GREECE Ministry of Development, Competitiveness, Infrastructure, Transport and Networks General Directorate for International Economic Policy Directorate of Import-Export Regimes, Trade Defence Instruments Ermou and Kornarou 1, GR-105 63 Athens GREECE Tel. +30 2103286021-22, +30 2103286051-47 Fax +30 2103286094 E-mail: e3a@mnec.gr, e3c@mnec.gr SPANIA Subdirección General de Comercio Internacional de Material de Defensa y Doble Uso Secretaría de Estado de Comercio Ministerio de Economía y Competitividad Paseo de la Castellana 162, planta 7 E-28046 Madrid ESPAÑA Tel. +34 913492587 Fax +34 913492470 E-mail: sgdefensa.sccc@comercio.mineco.es FRANȚA Service des biens à double usage (SBDU) 67, rue Barbès – BP 8000 194201 IVRY-SUR-SEINE Cedex			
---	--	--	--

FRANCE Tel. +33 179843419 E-mail: doublusage@finances.gouv.fr CROATIA Ministarstvo vanjskih i europskih poslova Uprava za gospodarske poslove i razvojnu suradnju Služba za izvoznju kontrolu Trg Nikole Šubića Zrinskog 7-8 10000 Zagreb HRVATSKA Tel. +385 14598135 (137) Fax + 385 16474553 Adresa e-pošte: kontrola.izvoza@mvep.hr ITALIA Divisione Materiali a duplice uso Autorità nazionale – Unità per le autorizzazioni dei materiali di armamento (UAMA) Ministero degli affari esteri e della cooperazione internazionale Viale Boston, 25-00144 Roma ITALIA Tel. +39 0659932439 Fax +39 0659647506 E-mail: uama.dualuse@cert.esteri.it CIPRU Υπουργείο Ενέργειας, Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού Υπηρεσία Εμπορίου Κλάδος Έκδοσης Αδειών Εισαγωγών/Εξαγωγών Ανδρέα Αραούζου 6 CY-1421 Λευκωσία ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS Ministry of Energy, Commerce, Industry and Tourism Trade Service Import/Export Licensing Section 6 Andreas Araouzos Street CY-1421 Nicosia			
---	--	--	--

CYPRUS Tel. +357 22867100, +357 22867197, +357 22867332 Fax +357 22375443 Email: ts@mcit.gov.cy,pevgeniou@mcit.gov.cy LETONIA Ārlietu ministrija K. Valdemāra iela 3 LV-1395 Rīga LATVIJA Tel. +371 67016426 Fax +371 67828121 E-mail: mfa.cha@mfa.gov.lv LITUANIA Policijos departamento prie Vidaus reikalų ministerijos Viešosios policijos valdybos Licencijavimo skyrius Saltoniškių g. 19 LT-08105 Vilnius LIETUVA/LITHUANIA Tel. +370 82719767 Fax +370 52719976 E-mail: leidimai.pd@policija.lt LUXEMBURG Ministère de l'Économie Office des Licences 19-21, boulevard Royal L-2449 Luxembourg BP 113/L-2011 Luxembourg LUXEMBOURG Tel. +352 226162 Fax +352 466138 E-mail: office.licences@eco.etat.lu UNGARIA Budapest Főváros Kormányhivatala Kereskedelmi, Haditechnikai, Exportellenőrzési és Nemesfémhitelesítési Főosztálya Németvölgyi út 37–39. H-1124 Budapest			
--	--	--	--

MAGYARORSZÁG Tel. +36 14585599 Fax +36 14585885 E-mail: armstrade@bfkh.gov.hu MALTA Dipartiment tal-Kummerċ Servizzi ta' Kummerċ Lascaris Valletta VLT2000 MALTA Commerce Department Trade Services Lascaris Valletta VLT2000 MALTA Tel. +356 21242270 Fax +356 25690286 ȚĂRILE DE JOS Ministerie van Buitenlandse Zaken Directoraat-Generaal Buitenlandse Economische Betrekkingen Directie Internationale Marktordening en Handelspolitiek Rijnstraat 8 Postbus 20061 2500 EB Den Haag NEDERLAND Tel. +31 703485954 AUSTRIA Bundesministerium für Digitalisierung und Wirtschaftsstandort Abteilung „Außenwirtschaftskontrollen“ III/2 Stubenring 1 A-1010 Wien ÖSTERREICH Tel. +43 171100802067 Fax +43 171100808386 E-mail: aussenwirtschaftskontrollen@bmdw.gv.at			
---	--	--	--

POLONIA

Minister właściwy do spraw gospodarki
Ministerstwo Rozwoju
Departament Obrotu Towarami Wrażliwymi i
Bezpieczeństwa Technicznego
Plac Trzech Krzyży 3/5
00-507 Warszawa
POLSKA
Tel. +48 224119665
Fax +48 224119140
E-mail: SekretariatDOT@mr.gov.pl

PORTUGALIA

Ministério das Finanças
AT- Autoridade Tributária e Aduaneira
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua da Alfândega, n.5, r/c
P-1149-006 Lisboa
PORTUGAL
Tel. +351 218813843
Fax +351 218813986
E-mail: dsl@at.gov.pt

ROMÂNIA

Ministerul Economiei, Energiei și Mediului de
Afaceri
Direcția Politici Comerciale
Calea Victoriei nr. 152
București, sector 1
Cod poștal 010096
ROMÂNIA
Tel. +40 214010596, +40 214010523
E-mail: dgre@dce.gov.ro,
miruna.popescu@dce.gov.ro

SLOVENIA

Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo
Direktorat za notranji trg, Sektor za trgovinsko
politiko
Kotnikova 5
1000 Ljubljana

REPUBLIKA SLOVENIJA

Tel. +386 1 400 3564;

Fax. +386 1 400 3588

Ministerul pentru dezvoltare economică și tehnologie
Direcția pentru piața internă, secția politică
comercială

Kotnikova 5

1000 Ljubljana

REPUBLICA SLOVENIA

Tel. +386 1 400 3564;

Fax. +386 1 400 3588

SLOVACIA

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky

Odbor výkonu obchodných opatrení

Mlynské nivy 44/a

827 15 Bratislava

SLOVENSKO

Tel. +421 248542172

Fax +421 243423915

E-mail: patricia.monosiova@mhsr.sk

FINLANDA

Sisäministeriö

Poliisiosasto

PL 26

FI-00023 Valtioneuvosto

FINLAND

Inrikesministeriet

Polisavdelningen

PB 26

FI-00023 Statsrådet

SUOMI/FINLAND

Tel. +358 295480171

Fax +358 916044635

E-mail: kirjaamo@intermin.fi

SUEDIA

Kommerskollegium

PO Box 6803

SE-113 86 Stockholm

SVERIGE Tel. +46 86904800 Fax +46 8306759 E-mail: registrator@kommers.se B. Adresa pentru notificarea Comisiei Europene European Commission Service for Foreign Policy Instruments EEAS 02/290 1049 Bruxelles/Brussel BELGIUM E-mail: FPI-ANTI-TORTURE@ec.europa.eu C. Autoritatea Regatului Unit în ceea ce privește Irlanda de Nord REGATUL UNIT, sub rezerva aplicării prezentului regulament în cazul Regatului Unit și pe teritoriul acestuia în ceea ce privește Irlanda de Nord, în conformitate cu articolul 5 alineatul (4), coroborat cu punctul 47 din anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord la Acordul privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, începând cu 1 ianuarie 2021 Importul bunurilor enumerate în anexa II: Department for International Trade (DIT) Import Licensing Branch (ILB) E-mail: enquiries.ilb@trade.gov.uk Exportul bunurilor și furnizarea de asistență în legătură cu bunurile enumerate în anexele II, III și IV: Department for International Trade Export Control Joint Unit 3 Whitehall Place London SW1A 2AW UNITED KINGDOM Tel. +44 2072154594 E-mail: eco.help@trade.gov.uk			
---	--	--	--

ANEXA II LISTA BUNURILOR MENȚIONATE LA ARTICOLELE 3 ȘI 4 Notă introductivă: „Codurile NC” din prezenta anexă se referă la coduri prevăzute în partea a doua a anexei I la Regulamentul (CEE) nr. 2658/87 al Consiliului. Atunci când codul NC este precedat de „ex”, bunurile care intră sub incidența prezentului regulament reprezintă doar o parte din domeniul de aplicare al codului NC și sunt determinate atât de descrierea din prezenta anexă, cât și de domeniul de aplicare al codului NC. Note: 1. Punctele 1.3 și 1.4 din secțiunea 1 privind bunurile concepute pentru execuția ființelor umane nu includ bunurile medico-tehnice. 2. Controalele la care se referă prezenta anexă nu devin inoperante din cauza exportului de bunuri nesupuse controlului (inclusiv de instalații) care conțin una sau mai multe componente supuse controlului, atunci când respectivele componente constituie elementul principal al acestor bunuri și pot fi demontate sau folosite în alte scopuri. NB: Pentru a decide dacă una sau mai multe componente supuse controlului sunt considerate element principal, este necesar să se evalueze factorii cantitate, valoare și know-how tehnologic implicați, precum și alte circumstanțe speciale care ar putea face din componenta sau componentele supuse controlului elementul principal al bunurilor furnizate.	Anexa nr. 2 la Hotărârea Guvernului nr.____/2025 LISTA DE BUNURI CARE NU AU NICIO ALTĂ UTILIZARE PRACTICĂ DECÂT CEA ÎN SCOPUL APLICĂRII PEDEPSEI CAPITALE, TORTURII ȘI ALTOR PEDEPSE SAU TRATAMENTE CU CRUZIME, INUMANE SAU DEGRADANTE Notă introductivă: „Codurile NC” din prezenta anexă se referă la coduri prevăzute în Legea nr. 172/2014 privind aprobarea Nomenclaturii combinate a mărfurilor. Atunci când codul NC este precedat de „ex”, bunurile care intră sub incidența prezentei hotărâri de Guvern reprezintă doar o parte din domeniul de aplicare al codului NC și sunt determinate atât de descrierea din prezenta anexă, cât și de domeniul de aplicare al codului NC. Note: 1. Punctele 1.3 și 1.4 din secțiunea 1 privind bunurile concepute pentru execuția ființelor umane nu includ bunurile medico-tehnice. 2. Controalele la care se referă prezenta anexă nu devin inoperante din cauza exportului de bunuri nesupuse controlului (inclusiv de instalații) care conțin una sau mai multe componente supuse controlului, atunci când respectivele componente constituie elementul principal al acestor bunuri și pot fi demontate sau folosite în alte scopuri. NB: Pentru a decide dacă una sau mai multe componente supuse controlului sunt considerate element principal, este necesar să	Compatibil	
---	---	--	--

		se evalueze factorii cantitate, valoare și know-how tehnologic implicați, precum și alte circumstanțe speciale care ar putea face din componenta sau componentele supuse controlului elementul principal al bunurilor furnizate.			
Codul NC	Descriere	Codul NC	Descriere	Compatibil	
	1. Bunuri concepute pentru execuția ființelor umane, și anume:		1. Bunuri concepute pentru execuția ființelor umane, și anume:		
ex 4421 90 97 ex 8208 90 00	1.1. Spânzurători, ghilotine și cuțite de ghilotină	ex 4421 90 97 ex 8208 90 00	1.1. Spânzurători, ghilotine și cuțite de ghilotină		
ex 8543 70 90 ex 9401 79 00 ex 9401 80 00 ex 9402 10 00	1.2. Scaune electrice concepute pentru execuția ființelor umane	ex 8543 70 90 ex 9401 79 00 ex 9401 80 00 ex 9402 10 00	1.2. Scaune electrice concepute pentru execuția ființelor umane		
ex 9406 00 38 ex 9406 00 80	1.3. Camere ermetice, de exemplu din oțel și sticlă, concepute pentru execuția ființelor umane prin administrarea unui gaz sau a unui agent mortal	ex 9406 00 38 ex 9406 00 80	1.3. Camere ermetice, de exemplu din oțel și sticlă, concepute pentru execuția ființelor umane prin administrarea unui gaz sau a unui agent mortal		
ex 8413 81 00 ex 9018 90 50 ex 9018 90 60 ex 9018 90 84	1.4. Sisteme de injectare automate concepute pentru execuția ființelor umane prin administrarea unui agent chimic mortal	ex 8413 81 00 ex 9018 90 50 ex 9018 90 60 ex 9018 90 84	1.4. Sisteme de injectare automate concepute pentru execuția ființelor umane prin administrarea unui agent chimic mortal		
	2. Bunuri care nu sunt adecvate utilizării de către autoritățile de aplicare a legii în scopul imobilizării ființelor umane, după cum urmează:		2. Bunuri care nu sunt adecvate utilizării de către autoritățile de aplicare a legii în scopul imobilizării ființelor umane, după cum urmează:		
ex 8543 70 90	2.1. Dispozitive cu energie electrostatică destinate să fie aplicate pe corpul unei persoane imobilizate, cum ar fi centuri, manșoane și manșete, concepute pentru imobilizarea ființelor umane prin administrarea de șocuri electrice	ex 8543 70 90	2.1. Dispozitive cu energie electrostatică destinate să fie aplicate pe corpul unei persoane imobilizate, cum ar fi centuri, manșoane și manșete, concepute pentru imobilizarea ființelor umane prin administrarea de șocuri electrice		
ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90	2.2. Cătușe pentru degetul mare, cătușe pentru degete, șuruburi pentru zdrobit degetul mare și șuruburi pentru zdrobit degetele Notă: Acest punct include atât cătușele și șuruburile dințate, cât și cele nedințate	ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90	2.2. Cătușe pentru degetul mare, cătușe pentru degete, șuruburi pentru zdrobit degetul mare și șuruburi pentru zdrobit degetele Notă: Acest punct include atât cătușele și șuruburile dințate, cât și cele nedințate		
ex 7326 90 98	2.3. Bare de imobilizare,				

ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90 ex 6217 10 00 ex 6307 90 98	instrumente cu greutate pentru imobilizarea picioarelor și lanțuri multiple care includ bare de imobilizare sau instrumente cu greutăți pentru imobilizarea picioarelor Note: 1. Barele de imobilizare sunt câtușe pentru mâini sau glezne prevăzute cu un mecanism de blocare, legate printr-o bară rigidă, care este confecționată, de regulă, din metal. 2. Acest punct include barele de imobilizare și instrumentele cu greutăți pentru imobilizarea picioarelor care sunt legate de câtușele obișnuite prin intermediul unui lanț.	ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90 ex 6217 10 00 ex 6307 90 98	2.3. Bare de imobilizare, instrumente cu greutate pentru imobilizarea picioarelor și lanțuri multiple care includ bare de imobilizare sau instrumente cu greutate pentru imobilizarea picioarelor Note: 1. Barele de imobilizare sunt câtușe pentru mâini sau glezne prevăzute cu un mecanism de blocare, legate printr-o bară rigidă, care este confecționată, de regulă, din metal. 2. Acest punct include barele de imobilizare și instrumentele cu greutăți pentru imobilizarea picioarelor care sunt legate de câtușele obișnuite prin intermediul unui lanț.		
ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90 ex 6217 10 00 ex 6307 90 98	2.4. Câtușe pentru imobilizarea ființelor umane, concepute să fie atașate de un perete, de o pardoseală sau de un plafon	ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90 ex 6217 10 00 ex 6307 90 98	2.4. Câtușe pentru imobilizarea ființelor umane, concepute să fie atașate de un perete, de o pardoseală sau de un plafon		
ex 9401 61 00 ex 9401 69 00 ex 9401 71 00 ex 9401 79 00 ex 9401 80 00 ex 9402 10 00	2.5. Scaune de constrângere: scaune prevăzute cu câtușe sau alte dispozitive de imobilizare a ființelor umane Notă: Acest punct nu interzice scaunele prevăzute doar cu curele sau centuri	ex 9401 61 00 ex 9401 69 00 ex 9401 71 00 ex 9401 79 00 ex 9401 80 00 ex 9402 10 00	2.5. Scaune de constrângere: scaune prevăzute cu câtușe sau alte dispozitive de imobilizare a ființelor umane Notă: Acest punct nu interzice scaunele prevăzute doar cu curele sau centuri		
ex 9402 90 00 ex 9403 20 20 ex 9403 20 80 ex 9403 50 00 ex 9403 70 00 ex 9403 81 00 ex 9403 89 00	2.6. Mese și paturi de constrângere: mese și paturi prevăzute cu câtușe sau alte dispozitive de imobilizare a ființelor umane Notă: Acest punct nu interzice mesele și paturile prevăzute doar cu curele sau centuri.	ex 9402 90 00 ex 9403 20 20 ex 9403 20 80 ex 9403 50 00 ex 9403 70 00 ex 9403 81 00 ex 9403 89 00	2.6. Mese și paturi de constrângere: mese și paturi prevăzute cu câtușe sau alte dispozitive de imobilizare a ființelor umane Notă: Acest punct nu interzice mesele și paturile prevăzute doar cu curele sau centuri.		
ex 9402 90 00 ex 9403 20 20	2.7. Paturi-cușcă: paturi prevăzute cu o cușcă (patru laturi	ex 9402 90 00	2.7. Paturi-cușcă: paturi		

ex 9403 50 00 ex 9403 70 00 ex 9403 81 00 ex 9403 89 00	și un plafon) sau cu o structură similară pentru închiderea ființelor umane în spațiul dintre marginile patului, plafonul sau una ori mai multe laturi ale acesteia fiind prevăzute cu bare din metal sau alte tipuri de bare, și care poate fi deschisă numai din exterior	ex 9403 20 20 ex 9403 50 00 ex 9403 70 00 ex 9403 81 00 ex 9403 89 00	prevăzute cu o cușcă (patru laturi și un plafon) sau cu o structură similară pentru închiderea ființelor umane în spațiul dintre marginile patului, plafonul sau una ori mai multe laturi ale acesteia fiind prevăzute cu bare din metal sau alte tipuri de bare, și care poate fi deschisă numai din exterior		
ex 9402 90 00 ex 9403 20 20 ex 9403 50 00 ex 9403 70 00 ex 9403 81 00 ex 9403 89 00	2.8. Paturi cu plasă: paturi prevăzute cu o cușcă (patru laturi și un plafon) sau cu o structură similară pentru închiderea ființelor umane în spațiul dintre marginile patului, plafonul sau una ori mai multe laturi ale acestuia fiind prevăzute cu plase, și care poate fi deschisă numai din exterior	ex 9402 90 00 ex 9403 20 20 ex 9403 50 00 ex 9403 70 00 ex 9403 81 00 ex 9403 89 00	2.8. Paturi cu plasă: paturi prevăzute cu o cușcă (patru laturi și un plafon) sau cu o structură similară pentru închiderea ființelor umane în spațiul dintre marginile patului, plafonul sau una ori mai multe laturi ale acestuia fiind prevăzute cu plase, și care poate fi deschisă numai din exterior		
	3. Dispozitive portabile care nu sunt adecvate utilizării de către autoritățile de aplicare a legii în vederea combaterii dezordinilor publice sau pentru autoprotecție, și anume:		3. Dispozitive portabile care nu sunt adecvate utilizării de către autoritățile de aplicare a legii în vederea combaterii dezordinilor publice sau pentru autoprotecție, și anume:		
ex 9304 00 00	3.1. Bastoane sau matrace fabricate din metal sau din alt material, a căror tijă este prevăzută cu ținte de metal	ex 9304 00 00	3.1. Bastoane sau matrace fabricate din metal sau din alt material, a căror tijă este prevăzută cu ținte de metal		
ex 3926 90 97 ex 7326 90 98	8 3.2. Scuturi prevăzute cu ținte de metal	ex 3926 90 97 ex 7326 90 98	8 3.2. Scuturi prevăzute cu ținte de metal		
	4. Bice, și anume:		4. Bice, și anume:		
ex 6602 00 00	4.1. Bice cu mai multe curele sau șnururi, cum ar fi cnuturile sau gârbacele cu nouă șfichiuri	ex 6602 00 00	4.1. Bice cu mai multe curele sau șnururi, cum ar fi cnuturile sau gârbacele cu nouă șfichiuri		
ex 6602 00 00	4.2. Bice cu una sau mai multe curele sau șnururi prevăzute cu elemente ascuțite, cârlige, ținte, sârmă metalică sau obiecte similare care sporesc impactul curelei sau al șnurului	ex 6602 00 00	4.2. Bice cu una sau mai multe curele sau șnururi prevăzute cu elemente ascuțite, cârlige, ținte, sârmă metalică sau obiecte similare care sporesc impactul curelei sau al șnurului		
ANEXA III LISTA BUNURILOR MENȚIONATE LA ARTICOLUL 11 Notă introductivă: Codurile NC din prezenta anexă se referă la coduri prevăzute în partea a doua a anexei I la		Anexa nr. 3 la Hotărârea Guvernului nr. __/2024 LISTA DE BUNURI CARE AR PUTEA FI UTILIZATE PENTRU A APLICA TORTURA SAU ALTE PEDEPSE SAU		Compatibil	

Regulamentul (CEE) nr. 2658/87. Atunci când codul NC este precedat de „ex”, bunurile care intră sub incidența prezentului regulament reprezintă doar o parte din domeniul de aplicare al codului NC și sunt determinate atât de descrierea din prezenta anexă, cât și de domeniul de aplicare al codului NC. Note: 1. Controalele la care se referă prezenta anexă nu devin inoperante din cauza exportului de bunuri (inclusiv de instalații) nesupuse controlului care conțin una sau mai multe componente supuse controlului, atunci când respectivele componente constituie elementul principal al acestor bunuri și pot fi demontate sau folosite în alte scopuri. NB: Pentru a decide dacă una sau mai multe componente supuse controlului sunt considerate element principal, este necesar să se evalueze factorii cantitate, valoare și know-how tehnologic implicați, precum și alte circumstanțe speciale care ar putea face din componenta sau componentele supuse controlului elementul principal al bunurilor furnizate. 2. În anumite cazuri, substanțele chimice sunt prezentate după denumire și numărul CAS. Lista se aplică substanțelor chimice cu aceeași formulă structurală (inclusiv hidraților), indiferent de denumire sau de numărul CAS. Numerele CAS sunt prezentate pentru a facilita identificarea unei anumite substanțe chimice sau a unui anumit amestec, indiferent de nomenclatură. Numerele CAS nu pot fi utilizate ca unic mijloc de identificare, deoarece unele forme ale substanțelor chimice cuprinse în listă au numere CAS diferite, iar amestecurile conținând substanțe chimice cuprinse în listă pot avea, de asemenea, numere CAS diferite.	TRATAMENTE CU CRUZIME, INUMANE SAU DEGRADANTE Notă introductivă: „Codurile NC” din prezenta anexă se referă la coduri prevăzute în Legea nr. 172/2014 privind aprobarea Nomenclaturii combinate a mărfurilor. Atunci când codul NC este precedat de „ex”, bunurile care intră sub incidența prezentei hotărâri de Guvern reprezintă doar o parte din domeniul de aplicare al codului NC și sunt determinate atât de descrierea din prezenta anexă, cât și de domeniul de aplicare al codului NC. Note: 1. Controalele la care se referă prezenta anexă nu devin inoperante din cauza exportului de bunuri nesupuse controlului (inclusiv de instalații) care conțin una sau mai multe componente supuse controlului, atunci când respectivele componente constituie elementul principal al acestor bunuri și pot fi demontate sau folosite în alte scopuri. NB: Pentru a decide dacă una sau mai multe componente supuse controlului sunt considerate element principal, este necesar să se evalueze factorii cantitate, valoare și know-how tehnologic implicați, precum și alte circumstanțe speciale care ar putea face din componenta sau componentele supuse controlului elementul principal al bunurilor furnizate. 2. În anumite cazuri, substanțele chimice sunt prezentate după denumire și numărul CAS. Lista se aplică substanțelor chimice cu aceeași formulă structurală (inclusiv hidraților), indiferent de denumire		
---	--	--	--

		sau de numărul CAS. Numerele CAS sunt prezentate pentru a facilita identificarea unei anumite substanțe chimice sau a unui anumit amestec, indiferent de nomenclatură. Numerele CAS nu pot fi utilizate ca unic mijloc de identificare, deoarece unele forme ale substanțelor chimice cuprinse în listă au numere CAS diferite, iar amestecurile conținând substanțe chimice cuprinse în listă pot avea, de asemenea, numere CAS diferite.			
Codul NC	Descriere	Codul NC	Descriere		
	1. Bunuri concepute pentru imobilizarea ființelor umane, și anume:		1. Bunuri concepute pentru imobilizarea ființelor umane, și anume:		
ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90 ex 6217 10 00 ex 6307 90 98	1.1. Cătușe și lanțuri multiple Note: 1. Cătușele sunt instrumente de imobilizare compuse din două manșete sau verigi prevăzute cu un mecanism de blocare, legate printr-un lanț sau o bară. 2. Acest punct nu se aplică instrumentelor de imobilizare a picioarelor și lanțurilor multiple interzise la punctul 2.3 din anexa II. 3. Acest punct nu se aplică „cătușelor obișnuite”. „Cătușele obișnuite” sunt cătușele care îndeplinesc toate condițiile următoare: — dimensiunea lor totală, inclusiv lanțul, măsurată de la marginea exterioară a uneia dintre cătușe până la marginea exterioară a celeilalte, este cuprinsă între 150 și 280 mm în poziția „închis”; — circumferința interioară a fiecărei cătușe este de maximum 165 mm atunci când roata cu clichet este cuplată la ultima treaptă care declanșează mecanismul de blocare; — circumferința interioară a fiecărei cătușe este de minimum 200 mm atunci când roata cu clichet este cuplată la prima treaptă care declanșează mecanismul de blocare; și — nu au fost modificate pentru a provoca durere fizică sau suferințe.	ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90 ex 6217 10 00 ex 6307 90 98	1.1. Cătușe și lanțuri multiple Note: 1. Cătușele sunt instrumente de imobilizare compuse din două manșete sau verigi prevăzute cu un mecanism de blocare, legate printr-un lanț sau o bară. 2. Acest punct nu se aplică instrumentelor de imobilizare a picioarelor și lanțurilor multiple interzise la punctul 2.3 din anexa II. 3. Acest punct nu se aplică „cătușelor obișnuite”. „Cătușele obișnuite” sunt cătușele care îndeplinesc toate condițiile următoare: — dimensiunea lor totală, inclusiv lanțul, măsurată de la marginea exterioară a uneia dintre cătușe până la marginea exterioară a celeilalte, este cuprinsă între 150 și 280 mm în poziția „închis”; — circumferința interioară a fiecărei cătușe este de maximum 165 mm atunci când roata cu clichet este		

ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90 ex 6217 10 00 ex 6307 90 98	1.2. Cătușe sau verigi individuale prevăzute cu un mecanism de blocare, având o circumferință interioară de peste 165 mm atunci când roata cu clichet este cuplată la ultima treaptă care declanșează mecanismul de blocare Notă: Acest punct include instrumentele de imobilizare a gâtului și alte cătușe sau verigi individuale prevăzute cu un mecanism de blocare, care sunt legate de cătușele obișnuite prin intermediul unui lanț.		cuplată la ultima treaptă care declanșează mecanismul de blocare; – circumferința interioară a fiecărei cătușe este de minimum 200 mm atunci când roata cu clichet este cuplată la prima treaptă care declanșează mecanismul de blocare; și – nu au fost modificate pentru a provoca durere fizică sau suferințe.		
ex 6505 00 10 ex 6505 00 90 ex 6506 91 00 ex 6506 99 10 ex 6506 99 90	1.3. Măști antiscuiat: măști, inclusiv măști din plasă, conținând o botniță care acoperă gura pentru a împiedica scuipatul Notă: Acest punct include măștile antiscuiat care sunt legate de cătușele obișnuite prin intermediul unui lanț.	ex 7326 90 98 ex 7616 99 90 ex 8301 50 00 ex 3926 90 97 ex 4203 30 00 ex 4203 40 00 ex 4205 00 90 ex 6217 10 00 ex 6307 90 98	1.2. Cătușe sau verigi individuale prevăzute cu un mecanism de blocare, având o circumferință interioară de peste 165 mm atunci când roata cu clichet este cuplată la ultima treaptă care declanșează mecanismul de blocare Notă: Acest punct include instrumentele de imobilizare a gâtului și alte cătușe sau verigi individuale prevăzute cu un mecanism de blocare, care sunt legate de cătușele obișnuite prin intermediul unui lanț.		
	2. Arme și dispozitive concepute pentru combaterea dezordinilor publice sau pentru autoprotecție, și anume:				
ex 8543 70 90 ex 9304 00 00	2.1. Arme portabile cu descărcare electrică ce pot viza un singur individ de fiecare dată când este administrat un șoc electric, inclusiv, dar fără însă a se limita la: bastoane cu electroșocuri, scuturi cu electroșocuri, pistoale electrice paralizante și pistoale electrice cu săgeți Note: 1. Acest punct nu se aplică centurilor electrice și altor dispozitive care intră în domeniul de aplicare al punctului 2.1 din anexa II. 2. Acest punct nu se aplică dispozitivelor cu energie electrostatică individuale în cazul în care acestea însoțesc utilizatorul pentru protecția sa personală.	ex 6505 00 10 ex 6505 00 90 ex 6506 91 00 ex 6506 99 10 ex 6506 99 90	1.3. Măști antiscuiat: măști, inclusiv măști din plasă, conținând o botniță care acoperă gura pentru a împiedica scuipatul Notă: Acest punct include măștile antiscuiat care sunt legate de cătușele obișnuite prin intermediul unui lanț.		
			2. Arme și dispozitive concepute pentru combaterea dezordinilor publice sau pentru autoprotecție, și anume:		
ex 8543 90 00 ex 9305 99 00	2.2. Seturi care conțin toate componentele esențiale pentru	ex 8543 70 90 ex 9304 00 00	2.1. Arme portabile cu descărcare electrică ce pot viza un singur individ de fiecare dată când este		

	asamblarea armelor portabile cu descărcare electrică menționate la punctul 2.1 Notă: Următoarele bunuri sunt considerate a fi componente esențiale: —unitatea producătoare de șoc electric; —întrerupătorul, acționat prin telecomandă sau nu; și —electrozii sau, după caz, firele prin intermediul cărora urmează să fie administrat șocul electric.		administrat un șoc electric, inclusiv, dar fără însă a se limita la: bastoane cu electroșocuri, scuturi cu electroșocuri, pistoale electrice paralizante și pistoale electrice cu săgeți Note: 1. Acest punct nu se aplică centurilor electrice și altor dispozitive care intră în domeniul de aplicare al punctului 2.1 din anexa II. 2. Acest punct nu se aplică dispozitivelor cu energie electrostatică individuale în cazul în care acestea însoțesc utilizatorul pentru protecția sa personală.		
ex 8543 70 90 ex 9304 00 00	2.3. Arme cu descărcare electrică, fixe sau montabile, care acoperă o zonă vastă și care pot viza mai multe persoane în vederea administrării de electroșocuri				
	3. Arme și dispozitive de difuzare a unor substanțe chimice cu proprietăți incapacitante sau iritante, utilizate în vederea combaterii dezordinilor publice sau pentru autoprotecție, și anumite substanțe aferente, și anume:				
	3.1. Arme și echipamente portabile care fie administrează o doză dintr-o substanță chimică incapacitantă sau iritantă care vizează o persoană, fie difuzează o doză dintr-o astfel de substanță care afectează o zonă restrânsă, de exemplu sub formă de ceață fină sau nor, atunci când substanța chimică respectivă este administrată sau difuzată Note: 1. Acest punct nu se aplică echipamentelor menționate la punctul ML7 litera (e) din Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare (1). 2. Acest punct nu se aplică echipamentelor portabile individuale în cazul în care acestea însoțesc utilizatorul pentru protecția sa personală, chiar dacă conțin un agent chimic. 3. În plus față de substanțele chimice relevante, cum ar fi agenții pentru combaterea dezordinilor publice sau PAVA, bunurile menționate la	ex 8543 90 00 ex 9305 99 00	2.2. Seturi care conțin toate componentele esențiale pentru asamblarea armelor portabile cu descărcare electrică menționate la punctul 2.1		
			Note: Următoarele bunuri sunt considerate a fi componente esențiale: – unitatea producătoare de șoc electric; – întrerupătorul, acționat prin telecomandă sau nu; și – electrozii sau, după caz, firele prin intermediul cărora urmează să fie administrat șocul electric.		
		ex 8543 70 90 ex 9304 00 00	2.3. Arme cu descărcare electrică, fixe sau montabile, care acoperă o zonă vastă și care pot viza mai multe persoane în vederea administrării de electroșocuri		
			3. Arme și dispozitive de difuzare a unor substanțe chimice cu proprietăți incapacitante sau iritante, utilizate în vederea combaterii		

	punctele 3.3 și 3.4 sunt considerate a fi substanțe chimice iritante sau incapacitante.		dezordinilor publice sau pentru autoprotecție, și anumite substanțe aferente, și anume:		
ex 2924 29 98	3.2. Vanillylamidă de acid pelargonic (PAVA) (CAS RN 2444-46-4)				
ex 3301 90 30	3.3.Oleorășină de Capsicum (OC) (CAS RN 8023-77-6)				
ex 2924 29 98 ex 2939 99 00 ex 3301 90 30 ex 3302 10 90 ex 3302 90 10 ex 3302 90 90 ex 3824 90 97	3.4. Amestecuri care conțin cel puțin 0,3 % din greutate PAVA sau OC și un solvent (de exemplu, etanol, 1-propanol sau hexan), care ar putea fi administrate ca agenți chimici iritanți sau incapacitanți, în special sub formă de aerosoli și sub formă lichidă, sau ar putea fi utilizate la fabricarea de agenți chimici iritanți sau incapacitanți Note: 1. Acest punct nu se aplică sosurilor și preparatelor pentru sosuri, supelor sau preparatelor pentru supe, condimentelor și produselor de asezonare amestecate, cu condiția ca PAVA sau OC să nu fie singura substanță aromatizantă componentă. 2. Acest punct nu se aplică medicamentelor pentru care s-a acordat o autorizație de comercializare în conformitate cu legislația Uniunii (2).	ex 8424 20 00 ex 8424 89 00 ex 9304 00 00	3.1. Arme și echipamente portabile care fie administrează o doză dintr-o substanță chimică incapacitantă sau iritantă care vizează o persoană, fie difuzează o doză dintr-o astfel de substanță care afectează o zonă restrânsă, de exemplu sub formă de ceață fină sau nor, atunci când substanța chimică respectivă este administrată sau difuzată Note: 1. Acest punct nu se aplică echipamentelor menționate la punctul ML7 litera (e) din Lista de produse militare din Anexa nr. 4 din Hotărârea de Guvern nr. 24/2025 cu privire la Sistemul național de control al comerțului cu mărfuri strategice în Republica Moldova. 2. Acest punct nu se aplică echipamentelor portabile individuale în cazul în care acestea însoțesc utilizatorul pentru protecția sa personală, chiar dacă conțin un agent chimic. 3. În plus față de substanțele chimice relevante, cum ar fi agenții pentru combaterea dezordinilor publice sau PAVA, bunurile menționate la punctele 3.3 și 3.4 sunt considerate a fi substanțe chimice iritante sau incapacitante.		
ex 8424 20 00 ex 8424 89 00	3.5. Echipamente fixe pentru difuzarea de substanțe chimice iritante sau incapacitante, care pot fi atașate de un perete sau de un plafon în interiorul unei clădiri, conțin un rezervor cu substanțe chimice iritante sau incapacitante și sunt activate prin utilizarea unui sistem de comandă de la distanță Notă: În plus față de substanțele chimice relevante, cum ar fi agenții pentru combaterea dezordinilor publice sau PAVA, bunurile menționate la punctele 3.3 și 3.4 sunt considerate a fi substanțe chimice iritante sau incapacitante.				
ex 8424 20 00 ex 8424 89 00 ex 9304 00 00	3.6. Echipamente fixe sau montabile pentru difuzarea de substanțe chimice incapacitante sau iritante care acoperă	ex 2924 29 98	3.2. Vanillylamidă de acid pelargonic (PAVA) (CAS RN 2444-46-4)		

o suprafață vastă și nu sunt concepute pentru a fi atașate de un perete sau de un plafon în interiorul unei clădiri Note: 1. Acest articol nu se aplică echipamentelor menționate la punctul ML7 litera (e) din Lista comună a Uniunii Europene cuprinzând produsele militare. 2. Acest punct se aplică, de asemenea, tunurilor cu apă. 3. În plus față de substanțele chimice relevante, cum ar fi agenții pentru combaterea dezordinilor publice sau PAVA, bunurile menționate la punctele 3.3 și 3.4 sunt considerate a fi substanțe chimice iritante sau incapacitante.		ex 3301 90 30 ex 2924 29 98 ex 2939 99 00 ex 3301 90 30 ex 3302 10 90 ex 3302 90 10 ex 3302 90 90 ex 3824 90 97 ex 8424 20 00 ex 8424 89 00	3.3. Oleorășină de Capsicum (OC) (CAS RN 8023-77-6) 3.4. Amestecuri care conțin cel puțin 0,3 % din greutate PAVA sau OC și un solvent (de exemplu, etanol, 1-propanol sau hexan), care ar putea fi administrate ca agenți chimici iritanți sau incapacitanți, în special sub formă de aerosoli și sub formă lichidă, sau ar putea fi utilizate la fabricarea de agenți chimici iritanți sau incapacitanți Note: 1. Acest punct nu se aplică sosurilor și preparatelor pentru sosuri, supelor sau preparatelor pentru supe, condimentelor și produselor de aseasonare amestecate, cu condiția ca PAVA sau OC să nu fie singura substanță aromatizantă componentă. 2. Acest punct nu se aplică medicamentelor pentru care s-a acordat o autorizație în conformitate cu Legea nr. 1409/1997 cu privire la medicamente. 3.5. Echipamente fixe pentru difuzarea de substanțe chimice iritante sau incapacitante, care pot fi atașate de un perete sau de un plafon în interiorul unei clădiri, conțin un rezervor cu substanțe chimice iritante sau incapacitante și sunt activate prin utilizarea unui sistem de comandă de la distanță Notă: În plus față de substanțele chimice relevante, cum ar fi agenții pentru combaterea dezordinilor publice sau PAVA, bunurile menționate la punctele 3.3 și 3.4 sunt considerate a fi substanțe chimice iritante sau		
--	--	--	--	--	--

		incapacitante.																
	ex 8424 2000 ex 8424 8900 ex 9304 00 00	3.6. Echipamente fixe sau montabile pentru difuzarea de substanțe chimice incapacitante sau iritante care acoperă o suprafață vastă și nu sunt concepute pentru a fi atașate de un perete sau de un plafon în interiorul unei clădiri Note: 1. Acest articol nu se aplică echipamentelor menționate la punctul ML7 litera (e) din Lista de produse militare din Anexa nr. 4 din Hotărârea de Guvern nr. 24/2025 cu privire la Sistemul național de control al comerțului cu mărfuri strategice în Republica Moldova. 2. Acest punct se aplică, de asemenea, tunurilor cu apă. 1. În plus față de substanțele chimice relevante, cum ar fi agenții pentru combaterea dezordinilor publice sau PAVA, bunurile menționate la punctele 3.3 și 3.4 sunt considerate a fi substanțe chimice iritante sau incapacitante.																
ANEXA IV BUNURI CARE AR PUTEA FI UTILIZATE PENTRU A APLICA PEDEAPSA CAPITALĂ, MENȚIONATE LA ARTICOLUL 16		Anexa nr. 4 la Hotărârea Guvernului nr.____/2025 LISTA DE BUNURI CARE AR PUTEA FI UTILIZATE PENTRU A APLICA PEDEAPSA CAPITALĂ		Compatibil														
	<table><tr><td>Codul NC</td><td>Descriere</td></tr><tr><td></td><td>1. Produse care ar putea fi utilizate pentru execuția ființelor umane prin injecție letală, după cum urmează:</td></tr><tr><td></td><td>1.1. Anestezice barbiturice cu acțiune scurtă sau medie, inclusiv, dar nelimitându-se la:</td></tr><tr><td></td><td>1.1. Anestezice barbiturice cu</td></tr></table>	Codul NC	Descriere		1. Produse care ar putea fi utilizate pentru execuția ființelor umane prin injecție letală, după cum urmează:		1.1. Anestezice barbiturice cu acțiune scurtă sau medie, inclusiv, dar nelimitându-se la:		1.1. Anestezice barbiturice cu	<table><tr><td>Codul NC</td><td>Descriere</td></tr><tr><td></td><td>1. Produse care ar putea fi utilizate pentru execuția ființelor umane prin injecție letală, după cum urmează:</td></tr><tr><td></td><td>1.1. Anestezice barbiturice cu</td></tr></table>		Codul NC	Descriere		1. Produse care ar putea fi utilizate pentru execuția ființelor umane prin injecție letală, după cum urmează:		1.1. Anestezice barbiturice cu	
Codul NC	Descriere																	
	1. Produse care ar putea fi utilizate pentru execuția ființelor umane prin injecție letală, după cum urmează:																	
	1.1. Anestezice barbiturice cu acțiune scurtă sau medie, inclusiv, dar nelimitându-se la:																	
	1.1. Anestezice barbiturice cu																	
Codul NC	Descriere																	
	1. Produse care ar putea fi utilizate pentru execuția ființelor umane prin injecție letală, după cum urmează:																	
	1.1. Anestezice barbiturice cu																	

	acțiune scurtă sau medie, inclusiv, dar nelimitându-se la:		acțiune scurtă sau medie, inclusiv, dar nelimitându-se la:		
ex 2933 53 90 [(a)-(f)] ex 2933 59 95 [(g) și (h)]	(a) amobarbital (CAS RN 57-43-2) (b) amobarbital sodic (CAS RN 64-43-7) (c) pentobarbital (CAS RN 76-74-4) (d) pentobarbital sodic (CAS 57-33-0) (e) secobarbital (CAS RN 76-73-3) (f) secobarbital sodic (CAS RN 309-43-3) (g) tiopental (CAS RN 76-75-5) (h) tiopental sodic (CAS RN 71-73-8), cunoscut și sub denumirea de tiopentonă de sodiu (thiopentone sodium)		1.1. Anestezice barbiturice cu acțiune scurtă sau medie, inclusiv, dar nelimitându-se la:		
ex 3003 90 00 ex 3004 90 00 ex 3824 90 96	Notă: Acest articol controlează, de asemenea, produsele care conțin unul dintre anestezicele incluse în grupul anestezicelor barbiturice cu acțiune scurtă sau medie.	ex 2933 53 90 [(a)-(f)] ex 2933 59 95 [(g) și (h)]	(a) amobarbital (CAS RN 57-43-2) (b) amobarbital sodic (CAS RN 64-43-7) (c) pentobarbital (CAS RN 76-74-4) (d) pentobarbital sodic (CAS 57-33-0) (e) secobarbital (CAS RN 76-73-3) (f) secobarbital sodic (CAS RN 309-43-3) (g) tiopental (CAS RN 76-75-5) (h) tiopental sodic (CAS RN 71-73-8), cunoscut și sub denumirea de tiopentonă de sodiu (thiopentone sodium)		
		ex 3003 90 00 ex 3004 90 00 ex 3824 90 96	Notă: Acest articol controlează, de asemenea, produsele care conțin unul dintre anestezicele incluse în grupul anestezicelor barbiturice cu acțiune scurtă sau medie.		
ANEXA V AUTORIZAȚIE GENERALĂ DE EXPORT A UNIUNII NR. EU GEA 2019/125 PARTEA I Bunuri Prezenta autorizație generală de export se aplică bunurilor enumerate la orice rubrică din anexa IV la Regulamentul (UE) 2019/125 al Parlamentului European și al Consiliului. De asemenea, se aplică furnizării de asistență tehnică utilizatorului final, în măsura în care asistența este necesară pentru instalarea, funcționarea, întreținerea sau repararea acestor bunuri care au autorizație de export și în cazul în care este asigurată de exportator. PARTEA A II-A				Normă UE neaplicabilă	

Destinații

Nu este necesară o autorizație de export în temeiul Regulamentului (UE) 2019/125 pentru livrările către o țară sau un teritoriu care face parte din teritoriul vamal al Uniunii, care, în sensul acestui regulament, include Ceuta, Helgoland și Melilla [articolul 34 alineatul (2)].

Prezenta autorizație generală de export este valabilă pe întreg teritoriul Uniunii pentru exporturile către următoarele destinații:

Teritoriile daneze care nu sunt incluse în teritoriul vamal:

- Groenlanda;
- Insulele Feroe.

Teritoriile franceze care nu sunt incluse în teritoriul vamal:

- Noua Caledonie și teritoriile dependente;
- Polinezia franceză;
- Saint-Barthélemy;
- Saint Pierre și Miquelon;
- Teritoriile Australe și Antarctice Franceze;
- Insulele Wallis și Futuna.

Teritoriile olandeze care nu sunt incluse în teritoriul vamal:

- Aruba;
- Bonaire;
- Curaçao;
- Saba;
- Sint Eustatius;
- Sint Maarten.

Teritoriile britanice relevante care nu sunt incluse în teritoriul vamal:

- Anguilla;
- Insulele Bermude;
- Insulele Falkland;
- Insulele Turks și Caicos;
- Georgia de Sud și Insulele Sandwich de Sud; — Gibraltar;

— Montserrat; — Sfânta Elena și teritoriile dependente. — Africa de Sud — Albania — Andorra — Argentina — Australia — Benin — Bolivia — Bosnia și Herțegovina — Canada — Capul Verde — Columbia — Costa Rica — Djibouti — Ecuador — Elveția (inclusiv Büsingen și Campione d'Italia) — Filipine — Gabon — Gambia — Georgia — Guinea-Bissau — Honduras — Islanda — Kârgâzstan — Liberia — Liechtenstein — Macedonia de Nord — Madagascar — Mexic — Moldova — Mongolia — Muntenegru — Mozambic — Namibia — Nepal — Nicaragua — Norvegia			
--	--	--	--

— Noua Zeelandă — Panama — Paraguay — Regatul Unit, fără a aduce atingere aplicării Regulamentului (UE) 2019/125 în cazul Regatului Unit și pe teritoriul acestuia în ceea ce privește Irlanda de Nord, în conformitate cu articolul 5 alineatul (4), coroborat cu punctul 47 din anexa 2 la Protocolul privind Irlanda/Irlanda de Nord anexat la Acordul privind retragerea Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord din Uniunea Europeană și din Comunitatea Europeană a Energiei Atomice, începând cu 1 ianuarie 2021. — Republica Dominicană — Rwanda — San Marino — São Tomé și Príncipe — Serbia — Seychelles — Timorul de Est — Togo — Turcia — Turkmenistan — Ucraina — Uruguay — Uzbekistan — Venezuela PARTEA A III-A Condiții și cerințe pentru utilizarea prezentei autorizații generale de export 1. Prezenta autorizație generală de export nu poate fi utilizată în cazul în care: (a) exportatorului i s-a interzis utilizarea prezentei autorizații generale de export în conformitate cu articolul 20 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2019/125; (b) exportatorul a fost informat de către autoritățile competente ale statului membru în care își are			
--	--	--	--

reședința sau în care este stabilit că bunurile în cauză sunt sau pot fi destinate, integral sau parțial, fie pentru reexportul către o țară terță, fie pentru a fi utilizate în scopul aplicării pedepsei capitale într-o țară terță;

(c) exportatorul știe sau are motive întemeiate să creadă că bunurile în cauză sunt destinate, integral sau parțial, fie pentru reexportul către o țară terță, fie pentru a fi utilizate în scopul aplicării pedepsei capitale într-o țară terță;

(d) bunurile în cauză sunt exportate către o zonă scutită de taxe vamale sau un antrepozit liber situat într-o zonă acoperită de prezenta autorizație generală de export;

(e) exportatorul este producătorul medicamentelor în cauză și nu a încheiat un acord cu forță juridică obligatorie cu distribuitorul, ceea ce înseamnă că acesta din urmă trebuie să efectueze toate livrările și transferurile sub rezerva încheierii unui acord cu forță juridică obligatorie care dispune, de preferință sub rezerva unei sancțiuni contractuale disuasive, ca clientul:

(i) să nu utilizeze bunurile primite de la distribuitor pentru a aplica pedeapsa capitală;

(ii) să nu furnizeze sau să transfere bunurile către o terță parte, în cazul în care clientul știe sau are motive întemeiate să creadă că bunurile sunt destinate a fi utilizate pentru aplicarea pedepsei capitale; și

(iii) să impună aceleași cerințe oricărei părți terțe către care clientul ar putea furniza sau transfera oricare dintre bunuri;

(f) exportatorul nu este producătorul medicamentelor în cauză și nu a primit o declarație semnată privind destinatarul final din partea destinatarului final din țara de destinație;

(g) exportatorul medicamentelor nu a încheiat un acord cu forță juridică obligatorie cu distribuitorul

sau utilizatorul final care prevede, de preferință sub rezerva unei sancțiuni contractuale disuasive, ca distribuitorul sau, în cazul în care contractul a fost încheiat de către utilizatorul final, utilizatorul final să obțină o autorizație prealabilă din partea exportatorului pentru: (i) orice transfer sau livrare a oricărei părți a transportului către o autoritate de aplicare a legii dintr-o țară sau un teritoriu care nu a abolit pedeapsa capitală; (ii) orice transfer sau livrare a oricărei părți a transportului către o persoană fizică sau juridică, o entitate sau un organism care achiziționează bunurile relevante pentru o astfel de autoritate de aplicare a legii sau care furnizează servicii care implică utilizarea bunurilor relevante către o astfel de autoritate de asigurare a respectării legii; și (iii) orice reexport sau transfer al oricărei părți a transportului către o țară sau un teritoriu care nu a abolit pedeapsa capitală; sau (h) exportatorul bunurilor care nu sunt medicamente nu a încheiat cu utilizatorul final un acord cu forță juridică obligatorie menționat la litera 2. Exportatorii care utilizează prezenta autorizație generală de export nr. EU GEA 2019/125 informează autoritățile competente din statul membru în care își au reședința sau în care sunt stabiliți cu privire la prima utilizare a prezentei autorizații generale de export în termen de maxim 30 de zile de la data efectuării primului export. De asemenea, exportatorii au obligația de a raporta în declarația vamală utilizarea prezentei autorizații generale de export nr. EU GEA 2019/125, indicând în rubrica 44 codul relevant din baza de date TARIC. 3. Cerințele de raportare aferente utilizării prezentei autorizații generale de export, precum și eventualele informații suplimentare pe care statul membru de export le-ar putea solicita despre produsele exportate			
--	--	--	--

în temeiul prezentei autorizații generale de export sunt definite de statele membre. Un stat membru poate solicita ca exportatorii care își au reședința sau care sunt stabiliți în statul membru respectiv să se înregistreze înainte de prima utilizare a prezentei autorizații generale de export. Fără a aduce atingere articolului 20 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2019/125, înregistrarea este automată și este notificată exportatorului de către autoritățile competente fără întârziere și, în orice caz, în termen de 10 zile lucrătoare de la primire.			
ANEXA VI LISTA TERITORIILOR STATELOR MEMBRE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 11 ALINEATUL (2) DANEMARCA: — Groenlanda FRANȚA: — Noua Caledonie și teritoriile anexe; — Polinezia Franceză; — Teritoriile australe și antarctice franceze; — Wallis și Futuna; — Saint-Pierre și Miquelon. GERMANIA: — Büsingen		Normă UE neaplicabilă	
ANEXA VII FORMULARUL DE AUTORIZAȚIE DE IMPORT SAU DE EXPORT MENȚIONAT LA ARTICOLUL 21 ALINEATUL (1) Precizări tehnice: Formularul care se găsește mai jos are un format de 210 × 297 mm, cu o toleranță maximă de 5 mm cel puțin și 8 mm cel mult. Rubricile se bazează pe o unitate de măsură egală cu a zecea parte dintr-un inch pe orizontală și a șasea parte dintr-un inch pe verticală. Subdiviziunile se bazează pe o unitate de măsură egală cu a zecea parte dintr-un inch pe orizontală. UNIUNEA EUROPEANĂ	Anexa nr. 5 la Hotărârea Guvernului nr. ____/2025 Modele ale autorizațiilor și ale actelor pentru comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante Precizări tehnice: Formularul care se găsește mai jos are un format de 210 × 297 mm, cu o toleranță maximă de 5 mm cel puțin și 8 mm cel mult. Rubricile se bazează pe o unitate de măsură	Compatibil	

	egală cu a zecea parte dintr-un inch pe orizontală și a șasea parte dintr-un inch pe verticală. Subdiviziunile se bazează pe o unitate de măsură egală cu a zecea parte dintr-un inch pe orizontală.				
Notă explicativă privind formularul „Autorizație de export sau import a bunurilor care ar putea fi utilizate pentru a aplica tortura [Regulamentul (UE) 2019/125]”. Acest formular de autorizare se utilizează pentru emiterea unei autorizații de export sau de import pentru bunuri în conformitate cu Regulamentul (UE) 2019/125 al Parlamentului European și al Consiliului. Acesta nu trebuie utilizat pentru a autoriza furnizarea de asistență tehnică. Autoritatea emitentă este autoritatea definită la articolul 2 litera (h) din Regulamentul (UE) 2019/125, care este indicată în anexa I la respectivul regulament. Autorizațiile se emit pe acest formular de o pagină, care trebuie tipărit recto verso. Biroul vamal competent deduce cantitățile exportate din cantitatea totală disponibilă. Acesta trebuie să se asigure că diferitele produse care fac obiectul autorizației sunt indicate în mod net distinct în acest scop. În cazul în care procedura prevăzută de un stat membru necesită exemplare suplimentare ale formularului (de exemplu, pentru cerere), acest formular de autorizare se poate include într-un set de formulare care conțin exemplarele cerute de dispozițiile naționale în vigoare. În caseta de deasupra rubricii nr. 3 a fiecărui specimen și în marginea stângă se indică în mod clar scopul (de exemplu, cerere, exemplar pentru solicitant) diferitelor exemplare. Un singur specimen constituie formularul de autorizare reprodus în anexa VII la Regulamentul (UE) 2019/125.	Notă explicativă privind modelul „Autorizație de export sau import de bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica tortura” Aceste modele de autorizare se utilizează pentru emiterea unei autorizații de export sau de import pentru bunuri în conformitate cu prezenta Hotărâre. Acesta nu trebuie utilizat pentru a autoriza furnizarea de asistență tehnică. Autorizațiile se emit pe acest formular de o pagină, care trebuie tipărit <i>recto verso</i>. Biroul vamal competent deduce cantitățile exportate din cantitatea totală disponibilă. Acesta trebuie să se asigure că diferitele produse care fac obiectul autorizației sunt indicate în mod net distinct în acest scop.			Compatibil	
	Rubrica 1	Solicitant	Se indică denumirea solicitantului și adresa completă a acestuia. Solicitantul poate indica de asemenea și numărul său de înregistrare. Ar trebui să se indice la rubrica adecvată, tipul de solicitant (facultativ) cu ajutorul cifrelor 1, 2 sau 4, care se raportează la diferite puncte definite la pct. 2.15 din prezenta Hotărâre.		
	Rubrica 3	Nr. autorizatiei	Se indică numărul și se bifează căsuța		

		completă a acestuia. Solicitantul poate indica de asemenea și numărul său vamal (facultativ în majoritatea cazurilor). Ar trebui să se indice la rubrica adecvată, tipul de solicitant (facultativ), cu ajutorul cifrelor 1, 2 sau 4, care se raportează la diferitele puncte definite la articolul 2 litera (i) din Regulamentul (UE) 2019/125.			„export” sau „import”.		
Rubrica 3	Nr. autorizației:	Se indică numărul și se bifează căsuța „export” sau „import”. A se vedea articolul 2 literele (d) și (e) și articolul 34 din Regulamentul (UE) 2019/125 pentru definițiile termenilor „export” și „import”.	Rubrica 4	Data expirării	Se indică ziua (două cifre), luna (două cifre) și anul (patru cifre).		
Rubrica 4	Data expirării:	Se indică ziua (două cifre), luna (două cifre) și anul (patru cifre).	Rubrica 5	Agent/Reprezentant	Se indică numele unui reprezentant mandatat în mod corespunzător sau al unui agent (vamal) care acționează în numele solicitantului, în cazul în care cererea nu este prezentată de acesta din urmă.		
Rubrica 5	Agent/reprezentant:	Se indică numele unui reprezentant mandatat în mod corespunzător sau al unui agent (vamal) care acționează în numele solicitantului, în cazul în care cererea nu este prezentată de acesta din urmă. A se vedea de asemenea articolul 18 din Regulamentul (UE) nr. 952/2013.	Rubrica 6	Țara în care se găsesc bunurile	Se indică în același timp numele țării în cauză și codul adecvat al țării.		
			Rubrica 7	Țara de destinație	Se indică în același timp numele țării în cauză și codul adecvat al țării.		
			Rubrica 10	Descrierea produsului	Se indică eventual informațiile de pe ambalajul bunurilor respective. A se nota că valoarea bunurilor se poate indica și la rubrica 10. În cazul în care nu este suficient spațiu la rubrica 10, se continuă pe o foaie albă anexată, precizându-se numărul autorizației. Numărul acestor anexe se indică la rubrica 16. Acest formular se poate utiliza pentru maxim trei tipuri de bunuri diferite (a se vedea anexele II și III la prezenta		

Rubrica 6	Țara în care se găsesc bunurile:	Se indică în același timp numele țării în cauză și codul adecvat al țării, printre codurile stabilite în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 471/2009 al Parlamentului European și al Consiliului. A se vedea Regulamentul (UE) nr. 1106/2012 al Comisiei.			Hotărâre). În cazul în care trebuie autorizat importul sau exportul sau tranzitul a mai mult de trei tipuri de bunuri, se eliberează două autorizații diferite.		
Rubrica 7	Țara de destinație:	Se indică în același timp numele țării în cauză și codul adecvat al țării, printre codurile stabilite în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 471/2009. A se vedea Regulamentul (UE) nr. 1106/2012.	Rubrica 12	Nr. produsului	Această rubrică se completează numai pe partea verso a formularului. Se asigură că nr. criteriu corespunde cu numărul imprimat la rubrica 11, în ceea ce privește descrierea bunului corespunzător, pe partea recto.		
Rubrica 10	Descrierea produsului:	Se indică eventual informațiile de pe ambalajul bunurilor respective. A se nota că valoarea bunurilor se poate indica și la rubrica 10. În cazul în care nu este suficient spațiu la rubrica 10, se continuă pe o foaie albă anexată, precizându-se numărul autorizației. Numărul acestor appendice se indică la rubrica 16. Acest formular se poate utiliza pentru maxim trei tipuri de bunuri diferite [a se vedea anexele II și III la Regulamentul (UE) 2019/ 125]. În cazul în care trebuie autorizat exportul sau importul a mai mult de trei tipuri de bunuri, se eliberează două autorizații diferite.	Rubrica 14	Cerințe condiții și specifice	În cazul în care nu este suficient spațiu la rubrica 14, se continuă pe o foaie albă anexată, precizându-se numărul autorizației. Numărul acestor anexe se indică la rubrica 16.		
			Rubrica 16	Numărul de anexe	După caz, se indică aici numărul anexelor (a se vedea explicațiile de la rubricile 10 și 14).		
Rubrica 11	Nr. produsului:	Această rubrică se completează numai pe partea verso a					

		formularului. Se asigură că nr. produsului corespunde cu numărul imprimat la rubrica 11, în ceea ce privește descrierea produsului corespunzător, pe partea recto.			
Rubrica 14	Cerințe și condiții specifice:	În cazul în care nu este suficient spațiu la rubrica 14, se continuă pe o foaie albă anexată, precizându-se numărul autorizației. Numărul acestor appendice se indică la rubrica 16.			
Rubrica 16	Numărul de apendice:	După caz, se indică aici numărul apendicelor (a se vedea explicațiile de la rubricile 10 și 14).			
ANEXA VIII FORMULARUL DE AUTORIZARE PENTRU FURNIZAREA SERVICIILOR DE INTERMEDIERE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 21 ALINEATUL (1) Specificații tehnice: Formularul care se găsește mai jos are un format de 210 × 297 mm, cu o toleranță maximă de 5 mm în minus și de 8 mm în plus. Dimensiunile rubricilor au la bază o unitate de măsură de o zecime de inci pe orizontală și o șesime de inci pe verticală. Subdiviziunile au la bază o unitate de măsură de o zecime de inci pe orizontală. Notă explicativă privind formularul „Autorizație pentru furnizarea serviciilor de intermediere legate de bunurile care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală sau tortura [Regulamentul (UE) 2019/125 al Parlamentului European și al Consiliului].” Acest formular de autorizare se utilizează pentru emiterea unei autorizații pentru furnizarea de servicii de intermediere în conformitate cu Regulamentul (UE) 2019/125.			Specificații tehnice: Formularul care se găsește mai jos are un format de 210 × 297 mm, cu o toleranță maximă de 5 mm în minus și de 8 mm în plus. Dimensiunile rubricilor au la bază o unitate de măsură de o zecime de inci pe orizontală și o șesime de inci pe verticală. Subdiviziunile au la bază o unitate de măsură de o zecime de inci pe orizontală. Notă explicativă privind modelul „Autorizație pentru furnizarea serviciilor de intermediere legate de bunurile care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală sau tortura.” Acest model de autorizare se utilizează pentru emiterea unei autorizații pentru servicii de intermediere pentru bunuri în conformitate cu prezenta Hotărâre.	Compatibil	
	Rubrica 1	Intermediar	Se indică denumirea solicitantului și adresa completă a acestuia. Conceptul de intermediar este definit la pct. 2.12 din		

Autoritatea emitentă este autoritatea definită la articolul 2 litera (h) din Regulamentul (UE) 2019/125. Este o autoritate inclusă în lista autorităților competente din anexa I la regulamentul respectiv.

Rubrica 1	Brokerul care solicită autorizația	Se indică numele și adresa completă a brokerului care solicită autorizația. Conceptul de „broker” este definit la articolul 2 litera (l) din Regulamentul (UE) 2019/125.
Rubrica 3	Nr. autorizației	Se completează numărul autorizației și se bifează rubrica corespunzătoare pentru a indica dacă autorizația este individuală sau globală [a se vedea articolul 2 literele (p) și (q) din Regulamentul (UE) 2019/125 pentru definiții].
Rubrica 4	Data expirării	Se indică ziua (două cifre), luna (două cifre) și anul (patru cifre). Durata de valabilitate a unei autorizații individuale este cuprinsă între trei luni și 12 luni, iar cea a unei autorizații globale între un an și trei ani. La expirarea perioadei de valabilitate, se poate solicita, dacă este necesar, o prelungire.
Rubrica 5	Destinatarul	Se indică numele și adresa destinatarului din țara terță de destinație, precum și dacă acesta este utilizator final, distribuitor astfel cum este menționat la articolul 2 litera (r) din Regulamentul (UE) 2019/125 sau o parte cu un alt rol în cadrul tranzacției. Dacă destinatarul este distribuitor dar folosește,

		prezenta Hotărâre.		
Rubrica 3	Nr. autorizației	Se completează numărul autorizației și se bifează rubrica corespunzătoare pentru a indica dacă autorizația este individuală sau globală.		
Rubrica 4	Data expirării	Se indică ziua (două cifre), luna (două cifre) și anul (patru cifre). Durata de valabilitate a unei autorizații individuale este cuprinsă între trei luni și 12 luni, iar cea a unei autorizații globale între un an și trei ani. La expirarea perioadei de valabilitate, se poate solicita, dacă este necesar, o prelungire.		
Rubrica 5	Destinatar	Se indică numele și adresa destinatarului din țara terță de destinație, precum și dacă acesta este utilizator final, distribuitor astfel cum este menționat la punctul 2.7 la prezenta Hotărâre sau o parte cu un alt rol în cadrul tranzacției. Dacă destinatarul este distribuitor dar folosește, de asemenea, o parte a transportului pentru o utilizare finală specifică, se bifează atât „Distribuitor”, cât și „Utilizator final” și		

		de asemenea, o parte a transportului pentru o utilizare finală specifică, se bifează atât „Distribuitor”, cât și „Utilizator final” și se menționează în rubrica 11 utilizarea finală.			se menționează în rubrica 11 utilizarea finală.		
Rubrica 6	Țara terță în care se găsesc bunurile	Se indică atât numele țării în cauză, cât și codul adecvat al țării preluat din lista codurilor stabilite în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 471/2009 al Parlamentului European și al Consiliului. A se vedea Regulamentul (UE) nr. 1106/2012 al Comisiei.	Rubrica 6	Țara în care se află bunurile	Se indică în același timp numele țării în cauză și codul adecvat al țării.		
Rubrica 7	Țara terță de destinație	Se indică atât numele țării în cauză, cât și codul adecvat al țării preluat din lista codurilor stabilite în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 471/2009. A se vedea Regulamentul (UE) nr. 1106/2012.	Rubrica 7	Țara de destinație	Se indică în același timp numele țării în cauză și codul adecvat al țării.		
Rubrica 9	Statul membru emitent	Se indică, pe rândul adecvat, atât numele statului membru în cauză, cât și codul adecvat al țării preluat din lista codurilor stabilite în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 471/2009. A se vedea Regulamentul (UE) nr. 1106/2012.	Rubrica 9	Țara în care intermediarul este rezident sau stabilit	Se indică în același timp numele țării în cauză și codul adecvat al țării.		
Rubrica 11	Utilizarea finală	Se descrie cât mai exact cum vor fi utilizate bunurile și se indică, de asemenea, dacă utilizatorul final este o autoritate de aplicare a legii așa cum este definită la articolul 2 litera (c) din Regulamentul (UE) 2019/125 sau un furnizor care asigură formarea cu	Rubrica 11	Utilizarea finală	Se descrie cât mai exact cum vor fi utilizate bunurile și se indică, de asemenea, dacă utilizatorul final este o autoritate de aplicare a legii așa cum este definită la punctul 2.4 la prezenta Hotărâre sau un furnizor care asigură formarea cu privire la utilizarea bunurilor tranzacționate prin intermediere. Nu se completează nimic în această rubrică dacă serviciile de intermediere sunt furnizate de un distribuitor, cu excepția cazului în care distribuitorul însuși folosește o parte din bunuri pentru o utilizare finală specifică.		
			Rubrica 12	Se precizează locația	Se descrie locul în care se află bunurile		

		privire la utilizarea bunurilor tranzacționate prin intermediere. Nu se completează nimic în această rubrică dacă serviciile de intermediere sunt furnizate de un distribuitor, cu excepția cazului în care distribuitorul însuși folosește o parte din bunuri pentru o utilizare finală specifică.		bunurilor din țară terță din care urmează să fie exportate.	în țara terță din care urmează să fie furnizate persoană fizică sau juridică menționat/ă în rubrica 2. Locația trebuie să fie o adresă din țara menționată în rubrica 6; se pot indica, de asemenea, informații similare care descriu locul în care se află bunurile. Nu este permisă indicarea unui număr al unei căsuțe de la oficiul poștal sau a unei adrese poștale similare.		
Rubrica 12	Se precizează locația bunurilor din țara terță din care urmează să fie exportate	Se descrie locul în care se află bunurile în țara terță din care urmează să fie furnizate persoanei, entității sau organismului menționat/ă în rubrica 2. Locația trebuie să fie o adresă din țara menționată în rubrica 6; se pot indica, de asemenea, informații similare care descriu locul în care se află bunurile. Nu este permisă indicarea unui număr al unei căsuțe de la oficiul poștal sau a unei adrese poștale similare.					
Rubrica 13	Descrierea produsului	Descrierea bunurilor ar trebui să includă o referință la un produs specific din anexa III sau anexa IV la Regulamentul (UE) 2019/ 125. Se indică eventual informațiile de pe ambalajul bunurilor respective. În cazul în care nu este suficient spațiu în rubrica 13, se continuă pe o foaie albă anexată, precizându-se numărul autorizației. Numărul acestor apendice se indică în rubrica 20.	Rubrica 13	Descrierea produsului	Descrierea bunurilor ar trebui să includă o referință la un produs specific din Anexa 3 sau Anexa 4 la prezenta Hotărâre. Se indică eventual informațiile de pe ambalajul bunurilor respective. În cazul în care nu este suficient spațiu în rubrica 13, se continuă pe o foaie albă anexată, precizându-se numărul autorizației. Numărul acestor anexe se indică în rubrica 20.		
Rubrica 14	Nr. crt.	Această rubrică se completează numai pe versoul formularului. Asigurați-vă că nr. crt. corespunde numărului	Rubrica 14	Nr. criteriu	Această rubrică se completează numai pe partea verso a formularului. Se asigură că nr. criteriu corespunde cu numărul indicat în rubrica 12, care se		

		produsului indicat în rubrica 14 care se află lângă cea cu descrierea produsului corespunzător, pe partea recto.			află lângă cea cu descrierea produsului corespunzător, pe partea recto.		
Rubrica 17	Codul SA	Codul SA este un cod vamal atribuit bunurilor în cadrul Sistemului armonizat. În cazul în care se cunoaște codul din Nomenclatura combinată a UE, este posibilă indicarea acestuia în loc. A se vedea Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2016/1821 al Comisiei pentru versiunea actuală a Nomenclaturii combinate.	Rubrica 15	Cod SA	Codul SA este un cod vamal atribuit bunurilor în cadrul Sistemului armonizat. În cazul în care se cunoaște codul din Nomenclatura combinată a mărfurilor, este posibilă indicarea acestuia în loc.		
Rubrica 18	Cerințe condiții și specifice	În rubrica 18 se indică informații despre produsul 1, 2 sau 3 (se precizează care) descris în rubricile 14 și 16 anterioare. În cazul în care nu este suficient spațiu în rubrica 18, se continuă pe o foaie albă anexată, precizându-se numărul autorizației. Numărul de apendice se indică în rubrica 20.	Rubrica 17	Moneda și valoarea	Se indică valoarea produsului (prețul la care este scos la vânzare produsul) și moneda aferentă (fără conversia în altă monedă). Dacă nu se cunoaște acest preț, se indică valoarea estimativă, precedată de mențiunea VE. Pentru indicarea monedei se folosește codul alfabetic (ISO 4217:2015)		
Rubrica 20	Numărul de apendice	După caz, se indică aici numărul apendicelor (a se vedea explicațiile de la rubricile 13 și 18).	Rubrica 18	Cerințe condiții și specifice	În rubrica 18 se indică informații despre produsul 1, 2 sau 3 (se precizează care) descris în rubricile 14 și 16 anterioare. În cazul în care nu este suficient spațiu în rubrica 18, se continuă pe o foaie albă anexată, precizându-se numărul autorizației. Numărul de apendice se indică în rubrica 20.		

	Rubrica 20	Numărul de anexe	După caz, se indică aici numărul anexelor (a se vedea explicațiile de la rubricile 13 și 18).		
ANEXA IX FORMULARUL DE AUTORIZARE PENTRU FURNIZAREA ASISTENȚEI TEHNICE MENȚIONATE LA ARTICOLUL 21 ALINEATUL (1) Specificații tehnice: Formularul care se găsește mai jos are un format de 210 × 297 mm, cu o toleranță maximă de 5 mm în minus și de 8 mm în plus. Dimensiunile rubricilor au la bază o unitate de măsură de o zecime de inci pe orizontală și o șesime de inci pe verticală. Subdiviziunile au la bază o unitate de măsură de o zecime de inci pe orizontală Notă explicativă privind formularul „Autorizație pentru furnizarea asistenței tehnice în legătură cu bunurile care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală sau tortura [Regulamentul (UE) 2019/125 al Parlamentului European și al Consiliului]”. Acest formular de autorizare se utilizează pentru a autoriza furnizarea de asistență tehnică în conformitate cu Regulamentul (UE) 2019/125. În cazul în care asistența tehnică însoțește un export pentru care se acordă autorizație prin sau în conformitate cu Regulamentul (UE) 2019/125, nu se utilizează acest formular, cu excepția situațiilor în care: — asistența tehnică este legată de bunurile enumerate în anexa II la Regulamentul (UE) 2019/125 [a se vedea articolul 3 alineatul (2)]; sau — asistența tehnică legată de bunurile enumerate în anexa III sau în anexa IV la Regulamentul (UE) 2019/125 depășește limitele a ceea ce este necesar pentru asigurarea instalării, funcționării, întreținerii	Specificații tehnice: Formularul care se găsește mai jos are un format de 210 × 297 mm, cu o toleranță maximă de 5 mm în minus și de 8 mm în plus. Dimensiunile rubricilor au la bază o unitate de măsură de o zecime de inci pe orizontală și o șesime de inci pe verticală. Subdiviziunile au la bază o unitate de măsură de o zecime de inci pe orizontală. Notă explicativă privind modelul „Autorizație pentru furnizarea asistenței tehnice în legătură cu bunurile care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală sau tortura.” Acest formular de autorizare se utilizează pentru a autoriza furnizarea de asistență tehnică în conformitate cu prezenta Hotărâre. În cazul în care asistența tehnică însoțește un export pentru care se acordă autorizație prin sau în conformitate cu prezenta Hotărâre, nu se utilizează acest formular, cu excepția situațiilor în care: – asistența tehnică este legată de bunurile enumerate în Anexa 2 la prezenta Hotărâre; sau [a se vedea punctul 7 Anexa 1]; – asistența tehnică legată de bunurile enumerate în Anexa 3 sau în Anexa 4 la prezenta Hotărâre depășește limitele a ceea ce este necesar pentru asigurarea instalării, funcționării, întreținerii sau reparației bunurilor exportate [a se vedea punctul 56 Anexa 1].			Compatibil	

sau reparației bunurilor exportate [a se vedea articolul 21 alineatul (2) și, în ceea ce privește bunurile enumerate în anexa IV, partea 1 din Autorizația generală de export a Uniunii Europene nr. EU GEA 2019/125 din anexa V la Regulamentul (UE) 2019/125.

Autoritatea emitentă este autoritatea definită la articolul 2 litera (h) din Regulamentul (UE) 2019/125. Este o autoritate inclusă în lista autorităților competente din anexa I la regulamentul respectiv.

Autorizațiile se emit pe acest formular de o pagină, însoțit de appendice, dacă este cazul.

Rubrica 1	Furnizorul de asistență tehnică care solicită autorizația	Se indică numele solicitantului și adresa completă a acestuia. Furnizorul de asistență tehnică este definit la articolul 2 litera (m) din Regulamentul (UE) 2019/125. În cazul în care asistența tehnică însoțește un export care face obiectul unei autorizații, se indică, de asemenea, numărul vamal al solicitantului, dacă este posibil, și se indică totodată în rubrica 14 numărul autorizației de export aferente
Rubrica 3	Nr. autorizației	Se completează numărul autorizației și se bifează rubrica corespunzătoare pentru a indica articolul din Regulamentul (UE) 2019/125 în temeiul căruia se acordă autorizația.

Autorizațiile se emit pe acest formular de o pagină, însoțit de anexe, dacă este cazul.

Rubrica 1	Furnizorul de asistență tehnică care solicită autorizația	Se indică denumirea solicitantului și adresa completă a acestuia. Furnizorul de asistență tehnică este definit la pct. 2.10 din prezenta Hotărâre.
Rubrica 3	Nr. autorizației	Se completează numărul autorizației și se bifează rubrica corespunzătoare pentru a indica punctul din Anexa 1 al prezentei Hotărâri în temeiul căruia se acordă autorizația.
Rubrica 4	Data expirării	Se indică ziua (două cifre), luna (două cifre) și anul (patru cifre). Durata de valabilitate a unei autorizații este cuprinsă între trei și 12 luni. La expirarea perioadei de valabilitate, se poate solicita, dacă este necesar, o prelungire.
Rubrica 5	Activitatea persoanei fizice sau juridice, menționat/ă în rubrica 2	Se indică principala activitate a persoanei fizice sau juridice pentru care urmează să se furnizeze asistența tehnică. Termenul „autoritate de aplicare a legii” este definit la punctul 2.4 la prezenta Hotărâre. Dacă principala activitate nu se regăsește pe listă, se bifează rubrica „niciuna din

Rubrica 4	Data expirării	Se indică ziua (două cifre), luna (două cifre) și anul (patru cifre). Durata de valabilitate a unei autorizații este cuprinsă între trei și 12 luni. La expirarea perioadei de valabilitate, se poate solicita, dacă este necesar, o prelungire.			cele de mai sus” și se descrie principala activitate utilizând termeni generici (de exemplu, distribuitor angro, distribuitor cu amănuntul, spital).		
Rubrica 5	Activitatea persoanei fizice sau juridice, entității sau organismului menționat/ă în rubrica 2	Se indică principala activitate a persoanei, entității sau organismului pentru care urmează să se furnizeze asistența tehnică. Termenul „autoritate de aplicare a legii” este definit la articolul 2 litera (c) din Regulamentul (UE) 2019/125. Dacă principala activitate nu se regăsește pe listă, se bifează rubrica „niciuna din cele de mai sus” și se descrie principala activitate utilizând termeni generici (de exemplu, distribuitor angro, distribuitor cu amănuntul, spital).	Rubrica 6	Țara pentru care urmează să se acorde asistență tehnică	Se indică în același timp numele țării în cauză și codul adecvat al țării.		
			Rubrica 7	Tipul de autorizație	Se indică dacă asistența tehnică este furnizată într-o anumită perioadă, caz în care se precizează, în zile, săptămâni sau luni, perioada în care furnizorul de asistență tehnică trebuie să răspundă solicitărilor de consiliere, suport sau formare. O singură prestare de servicii de asistență tehnică se referă la o singură solicitare specifică de consiliere sau suport sau la o formare specifică (chiar dacă este vorba despre un curs care durează mai multe zile).		
Rubrica 6	Țara terță sau statul membru pentru care urmează să se acorde asistența tehnică	Se indică atât numele țării în cauză, cât și codul adecvat al țării preluat din lista codurilor stabilite în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 471/2009 al Parlamentului European și al	Rubrica 8	Statul emitent	Se indică în același timp numele țării în cauză și codul adecvat al țării.		
			Rubrica 9	Descrierea tipului de bunuri în legătură cu care se acordă asistența tehnică	Se descrie tipul de bunuri în legătură cu care se acordă asistența tehnică. Descrierea ar trebui să includă o referință la un		

		Consiliului. A se vedea Regulamentul (UE) nr. 1106/2012 al Comisiei . În rubrica 6 se menționează un stat membru numai dacă autorizația se acordă în temeiul articolului 4 din Regulamentul (UE) 2019/125.			produs specific din Anexa 2, 3 sau 4 la prezența Hotărâre.		
Rubrica 7	Tipul de autorizație	Se indică dacă asistența tehnică este furnizată într-o anumită perioadă, caz în care se precizează, în zile, săptămâni sau luni, perioada în care furnizorul de asistență tehnică trebuie să răspundă solicitărilor de consiliere, suport sau formare. O singură prestare de servicii de asistență tehnică se referă la o singură solicitare specifică de consiliere sau suport sau la o formare specifică (chiar dacă este vorba despre un curs care durează mai multe zile).	Rubrica 10	Descrierea asistenței tehnice autorizate	Se descrie clar și precis asistența tehnică. Se introduce o trimitere la data și numărul unui acord încheiat de furnizorul de asistență tehnică sau se anexează un astfel de acord, după caz.		
			Rubrica 11	Modul de furnizare a asistenței tehnice	Rubrica 11 nu se completează dacă autorizația se acordă în cazul importului menționat la punctul 7 din prezenta Hotărâre. Dacă serviciile de asistență tehnică sunt furnizate dintr-o altă țară terță decât cea în care destinatarul își are reședința sau este stabilit, se indică atât numele țării în cauză, cât și codul adecvat al țării.		
Rubrica 8	Statul membru emitent	Se indică, pe rândul adecvat, atât numele statului membru în cauză, cât și codul adecvat al țării preluat din lista codurilor stabilite în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 471/2009. A se vedea Regulamentul (UE) nr. 1106/2012.	Rubrica 12	Descrierea formării privind utilizarea bunurilor în legătură cu care se acordă asistența tehnică	Se indică dacă, pe lângă suportul tehnic sau serviciul tehnic care face obiectul definiției asistenței tehnice de la punctul 2.2 din prezenta Hotărâre, se asigură și formarea utilizatorilor bunurilor respective. Se indică ce tip de utilizatori vor beneficia de această formare și se specifică obiectivele și		
Rubrica 9	Descrierea tipului de bunuri în	Se descrie tipul de bunuri în legătură					

	legătură cu care se acordă asistență tehnică	cu care se acordă asistență tehnică. Descrierea ar trebui să includă o referință la un produs specific din anexa II, III sau IV la Regulamentul (UE) 2019/125			conținutul programului de formare.		
Rubrica 10	Descrierea asistenței tehnice autorizate	Se descrie clar și precis asistența tehnică. Se introduce o trimitere la data și numărul unui acord încheiat de furnizorul de asistență tehnică sau se anexează un astfel de acord, după caz.	Rubrica 14	Cerințe și condiții specifice	În cazul în care nu este suficient spațiu în rubrica 14, se continuă pe o foaie albă anexată, precizându-se numărul autorizației. Numărul de anexe se indică în rubrica 16.		
Rubrica 11	Modul de furnizare a asistenței tehnice	Rubrica 11 nu se completează dacă autorizația se acordă în temeiul articolului 4 din Regulamentul (UE) 2019/125. Dacă serviciile de asistență tehnică sunt furnizate dintr-o altă țară terță decât cea în care destinatarul își are reședința sau este stabilit, se indică atât numele țării în cauză, cât și codul adecvat al țării preluat din lista codurilor stabilite în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 471/2009. A se vedea Regulamentul (UE) nr. 1106/2012.	Rubrica 16	Numărul de anexe	După caz, se indică aici numărul anexelor (a se vedea explicațiile de la rubricile 10 și 14).		
Rubrica 12	Descrierea formării privind utilizarea bunurilor în legătură	Se indică dacă, pe lângă suportul tehnic sau serviciul tehnic care face					

	cu care se acordă asistența tehnică	obiectul definiției asistenței tehnice de la articolul 2 litera (f) din Regulamentul (UE) 2019/125, se asigură și formarea utilizatorilor bunurilor respective. Se indică ce tip de utilizatori vor beneficia de această formare și se specifică obiectivele și conținutul programului de formare.			
Rubrica 14	Cerințe și condiții specifice	În cazul în care nu este suficient spațiu în rubrica 14, se continuă pe o foaie albă anexată, precizându-se numărul autorizației. Numărul de apendice se indică în rubrica 16.			
Rubrica 16	Numărul de apendice	După caz, se indică aici numărul apendicelor (a se vedea explicațiile de la rubricile 10 și 14).			
ANEXA X REGULAMENT ABROGAT ȘI LISTA MODIFICĂRILOR ULTERIOARE				Normă UE neaplicabilă	
ANEXA XI TABEL DE CORESPONDENȚĂ				Normă UE neaplicabilă	



Cancelaria de Stat

Prin prezenta, Ministerul Dezvoltării Economice și Digitalizării transmite alăturat cererea pentru înregistrarea și aprobarea proiectului hotărârii Guvernului privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante

Cerere

privind înregistrarea de către Cancelaria de Stat și ulterioara aprobare a proiectului de hotărâre a Guvernului.

Nr. crt.	Criterii de înregistrare	Nota autorului
1.	Categoria și denumirea proiectului	Proiectul hotărârii Guvernului privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante
2.	Autoritatea care a elaborat proiectul	Ministerul Dezvoltării Economice și Digitalizării
3.	Justificarea depunerii cererii	Proiectul hotărârii Guvernului privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru aplicarea pedepselor capitale, torturii și altor tratamente inumane sau degradante a fost elaborat în contextul alinierii Republicii Moldova la criteriile de aderare la Uniunea Europeană, având în vedere implementarea recomandărilor Comisiei Europene și îndeplinirea angajamentelor asumate prin Acordul de Asociere și Planul național de reglementări pentru anul 2025. În particular, proiectul hotărârii Guvernului transpune Regulamentul (UE) nr. 2019/125 al Parlamentului European și al Consiliului din 16 ianuarie 2019 privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante.
4.	Referința la documentul de planificare care prevede elaborarea proiectului (PNA, PND, PNR, alte documente de planificare sectoriale)	Acțiunea nr. 2, Capitolul 30, „Relații externe” din Programul național de aderare pentru aderarea Republicii Moldova la Uniunea Europeană pentru anii 2025-2029. Acțiunea nr. 26 din Planul național de reglementări pentru anul 2025.
5.	Lista autorităților și instituțiilor a căror avizare este necesară	Ministerul Afacerilor Externe Ministerul Finanțelor Ministerul Afacerilor Interne Ministerul Apărării Ministerul Sănătății

		Ministerul Justiției Serviciul Vamal Agenția Servicii Publice Centrul Național Anticorupție Centrul de Armonizare a Legislației
6.	Termenul-limită pentru depunerea avizelor/expertizelor	10 zile lucrătoare
7.	Persoana responsabilă de promovarea proiectului	Anghelina Ceban, Consultant superior al Secției regimuri comerciale și OMC, tel: 022250640 e-mail: anghelina.ceban@mded.gov.md
8.	Anexe	1. Proiectul privind comerțul cu anumite bunuri care ar putea fi utilizate pentru a aplica pedeapsa capitală, tortura și alte pedepse sau tratamente cu cruzime, inumane sau degradante – 36 file; 2. Nota de fundamentare la proiectul hotărârii de Guvern – 5 file; 3. Tabel de concordanță – 76 file.
9.	Data și ora depunerii cererii	Conform semnăturii electronice
10.	Semnătura:	Semnătura electronică

Secretar de Stat

Cristina CEBAN